

PRESENCIA



AÑO XV - Nº 2877 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 26 DE JULIO DE 1966 - 12 PAGINAS - $b 0.50

Barrientos nombrará Ministros rechazando cualquier presión

El Cnl. Juan Lechín Suárez seguirá al frente de la Corporación Minera



"No admitiré presiones de ninguna clase", anunció ayer el Presidente electo Gral. René Barrientos al informar que sólo él nombrará a sus Ministros. Dijo que entidades y personas sugerían nombres de futuros presuntos Ministros, aduciendo que interpretan el sentimiento del pueblo.

."El único que puede interpretar el sentimiento del pueblo que me ha ungido su Presidente, soy yo", dijo ayer el Gral. René Barrientos Ortuño al señalar que no aceptará presiones de nadie y que sólo él nombrará a sus Ministros sin intervención de influencias extrañas. Estas palabras, dichas en tono enérgico, las pronunció al referirse a la conformación de su primer equipo ministerial, cuya constitución dará a conocer pocas horas antes de darle posesión el 6 de Agosto, y a los insistentes pedidos que se le vienen haciendo por diversas organizaciones y personas, incluyendo cablegramas que le enviaron a Estados Unidos, para sugerir nombres de ministeriales "que interpretan el sentimiento popular".

El Presidente electo, en su conferencia de prensa de ayer, se extendió en consideraciones sobre lo que desea que sea el Gobierno Constitucional que ha de presidir a partir del 6 de Agosto, aniversario de la Independencia Nacional. "A un gobierno no lo hace un hombre. Es necesario establecer una democracia, pero una democracia operante, creadora, no lírica ni de simples poses. Una democracia que permita encarar con éxito el problema del hambre, de la miseria, de las enfermedades, que son los problemas elementales que afronta el país". Así se expresó el futuro mandatario al delinear la política que ensayará desde el Gobierno.

Con una taza de té en la mano, que sorbía pausada y lentamente, Barrientos habló de su próximo gobierno y de sus esperanzas de contar con el apoyo y la colaboración de hombres y partidos para ganar la batalla que debe sacar a Bolivia de su estancamiento y atraso.

Señaló como problemas capitales que debe solucionar con carácter de prioridad, el sentar bases económicas para la minería nacionalizada, juzgando la importancia de industrializarla. Se refirió, en este punto, a las gestiones de once meses atrás para la instalación de hornos de fundición en Bolivia, a la forma reservada con que se efectuaron ellas y a su culminación con el convenio suscrito con Alemania.

Como segundo problema capital mencionó la vertebración territorial, a la necesidad de avanzar hacia las tierras fértiles e impulsar la agricultura y la ganadería y llegar a nuestros grandes ríos.

El tercer problema, un puerto propio para Bolivia. Hizo notar que no planteaba salida al mar, sino puerto propio que permita conectarse a nuestro país con el mundo y ser parte del núcleo de países con costas sobre el Pacífico.

SU GOBIERNO

Barrientos dijo que seguía manteniendo la esperanza de que el FRB, al que le dio su apoyo y que el pueblo, al través de las elecciones, le dio su confianza, se convierta en un solo partido, porque dijo, "el país necesita una convergencia de esfuerzos" y "el pueblo requiere de nuestro sacrificio como una correspondencia al apoyo que nos ha brindado".

Al señalar que las Fuerzas Armadas volverán a sus cuarteles, anunció que reiteraba su propósito de formar un "Gobierno de unidad". En este sentido, reveló haber tomado contacto con personalidades de algunos partidos y con gente independiente, no comprometida con organizaciones políticas, en su deseo de formar un Gabinete de Unidad Nacional, donde el interés sectario y partidista se subordine al de la nación. No indicó, empero, a qué personas y con qué partidos mantuvo contactos, pero no desmintió la apertura de conversaciones con gente del PDC y de FSB.

"Quiero contar con la colaboración de gente capaz y honesta, sin hacer cuestión de partido", proclamó el Presidente electo al indicar que persistirá en ese empeño para conformar un equipo que haga política nacional, no política de partido. Dijo que, ahora, todo depende de la buena voluntad y del patriotismo de la "gente consultada".

LECHIN, EL UNICO

"Es un secreto a voces. Ha dejado de ser un secreto", dijo Barrientos a tiempo de dar el primer nombre de un miembro de su futuro gabinete. Anunció que el único miembro de la Junta Militar que continuará en sus actuales fun-

(Pasa a la página 7)



Deanne Towns, joven madre de 16 años, yace dentro de su automóvil con el rostro ensangrentado, después de haber sufrido el impacto de una ráfaga de ametralladora que disparó la policía durante los disturbios raciales acaecidos en Cleveland. Sus dos hijos y un hermano que viajaban con ella fueron heridos. (AP Wirephoto)

ALEMANIA CONCRETO SU APORTE A LA TERCERA FASE DEL PLAN TRIANGULAR

El Gobierno alemán concretó ayer su aporte para la tercera fase del Plan Triangular, destinado a rehabilitar la minería nacionalizada. El documento respectivo fue suscrito ayer, en la mañana, en el despacho del Presidente de la República.

Alemania aporta a esta tercera fase con un millón y medio de dólares. Los otros financiadores de la Operación Triangular son Estados Unidos, que da seis millones cien mil dólares y el Banco Interamericano de Desarrollo, cuyo aporte suma dos millones y medio de dólares.

La tercera fase entra en ejecución, pues, pero con considerable retraso. Debió hacerlo hace año y medio, cuando las condiciones de la minería nacionalizada eran sumamente difíciles y la necesidad de créditos era mayor.

Los fondos de esta tercera etapa -10 millones 100 mil dólares — estarán destinados a la adquisición de equipos, herramientas y material de trabajo y, además, prospección.

CEREMONIA

El acto de suscripción del convenio se cumplió por la mañana. Firmaron el representante del BID en Bolivia, uno del Banco Central (institución que avala el crédito) y otro de COMIBOL. El Presidente de la institución minera no estuvo presente en el acto.

Después de la firma, el Presidente de la República pronunció breve discurso, en el que puntualizó que su gobierno recibió COMIBOL "en bancarrota, puso todos su esfuerzos para hacerla una entidad rentable, para beneficio del pueblo boliviano y, particularmente para los obreros que trabajan en ella. Tomó medidas de diversos aspectos, entre las que merecen destacarse aquellas por las cuales hace co-partícipes a los obreros, de los beneficios que tuviese la producción. Esta singular medida, que hace socio al obrero, ha comenzado a tener benéfica influencia. Se han dado cuenta que la producción interesa tanto como a los obreros".

Al puntualizar el agradecimiento de su gobierno a la cooperación alemana, manifestó su esperanza de que ella aumente "en forma más provechosa con motivo de la instalación de los hornos de fundición de estaño en el país y en otros problemas que interesan al desarrollo económico y social del país".

Representando a COMIBOL, el Vicepresidente de esa institución, Alvaro Torrico, pronunció discurso en el que se refirió a la importancia de la minería en la economía nacional y a los planes de recuperación que llevó adelante la institución minera.

Finalmente, el Embajador de Alemania, Günther Motz, a nombre de su Gobierno, apuntó su pesar porque "circunstancias adversas hayan demorado la firma de esta última fase del Plan Triangular, a pesar de que ambas partes colaboraron con la mejor voluntad. Tanto más feliz me siento de que hoy, por fin, haya terminado la espera. COMIBOL, sin duda —añadió— ha aprovechado este tiempo para volver a examinar los proyectos, cuya ejecución ha de ser iniciada con estos fondos. Así creo que todos podemos estar seguros que se invertirá este último aporte del Plan Triangular en forma bien pensada y con el mayor provecho posible para toda la entidad".

Mandatario electo de Colombia fija su posición sobre reunión de Presidentes

.BOGOTA, 25 (AP) - El Presidente electo de Colombia, Carlos Lleras Restrepo, rechazó hoy la idea de que la próxima reunión de algunos presidentes sudamericanos en esta capital tenga por fin crear un bloque político que haga contrapeso a Argentina y Brasil dentro de la OEA.

La conferencia incluiría a los presidentes de Chile, Venezuela, Colombia, y posiblemente Perú, y según la idea rechazada por Lleras tendría por fin defender a regímenes democráticos frente a las dictaduras militares.

Esta interpretación fue hecha en un comunicado de la Cancillería del Brasil emitido la semana pasada en el cual se criticaba la formación de cualquier bloque político dentro de OEA.

Esto se interpretó como una referencia a las recientes reuniones del Presidente electo colombiano con los presidentes de otras naciones y a la inminente conferencia en Bogotá en los primeros días de agosto.

El texto del comunicado dado hoy a la publicación por el Presidente electo Carlos Lleras es el siguiente:

"Me parece arbitraria la interpretación que da la Agencia France Presse a la declaración de la Cancillería brasileña.

"Los encuentros y citas de jefes de Estado han sido frecuentes en América y nunca se les consideró como contrarios a la solidaridad continental.

"Por lo demás, es claro que esas reuniones tienen una naturaleza diferente a la propia de una conferencia hemisférica. Los Presidentes de Chile, Ecuador, Perú, Venezuela y yo mismo, participamos de la tesis de que no se deben constituir en el continente ejes políticos destinados a actuar o a reaccionar bajo presiones que responden a fines no declarados.

"Nada está más lejos de nuestros deseos que el de constituir un eje político. Nuestras intenciones han sido expuestas en comunicados públicos y el texto de éstos expresa claramente que el intercambio de ideas y los estudios que se han llevado a cabo y se continúan llevando actualmente, entre los presidentes de los cinco países pueden intensificar sus relaciones económicas y contribuir a la integración económica continental de la mejor manera.

"Lejos de ser un factor de perturbación para la cooperación panamericana, el trabajo adelantado y la visita que harán a Bogotá los presidentes Frei y Leoni serán una contribución a esa cooperación.

"De otro lado, para que no se creara ningún equívoco y aprovechandolos visitas que me han hecho los embajadores de Estados Unidos, Brasil, y México, yo les he dado una información muy completa sobre el alcance de mis conversaciones con otros presidentes latinoamericanos.

"Por la naturaleza misma de los temas económicos que se han examinado medidas para perfeccionar el sistema de la ALALC, cooperación de los Estados Unidos para facilitar el proceso de integración económica latino americana métodos para avanzar en acuerdos de complementación para el desarrollo industrial, etc. etc, las conclusiones a que se pueden llegar no podrán considerarse sino como sugerencias que se someterán al estudio tanto de los otros países latinoamericanos como de los Estados Unidos.

"Se trata simplemente de explorar ciertos temas de interés común, de buscar líneas de entendimiento, y todo esto es bien distinto de la formación de ejes políticos que pudieran tener objetivos desconocidos.

"Repito pues, que estoy en todo de acuerdo con el comunicado de la Cancillería brasileña en cuanto a la inconveniencia de la formación de ejes políticos que perturben la unidad continental.

"Al mismo tiempo estimo que deben intensificarse los contactos entre todos los países del continente para buscar los medios de impulso a su desarrollo económico con medidas de cooperación internacional y que esos contactos pueden ser parciales e irse ampliando progresivamente.

"Esto , simplemente, es lo que se está haciendo ahora, sin que en ello haya nada secreto. Estoy absolutamente convencido de que los Presidentes Frei y Leoni no tendrán, como no lo tendré yo, inconveniente para que comuniquemos a todos los gobiernos de América las conclusiones a que podamos llegar después de que examinemos en Bogotá el trabajo preparatorio que ahora se realiza con la colaboración de representantes de los presidentes de Ecuador y de Perú".

PROPUESTA MEJORADA PARA ADJUDICACION DE LA MINA MATILDE

.En las primeras horas de la tarde de hoy, el Presidente de la Overseas Mineral Resources Development, doctor Hidesaburo Aoyama y el Vice-Presidente de la misma empresa, señor Kozo Nagano, entrevistarán al Presidente de la Corporación Minera de Bolivia y al ministro interino de Minas y Petróleo, Cnl. Joaquín Zenteno Anaya, para presentar su contrapropuesta, procurando obtener la adjudicación de la mina de zinc "Matilde".

De acuerdo a las informaciones dadas por los japoneses la proposición japonesa es considerada "extraordinaria".

Es inminente la revolución universitaria en nivel Nal.

Sucre, 25 (PRESENCIA).- Se hace inminente la declaratoria de una Revolución Universitaria en escala nacional, medida que podría ser aprobada de un momento a otro por los dirigentes universitarios de las siete universidades del país y de la CUB. El arribo al seno de las deliberaciones del dirigente universitario de "San Simón" José Tuma, y su informe sobre la revolución en esa superior casa de estudios, ha agitado mayormente el ambiente. El informe sobre lo acontecido en Cochabamba sería el factor principal para aprobar el movimiento revolucionario universitario en escala nacional. El dirigente Tuma fundamentó la actitud asumida por sus compañeros al señalar estos principios: democratización de la educación del universitario, la Universidad al servicio del pueblo, fortalecimiento económico de las universidades y la reestructuración administrativa.

Sin embargo, existe la duda entre algunos dirigentes, en sentido de que las decisiones adoptadas puedan ser acatadas en su integridad por el resto de los estudiantes universitarios en cada departamento, y no surjan malas interpretaciones que podrían dividir al universitariado. Si bien existe unidad de criterio en los planteamientos, se indica que podrían surgir dificultades en su aplicación práctica.

Hoy fue esperado en Sucre el Presidente de la Junta Militar, quien fue invitado a concurrir a la sesión de honor en homenaje a la Autonomía Universitaria, acto realizado que alcanzó solemnidad.

No existen planes para juzgar como criminales de guerra a aviadores de EE.UU. capturados

WASHINGTON, 25 (AP).- El Presidente Johnson recibió informes por canales diplomáticos en el sentido de que no hay planes inmediatos de los comunistas para juzgar como criminales de guerra a los aviadores norteamericanos capturados.

Pero la Casa Blanca dijo hoy que "no estamos seguros de lo que eso significa".

"Estamos observando los acontecimientos muy de cerca y no podemos ir más allá de eso", dijo Bill D. Moyers, Secretario de Prensa.

Boyers dijo a los periodistas que la información de Viet Nam del Norte fue suministrada a Johnson mientras se encontraba en una gira por el medio oeste el sábado pasado.

El Secretario de Prensa no entró en detalles, pero dijo que la información transmitida a Johnson por canales diplomáticos 'es consistente con lo que se informó ayer a Columbia Broadcasting System".

La CBS recibió un cable del Presidente vietnamés Ho Chi Minh ayer diciendo: "No hay juicio en perspectiva".

El mensaje de Ho fue en respuesta a una pregunta de la CBS el jueves pasado, respecto a si había decidido juzgar a los norteamericanos capturados.

Moyers dijo que el cable a la CBS "confirma la información que tuvimos" el sábado.

El Secretario de Prensa no identificó las fuentes diplomáticas por las cuales Johnson recibió la información.

En el Departamento de Estado, el funcionario de Prensa Robert J. McCloskey dijo que "naturalmente recibimos con gusto cualquier indicación de que los prisioneros norteamericanos no serán juzgados sobre cargos falsos de que son culpables de crímenes de guerra".



El Presidente Johnson extiende sus manos hacia un grupo de jovenes que en número de tres mil, representando a 59 países, acudieron a la Casa Blanca, para despedirse del mandatario americano después de haber permanecido un año estudiando y viviendo con familias americanas. (AP Wirephoto)

U Thant llegó a Moscú en misión de paz en Vietnam

MOSCU, JULIO 25 (AFP).- En un último esfuerzo para lograr la paz en el Vietnam Thant, Secretario General de la "ONU" llegó esta tarde a Moscú, para conferenciar con los jefes soviéticos, a pesar de que la URSS no ha sido nunca favorable a una intervención de la "ONU" en este conflicto.

Thant, que permanecerá tres días en la capital soviética, ya ha reconocido con anterioridad la ausencia de posibilidades de éxito de una iniciativa de las Naciones Unidas en el estado actual de cosas.

Por ello, a título personal se pronunció contra los bombardeos norteamericanos sobre el Vietnam del Norte y por una suspensión de las actividades bélicas norteamericanas que permitiera las negociaciones.

Vilipendiada en Pekín, rechazada en Hanoi, virtualmente ignorada en Washington, su posición ha sido, por lo menos, comprendida y apreciada en Moscú como un verdadero esfuerzo de imparcialidad

Pero ello no hace suponer que encuentre en Moscú apoyo activo. Kossyguin le repetirá, por cierto, lo que recientemente dijo a Harold Wilson y a Indira Gandhi: La Unión Soviética no está en condiciones de desempeñar el papel de mediador en una guerra no declarada, cuya víctima a sus ojos es el Vietnam del Norte.

El jefe soviético añadirá que la conferencia de Ginebra podrá volverse a convocar una vez restablecidas las condiciones de paz planteadas por Hanoi y el Vietcong.

Moscú está más impedido que nunca de modificar esa posición de principio, ahora que China Popular, signataria de los acuerdos de Ginebra, acaba de denunciarlos como "enterrados" y "reducidos a ceniza" por la aviación norteamericana.

TRES MUERTOS Y 25 HERIDOS CAUSO EL FALLIDO ATENTADO CONTRA EL MARISCAL COSTA E SILVA

CIENTO SESENTA DETENIDOS COMO SOSPECHOSOS DE TENER ALGUNA VINCULACION CON EL ACTO TERRORISTA

Recife,(Brasil), 25 (AFP).- Tres personas murieron y 25 resultaron heridas, según anunciaron a las 16.00 GMT, en un atentado cometido esta mañana contra el Mariscal Arturo Costa e Silva, candidato gubernamental a la presidencia de la república, quien salió indemne.

Además del almirante retirado, Nelson Fernandes, que murió instantáneamente por la explosión de la bomba de tiempo con que se cometió el atentado, perecieron el poeta Edson Regis, secretario de educación del Estado de Pernambuco, y un agente de policía aún no identificado. El deceso de ambos sucedió mientras se los transportaba al hospital.

En el momento en que fracasaba, contra la persona del Mariscal Costa e Silva, el atentado perpetrado en el aeródromo de Recife, otras dos bombas de relojería, de potencia media, estallaron, sin causar más que daños materiales, la una en la sede de la Unión Nacional de Estudiantes, y la otra en el local de los servicios norteamericanos "USAID" de ayuda económica al Brasil, anuncia un comunicado de la radio brasileña.

Durante el día han sido detenidas ciento sesenta personas. El atentado frustrado contra el Mariscal Costa e Silva, candidato oficial a la presidencia de la república del Brasil, ha impresionado profundamente a la opinión.

Los habitantes de Recife, sin embargo, estaban preparados. Ayer se habían distribuido misteriosos volantes advirtiendo que "el pueblo rechazaba la candidatura de Costa e Silva y lo consideraba como indeseable". Estos mismos volantes reclamaban la realización de elecciones libres en todo el país.

LA EXPLOSION

Trescientos partidarios del ex ministro de guerra, entre los cuales estaba el almirante retirado Nelson Fernandes, Presidente de la Compañía Hidroeléctrica de Rio Sao Francisco, aguardaban al Mariscal en el aeródromo. Eran las ocho y media hora local (11.30 GMT), Costa e Silva debía tomar la palabra en la capital del Estado de Pernambuco, en el marco de la campaña electoral, para la elección presidencial de 1966.

La torre de control no había señalado todavía la llegada del aparato, que procedía de Fortaleza (Estado de Ceara), cuando, de pronto, se oyó una violentísima explosión. El pánico cundió rápidamente entre el grupo de personas presentes.

Tras los primeros momentos de confusión, los agentes del servicio de seguridad, ayudados por voluntarios, recogieron del suelo al Almirante Nelson Fernandes, que había sido mortalmente herido. También había varios heridos.

ATRASO PROVIDENCIAL

La explosión que cortó la vida al Almirante Nelson Fernandes, ardiente partidario de la política del Mariscal Costa e Silva, estaba dirigida directamente contra el ex-Ministro de Guerra, convertido en el personaje más discutido y paradójico de la política brasileña que el juego forzado de las cartas electorales estableció en su favor.

Cierto es que el proyectado asesinato del Mariscal Costa e Silva -que sólo debía permanecer en Recife veinticuatro horas- hubiera tenido éxito de no ser por la imprevista avería del avión que retuvo al candidato presidencial, más allá del plazo previsto, en el aeródromo de Fortaleza, capital del vecino Estado de Ceara.

Pese a que la investigación sobre las circunstancias exactas del atentado, progresa con lentitud por falta de indicios concretos, se han avanzado ya una gran multitud de hipótesis para explicar los motivos del atentado y determinar la identidad de sus autores. Algunos ven en él el comienzo de una fase de violencia contra las autoridades actuales agrupadas en torno al Mariscal Castelo Branco.

FASE DE VIOLENCIA

Organizada a escala nacional y a sólo dos meses escasos de las elecciones en el Brasil, esta fase violenta fue anunciada, según las mismas fuentes, por una primera explosión de otra bomba de relojería el 22 de julio, en un restaurante de Brasilia frecuentado habitualmente por ministros y parlamentarios.

En los mismos círculos se hace notar que el 22 de julio, justamente, el carguero soviético "Wjasma" llegó a la rada de Recife para recoger azúcar. Su tripulación permaneció a bordo, a pedido de las autoridades brasileñas. Estas temían que el carguero soviético, que había hecho escala en Cuba, transportaba material subversivo o armas destinadas a células de agitadores castristas en el noreste del Brasil.

Sin embargo, la tesis de un atentado comunista, evidente a los ojos de los que siguen viendo en el noreste brasileño el feudo de los revolucionarios extremistas como Juliao o el ex gobernador Miguel Arraes, actualmente refugiados en el extranjero, es una tesis que otros observadores ponen en tela de juicio, por encontrarla demasiado fácil.

Según estas mismas fuentes, los más vivos ataques contra el Mariscal Costa e Silva se deben aquí a la extrema derecha, antes identificada con los sectores "duros" de los jóvenes oficiales del ejército y de las filas lacerdistas, que ven en las elecciones indirectas una estratagema oficial que permite imponer al ex ministro de guerra y descartar de la prueba electoral al ex Gobernador de Guanabara, Carlos Lacerda.

SE ESTUDIA UN PROYECTO DE LEY QUE ESTABLECERIA EL DIVORCIO EN CHILE

SANTIAGO, 25 (INTER PRESS SERVICE) - La Cámara de Diputados está estudiando un proyecto de ley que establecería el divorcio en Chile. Se trata de una iniciativa de la Diputada Inés Enriquez Froedden, del Partido Radical, que presentó al Parlamento en abril de 1958 y que hasta la fecha ha permanecido archivada. El proyecto tiene escasas posibilidades de ser despachado en la presente legislatura ordinaria, es decir, antes del 18 de septiembre próximo y menores aún de ser tratado en la legislatura extraordinaria que comienza en esa fecha y que se extiende hasta el 21 de mayo del año siguiente: en el período ordinario actual de sesiones será desplazado por otros proyectos de ley para los cuales el Ejecutivo, ha pedido tramitación de urgencia y en lapso extraordinario sólo pueden estudiarse iniciativas legales del Presidente de la República y éste no apoya la legislación propuesta por los radicales.

En Chile no existe el divorcio, pero los matrimonios se rescinden de hecho con mayor facilidad que si funcionara esa institución. La ley de matrimonio civil data de 1884 y en la reforma hecha en 1930 no se trató el tema, porque se estimó que heríría gravemente al criterio de la Iglesia Católica y de la mayoría del país. Pero como la ley exige la presencia de un funcionario público competente en el acto de celebración del contrato matrimonial, los cónyuges interesados en mudar su estado civil han recurrido al uso de testigos falsos que han jurado domicilio distinto al dado en la fecha del matrimonio con lo cual queda planteada la incompetencia del funcionario del Registro Civil Nacional. Estos son los "anulamientos matrimoniales". Consisten en probar ante el Juez de letras de mayor cuantía del domicilio actual de cualquiera de los cónyuges que el domicilio dado con anterioridad era falso. Esta denuncia no es comunicada al otro cónyuge, porque el interesado en la anulación se ha presentado ante algún juez de una ciudad distante y porque las notificaciones judiciales se hacen por medio de carta certificada al domicilio que el interesado dé o por medio de una lista que queda fija junto al despacho del magistrado. De este modo se dan casos en que marido y mujer vivan bajo un mismo techo en Santiago y que en Chillán (400 kilómetros al sur de la capital) el marido siga en juicio de anulación matrimonial contra su mujer.

Frente a este fraude, que alcanzó en 1965 a la cantidad de 16 mil aproximadamente en todo el país, han reaccionado simultáneamente los sectores más interiorizados de esta realidad nacional. La Iglesia Católica, a nivel de sus obispos, ha estudiado la gravedad de la situación y en una serie de reuniones habidas durante el presente año aquí en Santiago y en cada diócesis entre el Obispo y su clero, ha llegado a la conclusión de que no puede lanzarse a una Campaña antidivorcista porque ello significaría amparar un engaño grave y sostenido. Esta actitud de los obispos permitió que los democristianos que tenían ciertos escrúpulos de conciencia, se pronunciaran abiertamente en favor de una reforma jurídica del derecho de familia.

Según algunos observadores, el Partido Radical ha usado el proyecto de divorcio como herramienta electoral, aunque con escaso éxito.

CONFERENCIA DE CANCILLERES SE REALIZARIA EN CAPITAL ARGENTINA

Por MICHELE IRIART

BUENOS AIRES, JULIO 25 (AFP).- Argentina confía plenamente que la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de la Organización de Estados Americanos, prevista originalmente para el 29 de agosto próximo, se realizará finalmente en Buenos Aires.

La Capital de Argentina había sido elegida como sede de esta reunión en la Conferencia de Río de Janeiro en noviembre de 1965. Posteriormente, la conferencia preparatoria de Panamá, convocada para discutir las normas económico- sociales, que deben ser incluidas en la Carta de la Organización había, por su parte, ratificado dicha elección y el Consejo de la OEA, había decidido a fines de junio que la Conferencia de Cancilleres tuviera lugar en Buenos Aires a partir del 29 de agosto próximo.

Sin embargo, la toma del poder por las Fuerzas Armadas el 28 de junio pasado, había planteado un interrogante acerca de la oportunidad de efectuar esa reunión en la capital argentina. Venezuela y Costa Rica habían anunciado públicamente su intención de no mantener relaciones con las nuevas autoridades argentinas, en tanto que Colombia y Ecuador no han reconocido aún al General Juan Carlos Organía.

Pero, por otro lado, Brasil, México, Chile, Uruguay, BOLIVIA y Paraguay han mantenido su confianza a Buenos Aires para realizar la reunión, no compartiendo el criterio de Venezuela y Costa Rica, en el sentido de que la OEA fije nueva fecha y sede para la conferencia.

Aunque no se ha dado ninguna información oficial al respecto, ha trascendido en buena fuente que el Gobierno argentino invoca actualmente en sus gestiones ante los demás países de América los derechos adquiridos en Río de Janeiro, se añade que a dichas gestiones no son ajenos los embajadores de países del continente que en las últimas semanas han concurrido asíduamente al Ministerio de Relaciones Exteriores.

Los países más ricos buscan cambiar el sistema monetario internacional

LA HAYA, 25 (AFP).- La reforma del sistema monetario internacional es el problema que afrontan actualmente los ministros de hacienda y los gobernadores de los bancos centrales de los diez países más ricos del mundo capitalista.

Para tratar de dicho tema empezaron hoy una reunión en La Haya. Participaron en la misma Estados Unidos, Gran Bretaña, Canadá, Francia, Alemania Federal, Italia, Bélgica, Holanda, Suecia y Japón. Suiza está representada por un observador.

El fondo del problema consiste en la reforma del sistema monetario internacional basado, desde 1922, en la existencia de dos monedas clave - la libra esterlina y en particular el dólar. Estas dos monedas tienen el privilegio de servir de monedas de reserva para los demás países, junto con el oro, y permitió aumentar notablemente la liquidez monetaria internacional, es decir, la tesorería de las naciones, facilitando el rápido crecimiento de sus economías.

Pero, con el sistema actual, alimentar las tesorerías acarrea un déficit de la balanza de pagos de las monedas clave. La persistencia de ese déficit mina la confianza en el dólar y la libra esterlina, como lo demuestra la crisis actual de la divisa británica.

Por dicha razón, subrayan numerosos economistas, un sistema de tal naturaleza encierra en sí mismo su propia condena. Confiere además, a los países clave, privilegios exorbitantes.

La necesidad de una reforma es evidente para todos los países, incluyendo a Estados Unidos. Pero sobre el carácter de la misma existen dos posiciones contrarias, encabezadas una por Estados Unidos y otra por Francia. La primera se orienta hacia la creación de una moneda multilateral de reserva, complementaria del dólar. La moneda norteamericana conservaría así su primacía, pero la liquidación mundial aumentaría todavía, lo que acentuaría la inflación contra la que luchan actualmente las autoridades de diversos países.

Francia defiende, por el contrario, una disciplina financiera fundada en la primacía del oro, moneda neutra, que asegura las liquidaciones reales entre las naciones.

En la asamblea del Fondo Monetario Internacional celebrada en septiembre pasado en Washington, se acordó encargar a los representantes del "Grupo de los Diez" de buscar un terreno de acuerdo sobre los métodos de la reforma. Las decisiones eventuales podrían tomarse a continuación en una asamblea más amplia, como la de los 103 países del Fondo Monetario Internacional.

Pero los suplentes de los ministros de hacienda, a cuyo cargo corrió la elaboración del proyecto de reforma, no lograron ponerse de acuerdo en el curso de las repetidas reuniones celebradas desde septiembre. Ahora les corresponde a los ministros reunidos en La Haya tomar una decisión y considerar si, visto el desacuerdo persistente, conviene trasladar la discusión a una asamblea más amplia. Estados Unidos son partidarios de esta decisión y así lo reafirmó su Secretario del Tesoro, Henry Fowler, a su llegada a La Haya. Por su parte, Francia considera que la situación no esta aún madura para pasar a la segunda fase - reunión más amplia - y así lo manifestaron también diversos miembros de la delegación francesa.

Las discusiones actuales pueden ser, pues, arduas, y no es posible prever aún su resultado definitivo.

CANCILLER CHILENO CONFIA QUE REUNION INTERAMERICANA SE EFECTUE EN BAIRES

.SANTIAGO, 25 (INTER PRESS SERVICE) - El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile declaró que el Gobierno de su país espera que la conferencia de cancilleres latinoamericanos fijada para fines de agosto pueda realizarse en la época y en la sede que hace unos meses fueron escogidos.

Gabriel Valdés respondió a las preguntas de varios corresponsales extranjeros que se interesaron por saber si Chile proponía alguna sede distinta a Buenos Aires para realizar la reunión de cancilleres que se pronunciará por las modificaciones a la Constitución de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Explicando la posición del Gobierno chileno, Gabriel Valdés expresó que nada tiene que ver la participación de un Ministro de Relaciones en una reunión internacional citada por organismos internacionales con el sistema interno de vida política o institucional del país sede.

Buenos Aires comenzó a ser objetada como sede de la conferencia tras el golpe militar que derribó el 28 de junio pasado, al Gobierno Constitucional de Arturo Illia.

"Aunque Chile y Cuba tienen sus relaciones interrumpidas -explicó el Canciller- este hecho no es obstáculo para que ministros o exministros de la República de Cuba vengan a Santiago a participar activamente en las reuniones periódicas de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL).

En Indonesia

Tres personalidades cívico militares adquieren mayor autoridad en el Gbno.

JAKARTA, INDONESIA, 25 (AP).- Hoy fue designado un nuevo gabinete, y las tres personalidades cívico-militares que han dirigido los destinos del país desde marzo asumieron poderes más amplios. El presidente Sukarno pareció continuar sin verdadera influencia como resultado del cambio.

EL Teniente General Suharto, el hombre fuerte de la situación, continúa como la figura de mayor relieve en un nuevo gabinete que constará de 29 miembros. A su lado aparecen el Ministro de Relaciones Exteriores Adam Malik y el Ministro de Economía Sultán Hamegku Buwono, con mayor autoridad que antes sobre asuntos políticos y económicos.

Fuentes informativas dijeron el nuevo gabinete fue formado practicamente por Suharto, aun el reciente congreso, la más alta autoridad de Indonesia, dio facultades a Sukarno para ayudar a designar sus miembros.

Pero aparentemente Sukarno sólo pudo obtener transacciones en puestos de menor importancia en el Gabinete, mucho menor que el de 100 miembros que el Presidente acostumbraba tener. Aun aquellos miembros que pudieran ser sukarnistas, no tienen directo contacto con el Presidente.

En un evidente intento por aislar más a Sukarno, Suharto anunció que el nuevo Gabinete solo tratará directamente con un Presidium de cinco hombres encabezado por él mismo, Malik y Buwono. Si Suharto las aprueba, las cuestiones que considere el Gabinete pasarán al Presidente.

A pesar de su personal perdida de poder, Sukarno al anunciar por radio el nuevo Gabinete dijo que mantenía la suprema dirección, con la colaboración del Presidium. Añadió que el nuevo Gabinete jurará en su palacio el jueves.

Dijo que el programa del nuevo gabinete sería establecer la economía y continuar la lucha antiimperialista". Puesto que en naciones cuya mayoría entran en la consideración de "imperialistas" de Sukarno, esta parte del programa será deficilmente seguida por el nuevo Gabinete.

Suharto de 46 años de edad, se autodesignó presidente del nuevo Gabinete, Ministro de Defensa y Jefe del Ejército. Como Jefe de la defensa y la seguridad, tendrá autoridad sobre los ministros de marina, de la Fuerza Aérea, de la policía, y en las asuntos de desmovilización y veteranos.

Como miembro del Presidium a cargo de asuntos políticos, Malik además del Ministerio del Exterior tendrá bajo su control los ministros de, interior, justicia e información.

Conferencia sobre Iglesia y Sociedad se clausuraría hoy

GINEBRA, 25 (AP).- La conferencia mundial sobre Iglesia y Sociedad hoy se acercó a su fin luego de aprobar una serie de discutidos informes sobre asuntos que van de la vida sexual a Vietnam.

Estos son los puntos esenciales sobre los que convinieron unánimemente más de 400 delegados de los cinco continentes, luego de deliberar dos semanas:

-Vietnam : la creciente presencia norteamericana en Vietnam y el bombardeo de objetivos en el norte y el sud no pueden justificarse. Implican el peligro de que la guerra degenere en un conflicto mundial.

.Un intento de último momento para hacer aprobar otra resolución antinorteamericana sobre Vietnam, implicando que a EE.UU. no le importe intensificar la guerra debido a que sólo afecta a asiáticos, fue rechazada ante la oposición de los delegados occidentales.

-Vida sexual: las tradicionales doctrinas de la Iglesia que restringen las relaciones sexuales al vínculo matrimonial monógamo no toman en cuenta la nueva libertad sexual existente. Las relaciones extramaritales no son raras en ningún país.

La conferencia apreció las crecientes investigaciones sobre técnica anticonceptiva, pero recalcó que sólo puede apoyar estudios para desarrollar métodos "baratos, efectivos y aceptables por motivos médicos, morales y religiosos".

También instó a la Iglesia a que difunda más información sobre la anticoncepción, de modo que los intereses puramente comerciales o políticos no influyan en el bienestar familiar en ese aspecto.

Exhortó a un enfoque común sobre el tema por parte de las iglesias protestante, ortodoxa y Católica.



Un teniente de la Guardia Nacional, junto con un soldado inspeccionan una tienda quemada y saqueada en la ciudad de Cleveland, como consecuencia de disturbios por causas raciales. Los soldados y la policía siguen patrullando los barrios en que ho habido permanente inquietud en los últimos días (AP Wirephoto).

CREDITO PARA CONSTRUIR Y EQUIPAR UNA NUEVA CIUDAD UNIVERSITARIA EN MEDELLIN FUE APROBADA POR EL BID

WASHINGTON, 25 (AP).- Acaba de ser acordado un préstamo por valor de 5.300.000 dólares para ayudar a construir y equipar una nueva ciudad universitaria en Medellín, Colombia, según anunció hoy el Banco de Desarrollo Interamericano (BID).

La universidad de Antioquía, la segunda del país, usará el préstamo para cubrir el 55 por ciento del costo de un nuevo recinto universitario para remplazar facilidades actualmente dispersas en la ciudad.

El proyecto tiene un costo total de 9.600.000 dólares. El aporte local incluirá la compra y preparación del terreno donde se construirá la ciudad universitaria cuya extensión es de 48 hectáreas y parte de los costos de construcción y dotación de los edificios.

El proyecto forma parte de un plan quinquenal emprendido por la universidad para mejorar sus sistemas académicos y administrativos y sus instalaciones con el fin de atender la creciente demanda estudiantil y ajustar su enseñanza a las necesidades del desarrollo nacional.

La ejecución del proyecto permitirá a la universidad reunir prácticamente todas sus instalaciones en un solo lugar, con las únicas excepciones de la Facultad de Veterinaria, situada a 26 kilómetros de Medellín; y la facultad de ciencias de la salud, que funciona en las cercanías del sitio en donde se construirá la ciudad universitaria.

El préstamo fue concedido con los recursos del fondo para operaciones especiales, por un plazo de 19 años y con un interés del 2 1/4 por ciento anual. Lleva además una comisión de servicio de 3/4 por ciento anual pagadera semestralmente sobre los saldos deudores será amortizado mediante 30 cuotas semestrales, la primera de las cuales se pagará 4 1/2 años después de la fecha del contrato.

Canciller italiano en Polonia

VARSOVIA, 25 (AP).- el Canciller italiano Amintore Fanfani llegó hoy para mantener conversaciones políticas con miebros del Gobierno polaco.

Fue recibido en el aeropuerto local por su colega Adam Rapacki y otros dignatarios. Fanfani deberá reunirse mañana con el Primer Ministro Jozef Cyrankiewicz y el Presidente Edward Ochab.

Fanfani dijo al llegar que lo complace visitar Polonia durante las celebraciones de su milenario, al referirse al catolicismo, afirmó que una fé común y otros factores históricos han llevado al pueblo italiano a compartir ideales fructíferos con el pueblo polaco".

Gobierno británico dispuesto a discutir cuestión de las Malvinas con Argentina

LONGRES, 25 (INTER PRESS SERVICE).- Los observadores políticos consideran aquí muy significativo el hecho de que el Gobierno británico desea discutir sobre la cuestión de las Islas Malvinas con la Argentina. Sin que el Foreign Office haya cambiado su posición básica, es evidente que el Gobierno de Harold Wilson trata de hacer lo posible por evitar ofender a los argentinos.

EL dilema británico fue expuesto claramente por Sir George Bolton, Presidente del Banco de Londres y América del Sur, cuando hace pocos meses dijo que Gran bretaña no debe mantener abierta una querella con un país potencialmente poderoso y tan amigo como Argentina. Es esencial entonces dijo Bolton, encontrar algún acuerdo. Esta actitud es compartida también por la mayoría de la gente que sigue de cerca la cuestión.

Sin embargo, la dificultad real reside en el hecho de que los británicos sienten que los mismos isleños no tienen deseos de dar por terminada su asociación con Whitehall. Aquí se opina que Gran Bretaña mantiene su soberanía solamente porque considera una obligación suya vela por el pueblo de habla inglesa que aún quiere considerarse parte del imperio.

Pero, en los últimos años hubo una política británica tendiente a expandir las obligaciones lo más posible. Todo demuestra que este síntoma continúa. La situación de las Malvinas tiene características similares a las de Gibraltar y no sería sorprendente que el Gobierno británico echará las bases para discutir con Argentina sobre la cuestión, como acaba de hacer con España en torno del Peñón.

Notoriamente, el pueblo y la prensa británicos no guardan hostilidad hacia Argentina, como la tienen tradicionalmente con España. Tampoco tienen lazos tan estrechos con los isleños de las Malvinas como aquellos que mantienen con los de Gibraltar. Durante años, la posesión del Peñón fue el símbolo del dominio británico en el mediterraneo y la roca tiene todavía su importancia estratégica. Esto no sucede con las islas Malvinas. Ellas están situadas en un remoto lugar del Atlántico. Probablemente no habría muchas críticas si el gobierno británico llegara a un acuerdo con Argentina sobre el futuro de las islas. Y es por esto que se considera probable el logro de un pacto al mismo tiempo que se estima mejor mantener buenas relaciones con los argentinos que seguir preocupados aún por los sentimientos de dos mil isleños que, después de todo, están muy lejos de Gran Bretaña.

Claro que deberá pasar algún tiempo antes de que el Gobierno británico diga esto abiertamente, pero el hecho de que las conversaciones comiencen es significativo de por sí. Los británicos esperan que el Gobierno argentino levante las barreras comerciales respecto a las Islas. Esto es lo que dijo el Secretario de Relaciones Exteriores Michael Stewart cuando estuvo en Buenos Aires hace unos meses. Y esto se repitió en las conversaciones sostenidas con el Embajador argentino en Londres recientemente.

Aquí se considera que tal acción de parte de Argentina acercaría mucho a ambos países. Además, se estima que los argentinos deberían incrementar sus contactos con los isleños con lo que el acuerdo podría ganar tiempo. Posiblemente se tendrá un compromiso sobre la soberanía por un periodo determinado, después del cual los argentonos podrían renovar sus protestas y gradualmente obtener la soberanía total.

Conferencia de OPEP en Caracas

CARACAS, 25 (AFP).- La primera reunión de empresas petroleras estatales de los países miembros y de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) se efectuará en Caracas a partir del 3 de octubre próximo.

Al evento asistirán delegaciones de las empresas estatales de Arabia Saudita, Iran, Irak, Kuwait, Indonesia, (varias empresas estatales), Libia y Venezuela.

La información, dada a conocer por un vocero de la coorporación venezolana del petróleo, agrega que la reunión tendrá por objeto un amplio intercambio de informaciones acerca de los programas así como también discutir aspectos destinados a encontrar los factores comunes que permitan a las empresas estatales elaborar una política comercial uniforme sobre contratos y las relaciones con los países consumidores.

NO SERAN PROCESADOS PRISIONEROS NORTEAMERICANOS EN VIETNAM-NORTE

.WASHINGTON; 25 (AFP) - Las autoridades de Vietnam del Norte no desean, por ahora, procesar a los prisioneros norteamericanos detenidos en Hanoi como "criminales de guerra", según confirman informes recientes proporcionados por distintas fuentes diplomáticas al gobierno de los Estados Unidos.

Un portavoz de la Casa Blanca, Bill Moyers, hizo hoy esta declaración a raíz de que la cadena de televisión "Columbia Broadcasting System" recibió un telegrama del Presidente Ho Chi Minh en el cual el jefe de Estado vietnamita afirma que no hay por ahora intención de procesar a ningún prisionero nórteamericano.

'El Gobierno norteamericano recibió el sábado último informes de fuentes diplomáticas que concuerdan con el que recibió ayer la cadena "Columbia Broadcasting System", afirmó Moyers.

El portavoz mostró, sin embargo, extrema reserva tanto en lo que toca al mensaje del Presidente Ho Chi Minh cuanto a los informes recibidos por Washington, negándose a dar más detalles sobre el asunto, y, en particular, a identificar las fuentes diplomáticas a las que aludía.

VOTO DE CONFIANZA AL PROGRAMA DE AYUDA EXTRANJERA EN EE.UU.

.WASHINGTON, 25 (AP) - El senado por 54-31 contra 31 otorgó hoy un voto de confianza al programa de ayuda extranjera de la Alianza para el Progreso autorizándolo por dos años en vez de uno.

Al proceder así, el Senado fue contra la corriente de sus acciones pasadas al limitar a uno año generalmente la autorización de ayuda exterior. También desestimó las objeciones del Senador demócrata por Arkansas J.W. Fulbright, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Alta Cámara.

Fulbriht había sostenido que la autorización para la Alianza para el Progreso -el programa concebido para ayuda a América Latina- debería estar limitado a un año como el resto del programa de asistencia económica.

El Gobierno había solicitado una autorización de cinco años para la totalidad del programa de ayuda. En una votación de la semana pasada, el Senador respaldó la acción de la comisión de relaciones Exteriores para reducirlo a uno.

El Senador republicano por Kentucky John Sherman, ex-Embajador en la India, presentó la enmienda a fin de prorrogar la autorización de la Alianza para el Progreso a dos años. Le apoyaron el Senador demócrata por Nueva York, Robert F. Kennedy que criticó a la Alta Cámara la semana pasada por su reducción, el Senador republicano de Vermont George D. Aiken; Senador republicano de Nueva York, Jacob K. Javits y el Senador demócrata por Montana y líder de la mayoría del Senado Mike Mansfield.

Javists sostuvo que una autorización sólo para un año pudiera dar la impresión de "que no se tenía confianza en el programa".

Mao Tse Tung goza de muy buena salud

PEKIN, 25 (AFP).- "El Presidente Mao Tse Tung, nuestro líder respetado y amado, goza de una salud tan magnífica que causa la felicidad de toda China y de los pueblos revolucionarios del mundo entero".

Esta frase está publicada en un recuadro que figura en la primera pagina de todos los periódicos de Pekín, que encabezan hoy sus informaciones con el baño del jefe del Partido Comunista Chino, en el Yang Tseu, el pasado 16 de julio.

Bajo un titular a ocho columnas que proclama: "el Presidente se sana en el Gran Río" (el Yang Tseu es llamado en China con gran frecuencia de esa forma), dos grandes fotografías muestran al jefe del Partido Comunista.

En una de éllas, se ve al Presidente Mao con la cabeza fuera del agua, seguido por cuatro nadadores. En la otra, Mao Tse Tung, en traje de baño, sonríe y parece saludar a la multitud con la mano derecha levantada. Puede descubrirse detrás una estructura metálica que parece ser la del puente de Wuhan, la gran ciudad de Hupei, donde tuvo lugar el baño y en la que se encuentra el único puente que cruza el Yang Tseu.

Esta segunda fotografía, en la que Mao Tse Tung levanta el brazo derecho y separa los dedos de la mano sin esfuerzo aparente, parece probar (como ya lo hacía, por otra parte, la fotografía del pasado mayo con el Primer Ministro de Albania, Shehu, en la que el Presidente mantenía un cigarrillo en la mano derecha) que, contrariamente a todos los rumores habidos y por haber, el jefe del Partido Comunista Chino no padece ninguna clase de parálisis.

Por último, un tercer fotografía muestra unas barcas, entre las que se encuentra la que utilizó el Presidente Mao antes y después del baño, así como los nadadores que atravesaron el Yang Tseu en su compañía.

SE LOCALIZO SISMO EN LA FRONTERA DE ARGENTINA Y CHILE

MENDOZA, (ARGENTINA), 25 (AFP).- Los sismógrafos de esta ciudad registraron esta madrugada un movimiento sísmico de moderada intensidad, cuyo epicentro fue ubicado a 18 Kms. al noreste de Mendoza, en la frontera argentino-chilena.

El fenómeno comenzó a registrarse a las cuatro horas 42 minutos 43 Sgs. (08.42.43 GMT) y tuvo una duración de 23 segundos La intensidad del siniestro fue del grado cuatro en la escala Mercalli.

Se informó además que en las últimas 24 horas se registraron en el observatorio local otros tres "microsismos" que no alcanzaron al grado uno de la escala Mercali y que pasaron inadvertidos para la población.

La Policía de Basilea apresó a estafadores

.BASILEA, 25 (AFP) - La policía de Basilea detuvo a algunos miembros de una banda que estafaba, desde hace años, a los grandes clientes de un banco de la ciudad, que poseían cuentas secretas ya lo que amenazaban, si no les daban dinero, con revelar las importantes operaciones hechas con el banco de Basilea, cuyas cifras conocían.

Los estafadores habían logrado recaudar por ese procedimiento cantidades considerables.

Dos miembros de la banda, de nacionalidad suiza, fueron detenidos ya y se esperan otras detenciones. Según las primeras informaciones, tras varias semanas de investigaciones, la policía ha descubierto que esos estafadores actuaban en colaboración con cómplices establecidos en Alemania.



NO SE REUNIO EL CONGRESO BRASILEÑO

.BRASILIA, 25 (AFP) - El Congreso brasileño no pudo reunirse por falta de quorum necesario (103 diputados y 17 senadores). La oposición demócrata había convocado una sesión extraordinaria.

Se hallaban presentes en el hemiciclo sólo 48 diputados y nueve senadores. Esta convocación del Congreso -que teóricamente está de vacaciones hasta comienzos de agosto- había sido pedida por el "Movimiento Democrático Brasileño", partido de oposición que quería obligar así al Ministro de Justicia a dar explicaciones oficiales sobre las recientes medidas de mandatos parlamentarios.

DISTINCION A LA ESCUELA JUANA AZURDUY DE PADILLA, DE ORURO



Oruro, 25 (PRESENCIA) - La Junta Militar de Gobierno confirió la condecoración nacional de la Gran Orden Boliviana de la Educación en el grado de Oficial, a la escuela fiscal Juana Azurduy de Padilla de Oruro. El Cnl. Pedro Gaya Rojas, Prefecto del Departamento, fue el encargado de imponer la joya en el estandarte del establecimiento mencionado. La ceremonia de estilo se cumplió en el salón de actos de la escuela Juana Azurduy de Padilla ante la concurrencia de las principales autoridades departamentales y numerosa asistencia. "La escuela Padilla hasta el presente ha marcado rumbos de efectivo progreso y positividad dentro de la estructura educativa del país. Brillantes y nobles legiones de educandas han salido de sus viejas aulas, listas para servir a la Patria, desde diferentes ángulos de la vida cotidiana", expresó el Prefecto del Departamento en la oportunidad. Añadió: "Sirva esta grata ocasión para exhortar a alumnas y maestras de este prestigioso establecimiento, para que continúen siguiendo la senda del trabajo creador, del respeto a las leyes y a los mayores, de la consideración con los analfabetos, del cultivo de los sentimientos de fraternidad". La señorita María Luisa Castro, directora de la centenaria escuela que lleva el nombre de la guerrillera más grande de América, señaló: "De este semillero fecundo, han salido generaciones que en la actualidad ocupan altos cargos en las diversas esferas de la intelectualidad orureña y boliviana, sintiéndose muy merecedoras a enaltecer el heroísmo tradicional de nuestro pueblo alimentado con el néctar de los más puros ideales cultivados en la escuela que lleva orgullosa el nombre de la gran mujer heroína de la libertad americana". La escuela que mereció la distinción gubernamental, es uno de los primeros centros de instrucción primaria que fue fundado en Oruro. El Cnl. Gaya Rojas, en la fotografía, imponiendo la condecoración. En el ángulo superior, la profesora María Luisa Castro, actual directora de la escuela Juana Azurduy de Padilla.

Se realiza una amplia campaña para proseguir la Revolución en San Simón

Cochabamba, 25 (PRESENCIA).- El Consejo Universitario integrado por los directivos de la FUL y representantes de los Frentes Ideológicos que participan en la política universitaria resolvió iniciar en todas las Facultades las "clases revolucionarias" en las que se irá a la concretización de los postulados básicos esbozados por la entidad que remplaza a las Autoridades de "San Simón".

COMISION DE ESTUDIOS

Los alumnos que encaran la nueva situación en la Universidad de Cochabamba, constituyeron una Comisión de Estudios integrada por cuatro miembros del Consejo Central y dos por Consejo Facultativo que se abocará a la "profundización de los objetivos revolucionarios". Dicha comisión dio comienzo a sus funciones hoy a horas 14.

POSICION DE CATEDRATICOS

La mayoría de Profesores se pronunció el sábado 23 por la necesidad de iniciar un movimiento de reforma para superar todas las actuales deficiencias de la estructura universitaria.

Ese planteamiento fue plasmado en un Voto que declara por otro lado, el pleno apoyo de los Docentes Universitarios al Rector, al Honorable Consejo Universitario y a los organismos legalmente constituidos de la Universidad Mayor de "San Simón"

SITUACION ACTUAL

Las diferentes Facultades, al presente continúan ocupadas por los universitarios que apoyan el movimiento de re-estructuración iniciada originalmente en la Facultad de Agronomía y luego proclamada como una necesidad impostergable de toda la Universidad.

Los estudiantes de "San Simón" partidarios de la Revolución Universitaria, mantienen supunto de vista de no reconocer al Rector Renato Crespo y al Consejo Universitario.

Empero, los trabajadores que pertenecen a los fundos universitarios a la planta de empleados, organizados en un sindicato, en cuyo seno domina el PIR se niegan a acatar las órdenes del Consejo Central Revolucionario, que se ha eregido como "máxima y única autoridad".

La revolución universitaria, recibió apoyos del FSB y MNR y de un Comité Laboral que exige por su parte, la creación de escuelas técnicas.

MEDIDAS DISCIPLINARIAS

El Consejo Central Revolucionario, con el objeto de preservar el estricto cumplimiento del plan de trabajo e instrucciones impartidas por el nuevo gobierno, adoptó medidas de orden disciplinario que se pueden resumir en las siguientes: llamada de atención por parte del Consejo Facultativo. Expulsión de la Universidad por un mes. Expulsión definitiva de la FUL. Y expulsión definitiva de la Universidad.

Un Comité de Vigilancia, establecerá denuncias sobre presiones que algunos docentes pudieran ejercitar contra los estudiantes, en su intento de crear confusión o división en el movimiento revolucionario.

ANIVERSARIO DEL COLEGIO BOLIVAR

Oruro, 25 (PRESENCIA).- La juventud estudiosa del colegio nacional Simón Bolívar de Oruro rindió digno homenaje al Libertador de los Estados Bolivarianos y al CXXXIX Aniversario de fundación de su establecimiento educacional. Frente al monumento del Prócer, se desarrolló un significativo acto cívico-cultural. Las principales autoridades educativas del distrito se asociaron al homenaje, asimismo, delegaciones estudiantiles de Oruro. El numeroso alumnado bolivarista, a tiempo de cerrar el acto, cumplió una brillante columna de honor. En los gráficos, dos incidencias del homenaje estudiantil. En la vista de abajo, el profesor Humberto Cartagena, se dirige a los asistentes haciendo hincapié en la regia personalidad de Simón Bolívar. En el salón de actos del establecimiento, se cumplió otro número central del programa de festejos, vale decir, el acto cultural.

Se rindió homenaje al doctor Walter Guevara Arce, ex-alumno y actual senador por Oruro. El colegio nacional Simón Bolívar, fue el segundo establecimiento secundario que se fundó en el país. De sus aulas, han egresado miles de bachilleres, y que hoy, cumplen una serie de actividades importantes en el desarrollo de la sociedad nacional.

SEPELIO

Oruro, 25 (PRESENCIA).- Los restos mortales del dirigente universitario Armando Velasco Muñoz, fueron trasladado al Cementerio General en medio de una profunda manifestación de pesar. La gran mayoría del cortejo fúnebre estaba conformado por autoridades, catedráticos y universitarios de la U.T.O. En el curso del recorrido, se pronunciaron numerosos discursos póstumos.

Se exaltó la personalidad del que en vida fue Secretario General de la F.U.L. de Oruro. Este, falleció trágicamente en Sucre. En horas de la noche del miércoles 20, sufrió un accidente. Resbaló a un profundo barranco situado en los extramuros de Sucre. Se trasladó a la capital de la República, presidiendo la delegación orureña al Seminario Nacional de Reforma Universitaria. Velasco Muñoz, era activo militante del PRIN y culminó sus estudios profesionales en la Facultad de Derecho.

PUBLICIDAD

M.R.P. se pronuncia sobre fundición de estaño y complejo minero Matilde

Consecuente con su posición política el MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO PAZESTENSSORISTA, establece ante la opinión pública del país su criterio respecto a la anunciada instalación de una fundición de estaño y la entrega del complejo minero Matilde:

1.- El paso fundamental para la liberación económica de Bolivia fue dado por el Gobierno del MNR en el año 1952 con los decretos de Nacionalización de Minas. Posteriormente con la certeza de que la completa liberación económica radicaba en la instalación de los hornos de fundición para minerales de estaño en el país, es que el Estado, en el año 1961, creó METABOL en base a la transformación de las instalaciones de una empresa privada que vino a constituír la primera fundición estatal para la obtención de estaño metálico, con una capacidad de 2.000 toneladas anuales.

Siguiendo esa política nacionalista y revolucionaria es que con fondos estatales e internacionales se fundó el Instituto de Investigaciones Minero-Metalúrgico, cuyo objetivo fundamental era el de encarar los problemas emergentes de una futura ampliación de METABOL que permitiría que todo el mineral de estaño fuera fundido en el país. Se creó a continuación en el año 1964, la Empresa Nacional de Fundiciones a fin de realizar estudios técnico-económicos que permitieran la instalación de hornos de fundición para minerales no férreos. La Junta Militar de Gobierno, ha dado a conocer ahora los decretos últimos por los que se procede a la ampliación de las instalaciones de METABOL, mediante convenios con una firma alemana.

A pesar de la estruendosa propaganda con la que se ha anunciado dicha ampliación, resulta por demás sugestivo el hecho de que no se haya publicado el contrato suscrito, por lo que el Movimiento Nacionalista Revolucionario Pazestenssorista, se reserva el derecho de pronunciar su última palabra una vez que se conozca el texto del mismo en su integridad, en el que deberá especificarse los detalles relativos a la técnica a utilizarse, el tipo de maquinaria, las economías de escala, la rentabilidad, las tasas de amortización y el interés del préstamo.

Nuestras justas dudas surgen de la curiosa coincidencia de que por un lado, con gran alarde se dé a conocer la ampliación de METABOL y por el otro, contraviniendo esa política, se haga sigilosa entrega del complejo minero Matilde a una empresa como la Phillips Brothers, que sólo comercializa minerales y no entiende de fundiciones.

La compañía americana se compromete a evacuar tan sólo un informe sobre la factibilidad de instalar una fundición de zinc en el país, estudio que será elaborado en dos años y medio, al cabo de los cuales y de acuerdo a los antecedentes de esta compañía es de presumir que se burlarán una vez más los anhelos nacionales. La misma empresa, en una oportunidad anterior, consiguió maniobrando descaradamente evitar la instalación de una fundición en Vinto, al ofrecer la creación de una fundición igual en Tupiza, con el solo deseo de boicotear el crédito checoslovaco, pues anulado el Contrato Vinto, la Phillips Brothers emitió un informe adverso sobre la factibilidad de fundir antimonio en el país.

Sobre el problema del mal llamado "arrendamiento" el pensamiento del MRP, se define en el sentido de que COMIBOL es culpable de que los montos de alquiles del complejo minero Matilde sean tan irrisorios (240.000 $us. año, sobre un ingreso bruto de 13 millones $us. año) ya que en su primer llamamiento a propuesta se los fijó sin ningún criterio técnico-económico y en detrimento del interés nacional. Por esto es que el MRP alerta al pueblo boliviano, para que su buena fe no sea nuevamente sorprendida por quienes en el seno del Gobierno sirven a intereses anti-nacionales y su posición se define en el sentido de exigir que sea revocada la autorización dada a Comibol para la suscripción del contrato de arrendamiento del complejo minero MATILDE.

El MRP considera además que un Gobierno de facto no puede usurpar las legítimas atribuciones del Congreso Nacional, único organismo llamado a discutir y resolver un problema de tanta trascendencia para el futuro económico del país.

Finalmente cabe decir que cuando están en juego los altos intereses nacionales es inexplicable, moral y legalmente, la precipitación con que se pretende adjudicar ese emporio, con la agravante que ya conoce la opinión pública, de que no se permitió mejorar las condiciones ofertadas por otra firma proponente. Todo esto hace pensar legítimamente que la primera medida anunciada por el Gobierno no sería más que una cortina de humo para entregar una de las minas de zinc más ricas del mundo por un miserable canon de arrendamiento.

La Paz, 23 de julio de 1966

Jaime Arellano Castañeda, Secretario General del MRP.

CREDENCIALES A PARLAMENTARIOS DE SANTA CRUZ

SANTA CRUZ, (ANF).- En solemne acto, llevado a cabo en el Salón de Honor de la Alcaldía Municipal, la Corte Departamental Electoral hizo entrega de credenciales a los tres senadores y diez diputados elegidos por este Departamento, el tres de julio pasado.

La ceremonia contó con la asistencia de autoridades militares, religiosas y políticas, además de un numeroso público.

Inició el acto el doctor Jorge Méndez Fernández, Presidente de la Corte Electoral Departamental, quien en sus palabras, destacó la labor realizada por ese organismo electoral en el pasado proceso eleccionario. Posteriormente, hizo entrega de los documentos que acreditan a los parlamentarios, tanto a titulares como a suplentes.

A nombre de los representantes elegidos, el doctor Manfredo Kempff Mercado, del Frente de la Revolución Boliviana, agradeció a las autoridades locales por la correción del acto plebiscitario "que se llevó a cabo dentro de marcos de correción".

elecciones DEL MAGISTERIO

VALLEGRANDE, (ANF).- El Frente Progresista del magisterio de Vallegrande ganó las elecciones del sábado pasado, llevando a la Secretaría Ejecutiva al profesor Pedro Villarroel, en un acto que se llevó a cabo con un marcado ausentismo de electores.

La fórmula vencedora está integrada además por los siguientes profesores: Nelly de Cárdenas, Casiano Quintana, Pilar de Castro, Alberto Iporre, Lino Valverde, Blas Cárdenas, Ignacia Rojas, Sor Teresa Rivera, Aurora Castro y Olga de Córdova. El Frente Progresista logró 9[illegible] votos, mientras que el per[illegible], el Frente de Unidad Docente -encabezado por Raimundo Hurtado-, logró 76 votos.

INTENSO FRIO

Desde hace una semana, un intenso frío azota a los pabladores de Vallegrande, en un invierno poco común en los últimos años.

Se presentó un terrible surazo que hizo bajar el termómetro a varios grados bajo cero. No obstante, hasta el momento no se presentó ninguna epidemia, principalmente en el sector escolar.

FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES MINEROS

AMPLIADO NACIONAL MINERO
CONVOCATORIA

El Comité Ejecutivo de la FSTMB, atendiendo los graves problemas que confrontan los trabajadores del subsuelo y exigiéndose la necesidad de tomar medidas prácticas en defensa de sus intereses, convoca al Primer Ampliado Nacional de Secretarios Generales de los Sindicatos de la Minas Nacionalizadas, privadas, rentistas y cooperativas mineras, a efectuarse en los distritos de Siglo XX y Catavi el día 31 del presente mes de Julio.

Las deliberaciones se sujetarán al siguiente

TEMARIO: 1.- Informe del Comité Ejecutivo de la FSTMB. 2.- Resoluciones del XIII Congreso Nacional de Trabajadores Mineros. 3.- Respuesta de la Junta Militar al Memorial y reconocimiento del Comité Ejecutivo de la FSTMB elegido en el Congreso de Siete Suyos. 4.- Cuestiones internas de la FSTMB.

Los gastos de viaje y estadía correrán por cuenta de las organizaciones asistentes.

La Paz, 20 de Julio de 1966

p. Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia: (Fdo). Ireneo Pimentel R.- Simón Reyes Rivera.- Federico Escobar Zapata.- Waldo Tarqui.- René Chacón.- Adrián Carpio.- Víctor Carrasco Castro.- Oscar Salas Moya.- Juan Arce.- Carlos Aliaga.- Pedro García Flores.

LLOYD AEREO BOLIVIANO

COMUNICADO

Se recuerda a los señores pasajeros, que para evitar innecesarias demoras en el despacho de los vuelos y de acuerdo a las condiciones insertadas en el talón de nuestros boletos, deben presentarse con la debida anticipación en el aeropuerto, pues la documentación de salida, se cierra con 15 minutos de antelación a la hora fijada para las rutas nacionales y de 45 minutos para las internacionales.

RELACIONES PUBLICAS.

Ministerio de Hacienda

Dirección General de la Renta Interna

Administración Nacional de la Renta

AVISO IMPORTANTE AL CONTRIBUYENTE

Se comunica al comercio, la industria y las empresas de servicio en general, que habiéndose aprobado la reglamentación del Decreto Supremo No. 07202 de 26 de Noviembre de 1965, mediante su similar No. 7652 de 6 de Junio de 1966, referente al uso obligatorio de Notas Fiscales en toda venta o prestación de servicios, a partir de la fecha, las Oficinas de la Renta procederán a su rigurosa aplicación por estar previstas en dicha reglamentación todas las circunstancias inherentes a su correcta aplicación.

Las infracciones al uso de Notas Fiscales, serán sancionadas con multas pecuniarias de $b. 1.000 a $b. 5.000 de conformidad a lo previsto por el Art. 5o. del D. S. No. 07402.

La reglamentación respectiva se halla a disposición de los señores contribuyentes en el Departamento de Fiscalización (tercer piso del Edificio de la Renta - Calle Ballivián).

La Paz, Julio de 1966.

PRESENCIA
DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR GERENTE, ALBERTO BAILEY GUTIERREZ

Reunión Interamericana de Presidentes

El ex-presidente Illia lanzó, hace algunos meses, la iniciativa de realizar una conferencia interamericana de presidentes a fin de obviar, por conversaciones directas entre jefes de naciones, muchas de las dificultades y retrasos que resultan de tratar asuntos importantes por las vías diplomáticas usuales y a través de una burocracia que enreda los trámites en lugar de facilitarlos.

La iniciativa recibió amplio apoyo, al extremo de que hoy se habla de aquella reunión como de algo no sólo real, sino llamado a resolver rápidamente muchos de los problemas hemisféricos.

Un optimismo tan grande puede ser contraproducente y capaz de concluir en peligrosas desilusiones.

Ante todo, nada de verdaderamente definitivo se ha negociado hasta el momento, ni siquiera respecto a tan elementales bases como son la fecha y el lugar en que la reunión ha de realizarse.

A ello habrá que agregar la anormal situación en que se encuentran las relaciones entre algunos de nuestros países. No nos referimos solamente a la ruptura antigua entre Bolivia y Chile. Tenemos que recordar, por ejemplo, que, como consecuencia de que el gobierno venezolano, a través de la denominada doctrina Betancourt, se ha arrogado la facultad de calificar a los gobiernos de otras repúblicas americanas, ha resultado como inevitable consecuencia, la suspensión de relaciones de Venezuela con varios gobiernos militares y además resentimientos cuyo fundamento e importancia sería poco serio el desconocer. En tal ambiente, el curso de las conversaciones puede tomar rumbos inesperados y contrarios a los fines de la reunión que se convocare.

Fuera de lo anterior, hay que anotar que no existe hasta el momento ni un proyecto de la orden del día que habrá de discutirse. Sin tal documento, que sirva de norma al trabajo por realizar, se corre el riesgo de que la reunión se convierta no en ocasión para salvar dificultades, sino para agravarlas; en oportunidad para que los asistentes se lancen mutuas y duras recriminaciones que destruyen el ambiente de concordia que debe reinar en la reunión. Ha de ser difícil, por ejemplo, que Bolivia deje de plantear su problema marítimo, tanto más que el presidente electo ya ha anunciado que lo hará. Será difícil evitar roces entre gobiernos que no mantienen relaciones.

Al final, podrá salvarse la cara mediante algunas de esas declaraciones bellamente escritas, pero que no resuelven nada en concreto. Si eso sucede, la reunión habrá sido un fracaso que dejará en todos un sabor amargo y una tendencia escéptica respecto a si los grandes problemas continentales pueden ser resueltos alrededor de una mesa de conferencias.

No estamos en contra de esta reunión, sino todo lo contrario: esperamos que se realice y tenga buen éxito. Pero, para ello, será necesario tomar medidas preparatorias que todavía no existen y adoptar precauciones a fin que no se concluya en el fracaso.

FUERZAS INSOSPECHADAS

No estoy conforme con la apreciación lanzada en varias revistas de España: "La gran tentación del misionero, su gran prueba, es la dificultad inmensa de su tarea. Es una dificultad de tal volumen que hoy, algunos, no creen ya en la posibilidad de una evangelización de toda la humanidad".

Nadie duda de que las dificultades inherentes a la evangelización del mundo son inmensas; la solución consiste en buscar el remedio; y el remedio existe.

Para una obra tan colosal la Iglesia de Jesucristo cuenta con fuerzas incalculables, con fuerzas inexploradas, con fuerzas insospechadas.

Si los 520 millones de católicos estuviéramos unidos y debidamente movilizados en un frente común, conscientes de nuestra responsabilidad, la "faz del mundo podría ser renovada con una victoria de la caridad" (Pío XII-Encíclica FIDEI DONUM).

El remedio consiste en plasmar la conciencia clara y precisa de esos 520 millones de católicos en la gran responsabilidad que les asiste en transmitir su Fe mediante una eficaz colaboración espiritual y material a los Millones y Millones, que en pleno siglo VEINTE no gozan directamente de sus esplendores divinos.

Ahora bien:

¿De quién depende esta trascendental labor? Del SACERDOTE DE DIOS.

Esta es la idea genial del M.R.P. Pablo Manna, fundador de la UNION MISIONAL DEL CLERO, que repite en todos los tonos habidos y por haber en su libro de 620 tupidas páginas.

"LA UNION MISIONAL DEL CLERO pretende penetrar hasta el fondo del alma de cada uno de los sacerdotes para vincularlo enteramente y comprometerlo totalmente en la causa del Evangelio, de la que es ministro. Ya que el sacerdote no es solamente maestro de los fieles y su ministerio no se restringe a los límites del templo; es, indudablemente, el organizador de las FUERZAS CATOLICAS para preservación y propagación de la fe en todo el mundo". (P. Manna)

Y continúa: "El sacerdote es "forma gregis" y educador de los cristianos. Mal podría realizar esta su cualidad si su ánimo y su mente, la suya y la de los fieles a él confiados, no estuvieran permanentemente abiertos a la Iglesia universal. Educador nato de su pueblo, el sacerdote ha de mirar continuamente a la totalidad del Cuerpo Místico, tratar de que los fieles adquieran conciencia de que son miembros activos de esta realidad y se responsabilicen de los graves deberes que de ella se derivan".

QUE HAY QUE HACER?

Hace ya 50 años contestó el mismo P. Manna: "Encender, inflamar: ésto es lo que hay que obtener si la UNION MISIONAL DEL CLERO quiere ser algo vivo en la Iglesia, algo capaz de alentar una más entusiasta y dinámica obra de apostolado. Encendidos, inflamados de verdadero espíritu apostólico, la UNION MISIONAL DEL CLERO ha de colocar al sacerdote ante Jesucristo, que, Salvador del mundo, es ignorado aún por la mayor parte de los hombres; ha de poner ante el sacerdote la inmensa extensión de las tierras del mundo y espabilar su fe, su amor, su celo por la gloria de su Maestro".

"La evangelización del mundo no se realizará sino por obra de las FUERZAS ESPIRITUALES". Y estas FUERZAS ESPIRITUALES deben vibrar en 520 millones de católicos.

¿Qué dicen los Sumos Pontífices al respecto? Lo veremos otro día.

A. U.

Episcopado colombiano propugna reformas

BGOTA (NA)- "Ante las exigencias del bien común no se justificará que haya grupos o personas que se sustraigan a las obligaciones que impone una recta y necesaria reforma de estructuras", manifestaron los obispos colombianos reunidos en la XII Asamblea General del Episcopado Colombiano..

En un mensaje especial hecho público (julio 5), 54 arzobispos y obispos asistentes a esta conferencia señalaron además que "La Iglesia, tanto en sus instituciones como en sus miembros todos, debe ser la primera en demostrar que no sólo predica los deberes de caridad y de justicia, sino que se apresura a cumplirlos con espíritu de generosidad".

La XII Asamblea General se inició el viernes 1o, y debía terminar el miércoles 6, pero sus sesiones fueron prolongadas hasta fin de semana debido a la abundancia de temas por discutir. La preside el Cardenal Luis Concha, Arzobispo de Bogotá.

En su mensaje, el Episcopado colombiano dice: "Como Pastores, de acuerdo con lo que nos ordena el Concilio, reconocemos y queremos promover la dignidad y responsabilidad de los laicos, escuchando sus criterios y animándolos a asumir las tareas propias de su estado, reconociendo la justa libertad que les compete dentro de la sociedad temporal".

Al hablar del espíritu de renovación que pide la Iglesia en la hora actual señalan que "La Iglesia es una sociedad vital y dinámica, dentro de la cual la renovación es una exigencia permanente... La renovación no consiste esencialmente en cambio de formas externas, sino implica ante todo una conversión interior, que debe ser realizada por cada persona y por toda la Iglesia".

"Esta conversión", continúan, "exige fundamentalmente ser cada vez más fieles a Cristo, aun cuando esto signifique tener que renunciar a opiniones o a situaciones que nos son agradables... Quien no sepa colocarse en actitud interior de renovación, tendrá grandes dificultades para entender lo que el Concilio dice en sus documentos y para aceptar la nueva imagen que la Iglesia traza de sí misma; los interpretará según su propia conciencia, o sufrirá escándalo sin motivo... Ante la realidad de un mundo que se transforma, toda la Iglesia tiene que reflexionar sobre sí misma para acordar la presentación de su mensaje a los hombres que debe salvar".

Luego los obispos aplican el espíritu de renovación a la realidad colombiana en dos puntos fundamentales "que deben concentrar nuestra atención e inmediata actividad: la renovación de la fe y la presencia vital de la Iglesia en las circunstancias concretas de nuestra Patria".

Expresan que la inmadurez de la fe "se manifiesta en múltiples aspectos de la religiosidad de los diversos sectores de nuestra sociedad cristiana. La fe no es para muchos una adhesión consciente y personal a Cristo, sino una actitud rutinaria, determinada por factores familiares o sociales".

Agregan, en seguida, que "Creer superada la etapa de la evangelización, nos puede reducir como se ve a menudo, a tener masas e instituciones cristianas, viviendo al mismo tienpo una realidad que no es verdaderamente cristiana en muchos aspectos individuales y sociales". Por ello hay que revisar "los métodos de catequesis, de la predicación y la formación religiosa debe tener como fundamento la Palabra de Dios contenida en la Sagrada Escritura".

Al hablar de la presencia de la Iglesia en el mundo afirman: "De ahí que la Iglesia no deba ser solamente testigo indiferente y mudo de lo que pase en el mundo, sino que siguiendo las enseñanzas del Concilio, debe entablar diálogo con toda la familia humana sobre los problemas que la afectan"... "El cumplimiento de esta misión le exige colocárse en pie de igualdad con los hombres, solidarizarse con sus problemas, ser la primera en practicar y fomentar la fraternidad".

Dijeron también que "La renovación de la Iglesia no se podrá llevar a cabo sin una decidida promoción del laicado. En este aspecto nos queda en Colombia mucho camino que recorrer. Con espíritu de diálogo, también dentro de la Iglesia, y con el equilibrio que señala el concilio entre pastores y laicos, hemos de profundizar en el sentido de la misión que nos corresponde a cada cual". En la conferencia, cuyas sesiones son reservadas, sabe que se han tomado decisiones para la adecuada preparación del Congreso Eucarístico Internacional de 1968, para lo cual se han creado dos comisiones episcopales, una para la evangelización y otra para la financiación.

Aquí estuvo Tenochtitlán

Por W.K.Mayo

MEXICO, D.F.-Desde la calle Francisco Madero, que es donde se encuentra el hotel en que me hospedo, al Zócalo hay una distancia de unos doscientos metros. El lugar que en el Zócalo ocupa ahora la catedral, lo ocupó en el pasado la gran pirámide de 114 peldaños, desde cuya cima, invitado por Moctezuma, Hernán Cortés contempló la maravillosa capital azteca. Aquí estuvo Tenochtitlán...

Han transcurrido apenas cuatro siglos y medio. Parece que fue ayer...

Si el avión nos ha llevado de Nueva York a México en cuatro horas y 24 minutos, recorriendo una distancia de 3,340 kilómetros, pongamos en marcha el motor de la imaginación y demos un salto atrás de 450 años. No es difícil.

Sí, aquí estuvo la ciudad lacustre de Tenochtitlán, protegida por la cordillera en la que destacan sus cimas volcánicas el Popocatepetl y el Ixta.

A los españoles les parpadeaban los ojos, contemplando una tal maravilla. Les parecía un sueño. Cortés, tímidamente, decía que la plaza de Tenochtitlán era dos veces mayor que la de Salamanca...

Tenochtitlán era una Venecia, situada en el valle de Anahuac, a 2,600 metros sobre el nivel del mar.

Una catástrofe histórica destruyó la resplandeciente Tenochtitlán, y sobre sus ruinas se levanta ahora la ciudad de México.

Hace unos años, un periódico de Estados Unidos hizo una encuesta entre un cierto número de arquitectos acerca de cuáles eran, a su juicio, las ciudades más hermosas del mundo. El resultado fue: Venecia, Roma, París, Pekín, San Francisco y Nueva York.

Los arquitectos consultados quizá sabían de arquitectura; pero, al no incluir México en la lista, demostraron que ignoraban en qué consiste la hermosura de una ciudad.

México es una de las siete ciudades más hermosas del mundo, y su lugar entre las siete, en un concurso imaginario, no sería entre las últimas, sino entre las primeras. Desde luego, en América, México y San Francisco van delante de todas las demás ciudades.

México, que a comienzos de siglo, era una ciudad concebida para un millón de habitantes, en sesenta años ha saltado a siete millones, sin que se produjera una crisis de crecimiento.

Una ciudad para ser bella necesita o el espejo del mar en el que mirarse o un fondo montañoso en el que apoyarse. Esto no es todo, sin embargo: necesita, además, una base histórica para que hablen las piedras. Todo eso lo tiene México.

La posición geográfica de México en lo que se ha llamado la "región más transparente del aire", es única. Su cielo profundo y suave recuerda los fondos de la pintura italiana del Quattrocento.

México, además de historia, tiene pre-historia, aventajando con esto a las demás ciudades.

La historia es importante, sin duda; pero la pre-historia, encierto modo, lo es más aún, porque constituye un hontanar inagotable de leyenda y poesía. La civilización griega fue la más completa en la Antigüedad porque tenía prehistoria, que fue la madre de su poesía épica y de su teatro. En la pre-historia de México está Tenochtitlán, destacándose como figuras homéricas Moctezuma y Guatemoc.

En México, D.F. confluyen tres épocas, con tres culturas distintas: la azteca, la colonial y la moderna de tipo industrial. Que la soldadura de esas tres culturas se haya llevado a cabo de una manera tan armónica es lo que hace de México, D.F. una maravilla.

Ni en la zona colonial, cuyo centro es el Zócalo, ni en la zona moderna, cuyo eje es el Paseo de la Reforma, México tiene la uniformidad agobiante de una ciudad cuadriculada a la manera norteamericana. La Avenida de los Insurgentes, de treinta kilómetros de longitud -la avenida más larga del mundo- está trazada en diagonal de suroeste a noreste. Y el Paseo de la Reforma describe medio arco elegante en el centro de la ciudad.

En México, D.F., además de calles y avenidas, hay plazas y plazuelas, parques y jardines.

El Zócalo puede ser comparado a la Plaza de la Concordia de París y a la Plaza de San Pedro de Roma.

El Zócalo, con su palacio del Virrey, ahora Palacio de la Presidencia, y la Catedral, lo hizo España; pero el Bosque de Chapultepec, al otro extremo de la ciudad, lo hizo Dios para regalo de los mexicanos.

Entre el Bosque de Chapultepec y el Zócalo, la ciudad está en plena ebullición.

En el pasado, México, capital burocrática de la nación, debió ser una ciudad estática. Ahora, en esta fase de revolución industrial que vive la nación mexicana, México es una ciudad febril, dinámica, en constante movimiento. El tráfico es enorme. Mayor que en Nueva York, debido a la falta de "metro". Me sirve para medirlo el número de auto-taxis. En Nueva York hay 12,000; en México, 18,000. Y es muy difícil encontrar uno que esté libre.

¡UN MILLON EN CONEY ISLAND!

Por Myriam Luz

NUEVA YORK.- "¡Si al menos tuviéramos un par de días nublados y fríos!"

Esta es la más ferviente plegaria del superintendente encargado de la limpieza de Coney Island. Con Nueva York al rojo blanco- las temperaturas en este mes de julio han oscilado entre los 34 y 40 grados centígrados- la gente desmoralizada se ha volcado sobre Coney Island, la más popular de todas las playas citadinas. Dista veinte centavos en subterráneo de cuatro de los cinco distritos en que está dividida la ciudad: Manhattan, Queens, Bronx y Brooklyn. El quinto distrito es una isla, Staten Island, con playas propias.

El 4 de julio, día de la independencia estadounidense, se achicharraron en Coney Island un millón de personas, mientras las temperaturas en la ciudad semi-desierta, llegaban a los 40 grados. El domingo siguiente, 10 de julio, el número de bañistas fue SOLO de 400.000 personas. Y entre semana -en una ciudad donde la inmensa mayoría de la gente trabaja- el promedio de asistencia ha sido de 125.000 personas.

...¡Coney Island sólo tiene alrededor de cinco kilómetros longitudinales de arena! Y el millón de gente no viene sola, sino que trae cobijas, toallas, sombrillas, sillas, termos de tamaño heroico, recipientes refrigerados en cuyo interior se transporta toda la comida del día, amén de otros aditamentos que una vez usados tienen la manía de quedarse regados sobre la playa.

Es esta basura la que hace desear al atribulado superintendente que haya "un par de días nublados y fríos". Si llueve, dice, no le sirve, ya que la lluvia interfería con la monolítica labor de limpieza.

El sol persiste, sin embargo, resplandeciente, agobiante y con 125.000 personas (entre semana) en cinco kilómetros de arena, es muy difícil limpiar la arena.

La gente sigue llegando para desespero del superintendente y buena fortuna de los empresarios de la localidad.

- - - - -

Coney Island es un vecindario sui generis. Hay gente que vive allí todo el año, llevando una existencia normal como la de cualquier otro vecindario. Algunos viven lejos de la playa y otros prácticamente dentro de ella. Es gente que vive del negocio del verano. Tienen toda clase de bazares, comederos, salas de entretenimiento, parques de diversiones y hasta un museo de cera con reproducciones de crímenes famosos.

Desde mediados de primavera hasta casi fines de otoño, Coney Island es un aglomerado carnaval permanente. La gente sale a bocanadas de los socavones del tren subterráneo y se bifurca. La inmensa mayoría se va hacia la playa. La otra se dirige hacia la avenida principal donde se hallan todas las diversiones.

Es una masa sólida de humanidad semivestida en colorines chillones, sobre la que se destacan policromos y cómicos sombreritos de pluma. Los altoparlantes de mil negocios, re-repiten la última melodía go-go, a grito entero. Hay nudos de gente, frente a las ventas de algodón aconfitado, de las taquillas de los autos de choque y de la gran montaña rusa que se destaca contra el sol, llena de curvilíneos alaridos. No falta una que otra gitana que detrás de una cortina floreada predica la suerte. Hay manzanas acarameladas y mazorca en tusa. En una calleja, entre dos kioskos de comida, se venden los mejores perros calientes de Nueva York.

Sobre el "bordwalk", una anchísima tarima de madera que bordea la playa, hay aún más negocios, más tiros al blanco, más música, más comedores y más restaurantes.

Para todo hay gente. Hombres, mujeres y niños, entran y salen en una anónima, jadeante procesión de caras sudorosas.

De ellos depende la suerte de Coney Island. Cuando hace frío -como en los últimos veranos- la gente no viene, o viene muy poca, y muchos negocios quiebran, se cierran con enorme pérdida para sus propietarios.

Este año ha sido distinto. Coney Island no da abasto. Como un barril muy lleno los zunchos, un día de estos, se van a reventar. Los negociantes están felices, pero el superintendente...

- - - -

La limpieza no es el único problema de Coney Island. Los salvavidas están amenazando con declararse en huelga. En realidad, durante el fin de semana largo del 4 de julio (que fue lunes), los salvavidas declararon un paro de dos horas como protesta por sus condiciones de trabajo. Han venido negociando con tres departamentos distintos de la ciudad que los tiene bajo su alero, pero las propuestas que éstos les han hecho son, en sus propias palabras, "completamente inaceptables".

La gran mayoría de los salvavidas son muchachos de universidad (así lo testifican las nubes de jovencitas que como libélulas revolotean a su alrededor) y ganan 14 dólares diarios. Se les ha ofrecido un dólar más diario, pero lo han encontrado "completamente inaceptable".

Es decir, que cualquier día de estos el millón, los 400.000 o 125.000 bañistas no van a poder nadar porque no hay salvavidas.

Tampoco es la amenaza de huelga de los salvavidas el único problema. Un altísimo porcentaje de la gente que va a Coney Island no habla inglés, sólo español.- En la ciudad de Nueva York hay más de un millón de personas de habla hispana.- Reconociendo este hecho, el Departamento de Policía ha comenzado a repartir en Coney Island, lo mismo que en otras playas públicas, un folleto bilingüe, en español e inglés, con información sobre los servicios que se prestan al público: dónde encontrar la más próxima estación de primeros auxilios, de policía, de bomberos; dónde encontrar los lugares de los niños perdidos, cómo conseguir una ambulancia, etc.

Esa, a grandes rasgos, es Coney Island. Vale la pena verla. Hay que ir, por lo menos una vez al año a comer sus famosos perros calientes. Pero es mejor hacerlo en primavera, poco después de abrirse la playa. Las multitudes son mucho más ralas y el "boardwalk" prácticamente vacío, constituye un bonito paseo a la orilla del mar.

Así fue cómo lo hizo este año Jacqueline Kennedy. Una noche apareció en Coney Island rodeada de un grupo de amigos. Comieron en uno de los viejos restaurantes de que se ufana la playa y luego se pasearon despacito por el "boardwalk". Ocurrió en primavera, hace varias semanas, antes de que el mercurio centígrado se subiera a la cuerda floja y todo un millón de humanidad se enlatara en cinco kilómetros de arena-(ALA)

PROBLEMAS URBANOS

Ornato público

Por Antonio Canelas Galatoire

Nuestra ciudad, por más de trece años ha sufrido el abandono por parte de autoridades edilicias que, al amparo de un padrinazgo político, se hicieron cargo del gobierno comunal.

Calles sucias con aceras y calzadas destruidas, derrumbes, hundimientos, deslizamientos de tierras, esquinas convertidas en basurales y mingitorios invasión de contrabandistas que convirtieron las calles en mercado para sus productos, se hicieron notas normales en la vida diaria de nuestro municipio.

En el nombramiento de Alcalde de nuestra ciudad, pesaba más la obsecuencia política y el servilismo partidario que la capacidad, por lo que si alguna vez hubo un personaje que logró desarrollar cierta labor efectiva, fue más una excepción fortuita que un acierto administrativo.

El actual Alcalde, cual hábil maquillador que mediante la correcta aplicación de cosméticos hace desaparecer las arrugas en el rostro, se halla empeñado enérgicamente en devolver la antigua belleza a nuestra ciudad.

Algunas plazas renovadas, aceras nuevas, calles reparadas, limpieza de fachadas, confinamiento de la publicidad a los sitios señalados, desaparición de las vendedoras ambulantes de las calles del centro ciudadano, hablan del esfuerzo y dedicación del actual Alcalde, mereciendo el aplauso y felicitación de la ciudadanía.

Sin embargo, el esfuerzo de las obras actuales tiene su talón de Aquiles. Este es el de ser solamente un trabajo personal, sujeto a desaparecer en cualquier momento dejando paralizada la renovación urbana. Falta la participación de la comunidad en su totalidad para hacer permanente lo que ahora se va haciendo.

La participación de los habitantes de la ciudad tiene que procurarse bajo dos aspectos: educación y elecciones municipales.

La educación en el deber ciudadano de cuidar y proteger los monumentos, plazas, calles y edificios, debe ser encarado como una labor que abarque no sólo a la publicidad esporádica de malos estribillos sino a la educación efectiva en la que estén comprendidos los colegios y entidades cívicas como cooperadores eficientes y naturales del Municipio.

Las autoridades municipales nacidas en elecciones libres, pueden emprender confiadamente planes a largo plazo sin más preocupación que el deber que tienen para con su comunidad.

NOTAS PARA LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO

Por Benjamín Miguel H.

VIII

Artículo.- "En la República queda prohibida la confiscación de bienes por ningún motivo".

Artículo.- "Son inviolables la correspondencia epistolar y los papeles privados, los cuales no podrán ser ocupados sino en los casos determinados por las leyes y en virtud de orden escrita y motivada de autoridad competente. No producen efecto legal los documentos privados que fueren violados o sustraídos".

Artículo.- "Toda casa es un asilo inviolable; de noche no se podrá entrar en ella sin consentimiento del que la habita y de día sólo se franqueará la entrada a requisición escrita y motivada de autoridad competente, salvo el caso de delito infraganti".

Artículo.- "Toda persona goza de los derechos civiles; su ejercicio se regla por las leyes de la República".

Artículo.- "Sólo el Poder legislativo tiene facultad para alterar y modificar los Códigos, así como para dictar reglamentos y disposiciones en lo tocante a procedimientos judiciales".

Artículo.- "Los poderes públicos no podrán delegar facultades que les han sido conferidos por esta Constitución, ni atribuir al Poder Ejecutivo u otros Poderes del Estado, facultades distintas que les estan conferidas por ellas".

Artículo.- "Son nulos los actos de los que usurpen funciones que no les competen, así como los actos de los que ejercen jurisdicción o potestad que no emane de la ley".

Artículo.- "Los principios, garantías y derechos reconocidos por esta Constitución, no podrán ser alterados por las leyes que reglamenten su ejercicio y no necesita reclamentación previa para su cumplimiento".

Artículo.- "Nadie será obligado a hacer lo que la Constitución y las leyes no manden, ni a privarse de lo que ellas no prohiban".

Artículo.- "Los que ataquen derechos y garantías constitucionales, quedan sujetos a la jurisdicción ordinaria, los que gocen de caso de corte serán jusgados y sancionados por el juez o tribunal que la ley establezca".

Artículo.- "Las declaraciones de derechos y garantías que enumera la Constitución, no seran entendidos como negación de otros derechos y garantías no enunciados, que nacen de la soberanía del pueblo y de la forma republicana de Gobierno".

CONSERVACION DEL ORDEN PUBLICO

Artículo.- "En los casos de grave peligro por causa de conmoción interior o guerra exterior, el Presidente de la República con dictamen afirmativo del Consejo de Ministros, podrá declarar el estado de sitio en la extensión del territorio que fuere necesario".

Artículo.- "Si el Congreso se reuniere ordinaria o extraordinariamente, estando la República o una parte de ella, bajo el estado de sitio, la continuación de ésto será objeto de una autorización legislativa. En igual forma se procederá si el decreto de estado de sitio fué dictado por el Poder Ejecutivo estando las Cámaras en funciones.

Si el Ejecutivo no suspendiere el sitio antes de noventa días, cumplido este término caducará de hecho, salvo el caso de guerra internacional declarada o guerra en acción. Los que hubieren sido objeto de apremio serán puestos en libertad, a menos de haber sido sometidos a la jurisdicción de tribunales competentes.

El Ejecutivo no podrá prolongar el estado de sitio por nuevo decreto mas allá de noventa días, ni declarar otro estado de sitio dentro del mismo año sino con asentimiento del Congreso. Al efecto, lo convocará a sesiones extraordinarias si ocurriere el caso durante el receso de las Cámaras".

Artículo.- "La declaración del estado de sitio produce los siguientes efectos:

1o. Las garantías constitucionales y los derechos que consagra esta Constitución no quedarán de hecho suspensos en general con la declaratoria del estado de sitio; pero podrá serlo respecto de señaladas personas, fundadamente sindicadas de tramar contra la República, de acuerdo con lo que se establece en los siguientes párrafos,

2o. Podrá la autoridad competente expedir órdenes de comparendo o arresto contra los sindicados, pero en el plazo máximo de cuarentiocho horas los pondrá a disposición del juez competente, a quién pasará los documentos que hubiesen motivado el arresto. Si la conservación del orden público exigiese el alejamiento de los sindicados podrá ordenarse su confinamiento a una capital de Departamento o provincia que no sea malsana. Queda prohibido el destierro por motivos políticos, pero al confinado, perseguido o arrestado por estos motivos, que pida sus pasaportes para el exterior, no podrán serle negados por causa alguna; debiendo las autoridades otorgarle las garantías necesarias al efecto.

Los ejecutores de órdenes que violen estas garantías, podrán ser enjuiciados, pasado que sea el estado de sitio, como reos de atentados contra las garantías constitucionales, sin que le favorezca la excusa de haber cumplido órdenes superiores".

Artículo.- "Además de las medidas anteriores, el estado de sitio decretado en guerra internacional, faculta al Poder Ejecutivo para aumentar el ejército permanente y llamar a servicio a las reservas que estime necesarias, así como imponer los anticipos que fuere indispensable sobre las contribuciones y rendimientos nacionales, y negociar y exigir por vía de empréstito los recursos suficientes, siempre que no puedan cubrir los gastos con las rentas ordinarias. En los casos de empréstitos forzosos el Ejecutivo asignará las cuotas y las distribuirá entre los contribuyentes conforme a su capacidad económica. E igualmente establecerá en este caso censura sobre la correspondencia y todo medio de publicidad".

Con el texto transcrito en su última parte modificamos las atribuciones tradicionales que el Poder Ejecutivo tiene en estado de sitio. No es lo mismo el estado de sitio por conmoción interna que por guerra internacional; en el primer caso la facultad de aumentar los efectivos de las Fuerzas Armadas y exigir empréstitos forzosos y contribuciones por adelantado, se ha usado como pretexto para malversar fondos, igual en lo que se refiere a la censura de la correspondencia. Por eso es necesario corregir este vicio de nuestra vida política que ha dado lugar a constantes violaciones y atentados contra el patrimonio nacional y garantías individuales.

UN "OIDO SUPERSONICO" INAUGURO EN PEÑAS EL PRESIDENTE OVANDO

Bolivia ingresa al campo de los altos estudios geofísicos, contando con un moderno «Oído supersónico», el quinto del mundo, que fue inaugurado ayer por el Presidente de la República, en la localidad de Peñas, provincia Los Andes de este Departamento.

Contando con el extraordinario factor que, en favor de esas tareas científicas, significa la altura del altiplano boliviano, a partir de ayer los científicos del Observatorio de San Calixto podrán sintonizar los movimientos sísmicos, captar las explosiones atómicas, medir la intensidad de ellas, etc., cualquiera que sea el punto de la Tierra en que se produzcan.

Todo el equipo ha sido enviado por la Oficina-Aero Espacial y la National Bureau Standard, de los Estados Unidos. Servirá para hacer estudios similares a los que se efectúan en Washington, Alaska y Tel Aviv. Dos técnicos norteamericanos asesorarán a los sacerdotes de San Calixto.

El moderno equipo estará a cargo del R.P. Luis M. Fernández quien ayer tuvo a su cargo, junto con el director del Observatorio de San Calixto, R.P. Ramón Cabré, las explicaciones técnicas relacionadas con las extraordinarias experiencias que se podrán lograr mediante el nuevo equipo. La estación se encuentra ubicada a tres kilómetros de la población misma de Peñas.



El R.P. Ramón Cabré, Director del Observatorio Astronómico de San Calixto, explicó a las autoridades que asistieron a la inauguración del "Oído Supersónico" instalado en Peñas, la forma de trabajar de ese equipo y las ventajas que aportará a la ciencia. En la foto, el padre Cabré hace las explicaciones al Presidente Ovando, Mons. Rocco y Mons. Antezana.

INAUGURACION

El Primer Mandatario realizó la inauguración de los modernos equipos, que fueron bendecidos por el Arzobispo de La Paz, Mons. Abel I. Antozana, en presencia de Mons. Carmine Rocco, un representante de la Embajada americana y miembros de la Comisión Nacional de Estudios Geofísicos y del Instituto Geofísico Boliviano.

Luego de los discursos-informes que pronunciaron los científicos que trabajarán allá, el Primer Mandatario manifestó su satisfacción porque esa obra se hubiera hecho realidad. Hizo notar la forma silenciosa en que trabajan los sacerdotes del Observatorio Meteorológico de San Calixto y puntualizó las posibilidades que, en el campo de la física cósmica y terrestre, se abren para los estudiosos de nuestro país, con el moderno equipo.

A PEÑAS

Después de cumplido ese acto y atendiendo la invitación de los pobladores de Peñas, el Primer Mandatario se trasladó a esa localidad. El viaje fue repentino y el recibimiento espontáneo. Los pobladores se mostraron satisfechos con la visita y brindaron cordial recepción al Mandatario. Este, por su parte, agradeció la acogida e hizo votos porque Peñas progrese, mediante el trabajo de sus habitantes.

Visitó algunas reparticiones, conversó con las autoridades y con los vecinos, posó para los fotógrafos junto con la gente y retornó a esta ciudad, pasadas las 19 horas.

CNSS invitada a una conferencia interamericana

El Comité Permanente Interamericano de Seguridad Social, con sede en México, ha cursado una invitación al Director de Servicios Generales de la Caja Nacional de Seguridad de Bolivia, Lic. Gabriel Arteaga, para que asista a la VIII Conferencia Interamericana sobre la materia, que se realizará en la ciudad de Panamá en el mes de diciembre.

La organización interamericana, en ocasión de la XIII Reunión celebrada en San José de Costa Rica en abril pasado, designó al Lic. Arteaga como relator del tema: Desarrollos recientes en el campo de la seguridad social en América (período 1963-1967).

La disertación que hará el Lic. Arteaga, en su calidad de delegado por Bolivia, comprende un amplio estudio sobre las disposiciones dictadas en los países americanos en lo que concierne a la seguridad social en sus distintos aspectos. El informe parte de junio de 1963, tanto en lo que se refiere al seguro social propiamente dicho (gestión, contingencias cubiertas, personas protegidas, extensión geográfica, prestaciones, financiamiento, inversiones, etc) así como regímenes asistenciales, cláusulas constitucionales, acuerdos bi o multilaterales de reciprocidad de trato, ratificación de convenios internacionales, y otros aspectos.

El Comité Permanente Interamericano ha instruido a sus afiliados para que proporcionen al Lic. Gabriel Arteaga todos los documentos relativos al trabajo que le ha sido encomendado. Con todos esos datos, el Lic. Arteaga completará su informe para su exposición en la Conferencia Interamericana de diciembre.

PROCESO Y SENTIDO DE LA REVOLUCION BOLIVIANA FUE TEMA DEL DISCURSO DE BARRIENTOS EN EE.UU.

El Presidente electo, Gral. René Barrientos Ortuño, enfocó el tema "Proceso y sentido de la Revolución Boliviana" en el discurso que pronunció ante International Platform Association, en el que analizó la situación boliviana antes del 9 de abril de 1952, lo que sucedió en Bolivia durante el régimen del MNR, las razones que obligaron a las FF. AA. a tomar el poder y lo que espera nuestro país cumplir bajo el gobierno constitucional que presidirá a partir del 6 de agosto próximo.

Texto íntegro del discurso cuya publicación nos ha sido solicitada es el siguiente:

Cuando ustedes, en el norte de América, oyen decir la palabra "revolución" con referencia a nuestros países del Sur, piensan en golpes armados, disturbios, cambios de gobierno. Para el lector de diarios, el suceso revolucionario es típico en la vida sudamericana. Se piensa que no podemos vivir sin alzamientos populares, sin golpes de estado, sin bajar y subir presidentes por la fuerza.

Es verdad que, en parte, sucede así. Nuestras democracias jóvenes, todavía en proceso de formación y desarrollo, carecen de la estabilidad política ya lograda por los Estados Unidos y por las naciones europeas. Pero, de otro lado, hay que considerar que en el hemisferio sur el fenómeno revolucionario de los pueblos se divide en dos formas de acción: la corriente continua de golpes y hechos violentos que a todos nos consterna y que sólo obedece a circunstancias locales o ambiciones personales y el movimiento profundo de las colectividades sudamericanas en pos de libertad política y de justicia social.

En realidad, en la América del Sur, sólo hubieron dos grandes movimientos de emancipación: la revolución de la independencia que nos dio libertad política y soberanía en las primeras décadas del siglo XIX; y la revolución económica y social que sobreviene después de las dos guerras mundiales, como una expresión incontenible del anhelo de liberación de las mayorías campesinas y trabajadoras.

Deseo hablarles de la Revolución Boliviana, que es parte integrante del gran proceso de renovación política y social que atraviesan todos los países del Sur y del Centro del continente.

El marco justo en que debe situarse el estudio de estos grandes movimientos colectivos, es éste: no se trata del empeño de un partido, de un hombre, de una generación. Es algo mayor: se trata de un fenómeno histórico, de un proceso social, de una evolución en la economía, de cambios profundos en el campo político que obedecen al desenvolvimiento orgánico de las sociedades nacionales. No crean, pues, ustedes, ni a los demagogos, ni a los ambicosos, ni a los caciques que se atribuyen la paternidad de estos fenómenos sociales.

La Revolución Boliviana nace y crece en el seno del pueblo. Es, indiscutiblemente, un hecho social de grandes proyecciones cuya génesis y desarrollo debe analizarse partiendo del marco histórico y a través de los factores políticos y económicos que la condicionan. Su punto de partida es la Guerra del Chaco, que duró tres años, nos costó 50.000 vidas y la pérdida de vastos territorios en el sudeste.

Qué era, Bolivia, hace treinta años, cuando terminaba el conflicto bélico del Chaco? Hay que saberlo para comprender por qué de la inmensa frustración del sudeste, nació el vigoroso impulso resurgente de la Revolución Boliviana.

Hace 30 años Bolivia era una de las naciones territorialmente más grandes y socialmente más retrasadas de la América del Sur. Tenía más de 1.100.000 Kms.2. Tres millones de habitantes, de los cuales sólo 100.000 tenían derecho a voto. Su economía monoexportadora se reducía a explotar las minas, cuya riqueza salía en su mayor parte al exterior, dejando en el país saldos de miseria y descontento. Las minas de estaño 70 % de la producción minera del país - estaban controladas por tres firmas privadas; Patiño, Hochschild y Aramayo, a quienes por su poder omnímodo en la política, en las finanzas y en la sociedad nacional, el pueblo bautizó con tres pintorescos apodos. Se les decía "La Rosca", "Los tres barones del estaño" y el "Superestado minero", pues efectivamente controlaban toda la energía nacional, ponían y derribaban gobiernos, practicaban el liberalismo económico desenfrenado y sólo permitían el encumbramiento de gentes a su servicio. La Banca, la Industria, el Comercio, los partidos políticos, las cámaras legislativas, y aun los medios de expresión, diarios y radios, con pocas excepciones, tenían que someterse a sus consignas.

El monopolio feudal-minero daba espaldas al pueblo y tenía amordazada la conciencia pública.

En ese entonces la agricultura se hallaba en manos de los latifundistas. Los campesinos no eran tenedores de sus tierras, siendo explotados en formas vergonzosas de servidumbre colonial como el pongueaje, que los colocaba en situación de verdaderos parias. Las empresas abusaban del empleado y del obrero que carecían de medios para defender sus derechos. La educación era de tipo minoritario, se formaban élites para sostener la oligarquía plutocrática. La industria incipiente también reexportaba capitales. El comercio de importación, en manos de pocos, era prácticamente otro monopolio que imponía los precios a su voluntad. Los mercados internos no podían prosperar por falta de vertebración geográfica y escasez de vías de comunicación. Los ferrocarriles viejos y deteriorados imponían un ritmo pesado al movimiento de transporte. Dividida en tres grandes zonas geográficas - altiplanos, valles y llanos - la Nación, en realidad, no era un Estado orgánico debido a la desarticulación de los centros productivos con los mercados de consumo. En lo social, existían diferencias muy marcadas entre la burguesía pudiente que se apoyaba en la plutocracia minera, la clase media empobrecida, los mestizos y los campesinos, estos tres últimos prácticamente al margen de una vida civilizada.

En suma: las riquezas naturales del país y el trabajo de 3.000.000 de habitantes, servían para sostener una economía monopolista y de explotación en manos de tres grandes industriales mineros y de 50.000 ciudadanos que los servían.

Sin inmigración, sin poder atraer nuevos capitales, sin técnicos, desprovista de contacto con el mar, sometida a una política desplada de ausentismo de sus materias primas y de su riqueza, dentro de un círculo de hierro que asfixiaba su vitalidad económica, Bolivia padecía una crisis de crecimiento: estaba realmente estancada sin horizontes inmediatos de progreso. Y lo que es más grave: carecía de una fuerte contextura nacional, porque sus elementos sociales no estaban integrados dentro de un estado compacto y homogéneo, sino dispersos e incomunicados en el abandono semi-colonial.

No es exagerado decir que la República era un feudo de pocos acaudalados mineros, industriales y latifundistas.

El desastre del Chaco sirvió para abrirnos los ojos ante esa desoladora realidad.

Paralelamente fermentó la inquietud en los sectores civiles y en los militares. Se fundaron nuevos partidos, de tendencia nacionalista, de un socialismo moderado, para contrarrestar la acción secante de los viejos partidos políticos; aparecieron el MNR, el PIR, el Partido Socialista, predicando ideas nuevas, la necesidad de transformar el país. Los militares, con el nuevo espíritu surgido del Chaco, intervinieron en política. El primer Presidente de la Junta Militar, en 1936, el coronel David Toro, nacionalizó el petróleo, creó los ministerios de Trabajo y Previsión Social y de Salubridad, y legalizó por decreto a los sindicatos obreros.

En 1937 a 1939, el teniente coronel Germán Busch, héroe de la campaña del sudeste, presidente constitucional, estatizó el Banco Minero, firmó el tratado de paz con el Paraguay, dictó avanzadas leyes sociales en favor de empleados y obreros, hizo aprobar la Constitución de 1938, de tendencia marcadamente social en favor de las mayorías trabajadoras, dictó el Código del Trabajo, estatizó el Banco Central, y propugnó en general una fervorosa corriente nacionalista que culminó con el famoso decreto de 7 de junio de 1939, que rompía la hegemonía del Superestado Minero al establecer el control del ciento por ciento de las divisas mineras en defensa de la economía nacional.

Busch entró al corazón del pueblo, pero acosado por la maraña de los grandes intereses financieros que todavía retenían los hilos maestros de su poderío político-económico, su suicidó ese mismo año y la oligarquía restauró su acción secante en el país.

Cinco años después, en 1944, el teniente coronel Gualberto Villarroel llegaba al poder con una Junta mixta de militares y civiles.

Villarroel retomó la línea popular y revolucionaria de Busch. Restableció la entrega de divisas mineras anulada por los gobiernos oligárquicos de 1939 a 1944, convocó al Primer Congreso Indigenal y dictó cinco históricos decretos en favor del campesinado y las clases aborígenes, aboliendo toda forma de servidumbre personal y protegiéndolas en su "status" civil. Incrementó las reservas de oro del Banco Central. Impulsó la industria petrolífera fiscal. Comenzó la articulación vial con el Oriente y entre los valles y el altiplano. Su gobierno fue de marcada tendencia social, tendiendo a la diversificación económica y al mejoramiento de obreros y empleados. Las reformas impositivas distribuyeron mejor la riqueza y se propendía a cortar los monopolios financieros internos, si bien en esa época el Gobierno no tenía la fuerza ni la unidad necesarias para combatirlos con eficacia.

Aprovechando de algunos errores políticos cometidos precisamente por gentes del MNR, y de ciertos excesos de violencia que determinaron el desagrado de las altas clases sociales, nuevamente la plutocracia minero-feudal se alzó contra el gobierno socialista del teniente coronel Villarroel, azuzó al pueblo, y como el presidente-mártir diera orden de que no se baleara al pueblo acuartelando las tropas, provocó la insurrección del 21 de julio de 1946. El gran mandatario fue asesinado por turbas aleccionadas debido al clima de confusión y descontento que el Superestado Minero había creado meses antes, en insistente campaña de difamación, para desacreditar al segundo gobierno militar. Esta vez la reacción fue doble; los barones del estaño y los latifundistas unieron fortunas, intrigas y esfuerzos, hasta derribar al gobierno nacionalista y justiciero que amenazaba sus intereses.

La caída de Villarroel determinó un violento retroceso en el curso del desarrollo nacional . Latifundistas, industriales mineros, y los partidos tradicionales restablecieron la semi-colonia en Bolivia devolviendo el contral de la economía y prácticamente de toda la actividad interna a las fuerzas conservadores y oligárquicas. Nuevamente, el Parlamento, el poder judicial, los centros dinámicos de producción, las fuentes de información cayeron en manos del monopolio financiero deteniendo el proceso de liberación económica y social del pueblo.

Fueron seis años dramáticos jalonados por masacres obreras, represiones violentas, durante los cuales los grupos gobernantes se fueron divorciando de las mayorías trabajadoras. Se volvió al liberalismo, al abuso de la libre empresa, con olvido de los derechos del Estado. Se reanudó la fuga de riquezas al exterior. Una vez más entraban en juego las dos grandes fuerzas ideológicas y políticas que moldean la historia boliviana: el nacionalismo renovador, popular y revolucionario, contra las avezadas oligarquías colonialistas y monopolistas.

Entretanto muchos oficiales jóvenes que en la Escuela de Estado Mayor y en la Escuela de Armas habían bebido las enseñanzas patrióticas de Busch y Villarroel, a mediados de 1949 se alzaron contra el régimen plutocrático. Este inicio de guerra civil fracasó y varios de sus protagonistas pagamos con la cárcel y persecuciones por nuestros ideales redentores.

Debajo de una aparente capa de estabilidad, bullían ondas corrientes subterráneas de descontento. Los sindicatos obreros se organizaban en modo más eficiente. Las Universidades y los círculos intelectuales difundían ideas de rebelión. Los partidos de izquierda pregonaban la urgencia de nacionalizar las grandes fuentes de producción y de efectuar una reforma agraria bajo el lema socialista: "la tierra es de quien la trabaja". Las nuevas promociones de oficiales, muchos de los cuales habían realizado estudios en institutos militares de Europa y de los EE.UU., y que habían visto la caída de las dictaduras de Hitler y de Mussolini, conociendo, además, los peligros del avance comunista, se mantenían fieles a la tradición nacionalista de Busch y de Villarroel compartiendo los anhelos progresistas del pueblo y de la juventud. Los viejos jefes que controlaban los mandos del Ejército, eran de tendencia conservadora y se mantenían adictos a la oligarquía minera.

Esta fundamental divergencia entre los jefes de experiencia y la joven oficialidad a la vez que las ambiciones personales de algunos jefes, y la traición final de uno de ellos que volcó las fuerzas policiales en favor de los rebeldes, sembró la confusión en las FF.AA. que debiendo haber encabezado la gran revolución popular del 9 de abril, se vieron defendiendo, aun contra su propia convicción, el orden caduco del último régimen liberal-purista.

Después de 3 días de sangrientos combates, el MNR, la COB (Central Obrera Boliviana) recién organizada y el pueblo todo asumieron el poder el 11 de abril de 1952.

No fueron pues, el MNR de Víctor Paz Estenssoro ni la COB de Juan Lechín Oquendo las autoras de la Revolución Nacional como falsamente se ha querido hacer creer a la opinión continental. Fueron sólo los instrumentos políticos ocasionales, que en una etapa determinada, cumplieron una función histórica en el ya largo proceso de la Revolución Boliviana germinado, como he dicho, desde 1935 en la conciencia del pueblo y del Ejército.

Es justo reconocer que en esa etapa inicial, el MNR contaba con el respaldo y las simpatías de un 80% del país, pues la opinión general anhelaba un cambio general de las estructuras políticas, sociales y económicas capaz de encaminar a la República hacia metas positivas de liberación y progreso.

El MNR, en su primer período de gobierno, llevó a cabo reformas fundamentales que todos aplaudimos: nacionalizó las grandes minas creando la "Comibol"; dictó la ley de Reforma Agraria que entregaba a los campesinos la propiedad de la tierra, si bien ésta se detuvo en la mera posesión jurídica del suelo, pues no fue complementada por otras medidas indispensables para efectivizarla; realizó la Reforma Educacional mediante un buen código de la Educación que no salió del plano teórico por falta de medios y recursos técnicos; aprobó la importante ley del voto universal, primer paso para incorporar a campesinos y obreros, aunque fueran analfabetos, a la ciudadanía efectiva. Planeó diversificar la economía, incrementó la política vial, dictó leyes sociales demasiado avanzadas que introdujeron un desequilibrio en el régimen de seguridad social.

Pero junto a esas medidas previsoras y positivas, incurrió también en gruesos errores que desprestigiaron a su régimen y anunciaban ya la estruendosa caída del MNR en noviembre de 1964. Creó campos de concentración para sus adversarios, forjó el trágico Control Político donde se torturaba a hombres y mujeres, impuso un régimen de terror y de opresión que sembró la angustia en los hogares. Los abusos y crímenes contra los derechos humanos están documentados en varios libros de ciudadanos autorizados que circulan hoy en Bolivia. La sana teoría económica del nacionalismo, fue rebasada por la general inmoralidad y la incompetencia de los jerarcas oficiales.

La industria minera nacionalizada, la industria petrolífera y los ferrocarriles, entraron en bancarrota por el mal manejo y la corrupción del régimen. El MNR se fue de un extremo al otro: de la prepotencia de los ricos pasó a la prepotencia de los sindicatos. Había miles de líderes obreros que ganaban sueldos sin asistir al trabajo. La empresa privada se vio perseguida y la ley siempre daba razón al obrero y al empleado. Comenzaba el tenebroso proceso de la inflación. La reforma agraria, bien concebida pero mal aplicada, determinó el descenso de los índices de producción agrícola. La anarquía sindical y el mal manejo técnico-administrativo, bajaron la producción minera en un 40%. En diez años la moneda boliviana bajó de Bs. 190 a Bs. 12.000 por dólar. Se dio, entonces, por acudir a la ayuda económica de los EE.UU., que sobre la base de las fuertes sumas invertidas en los planes de desarrollo, ayudaron con soportes efectivos a financiar el presupuesto nacional, cosa jamás vista en el país.

Y aquí deseo hacer un paréntesis. Si bien la intención era noble y hay que agradecer esa ayuda, los EE.UU. consciente o inconscientemente, invirtieron en mi país cerca de 300.000.000 de dólares para sostener a un régimen dictatorial y corrompido que ha llenado de oprobio el continente y ha desorganizado moral y materialmente la vida nacional, en el lapso comprendido entre 1962 y 1964.

El segundo período del MNR -1956-1960, fue menos duro, menos cruel, debido a que el presidente Hernán Siles Zuazo de mejores sentimientos morales y tendencia democrática, se esforzó por atenuar los excesos de su antecesor. Desgraciadamente pese a sus buenos propósitos, el presidente Siles Zuazo se vio cercado por los anillos de hierro de las camarillas movimientistas y de los grupos de caciques del sindicalismo lechinista que prácticamente anularon su obra gubernativa. El MNR y la COB controlaban toda fuerza del poder y poco pudo hacer el segundo gobernante, para rectificar el rumbo errado que se imprimía a la revolución nacional después de varios años de gobierno nacionalista.

Qué papel jugaba el Ejército en estos primeros dos períodos del MNR?

Paz Estenssoro que había suplantado la gran tradición revolucionaria de las FF.AA. que odiaba el recuerdo de Busch y de Villarroel (había traicionado a este último abandonándolo en la hora final) y seguro de que en el espíritu institucional de los militares, encontraría la mayor resistencia al gobierno de tipo totalitario que encabezaba, comenzó destruyendo los cuadros militares, clausuró el Colegio Militar, lo reabrió tiempo después controlando cuidadosamente la elección de los nuevos cadetes, limitó el poder efectivo del Ejército armando a campesinos y obreros. Luego exigió que jefes y oficiales se inscribieran a la Célula Armada del MNR, queriendo poner el Ejército al servicio de su partido. Sería largo narrar el trágico calvario de las fuerzas armadas durante los doce años del paz-lechinismo enemigo encarnizado de aquellos que encarnaban las fuerzas sanas de la Patria contra los excesos de la demagogia movimientista.

En 1960 ya se veía aproximar el fin de la innoble dictadura. Paz Estenssoro rompió con sus principales colaboradores y se rodeó de figuras de tercer plano. Se acentuaron las violencias y los abusos. Las deudas recíprocas entre organismos fiscales y entidades autónomas pasaban de $us. 20.000.000.- El producto bruto interno por persona bajó de $us. 110 a $US. 90. Los salarios reales de mineros, obreros y empleados, debido a la desvalorización monetaria, estaban por debajo de los salarios anteriores al 9 de abril de 1952. Al campesino sólo se lo tomaba como instrumento político; tenía la posesión de la tierra pero muy poco se hacía para su liberación económica y social. Corrompidos los líderes sindicales por las prebendas y privilegios que les otorgaba el régimen, habían desnaturalizado su función gremial. Al monopolio financiero de la oligarquía minero-feudal, había sucedido la dictadura sindicalista del unipartidismo.

Todos los grandes móviles de la Revolución Nacional se desviaron de su cauce legítimo. Un crítico opositor habló de la "revolución traicionada". Otro dijo: "la gran estafa". Y fue creciendo en el país la sensación irremediable de una inmensa frustración colectiva.

Más de 5.000 profesionales emigraron y miles de familias huyeron del despotismo del MNR. Los peculados, las extorsiones, los abusos de poder se practicaban a la luz del día. Quien no estaba directamente vinculado con los jerarcas del régimen, difícilmente podía trabajar y disponer de sus ganancias.

Lejos de mejorar en relación a los tiempos del Superestado Minero, la República había empeorado ante esa brutal dictadura de un solo partido político que tenía atemorizada a las poblaciones y férreamente controladas todas las fuentes del poder político, de la economía y de la actividad interna.

Durante 12 años, la Comibol, empresa que administra las minas nacionalizadas, operó con costos crecientes e ingresos decrecientes, y, por tanto, a pérdida. Perdió cerca de $US 100.000.000 de dólares por lo que el país tuvo que hipotecarse para sostener sus minas. Paralelamente el despilfarro de los jerarcas y líderes medios y dirigentes sindicales de Comibol y del MNR, alcanzaba cifras astronómicas que, en dos o tres años, excedieron de los $US. 50.000.000. Hoy los tribunales están enjuiciando a 285 ciudadanos por ese uso indebido de fondos fiscales.

Así se deformó el contenido social y revolucionario del 9 de abril y el pueblo perdió la fe en el MNR, que se había estancado en una política despótica y violenta de represiones contra la unanimidad de las críticas que lo acosaban.

Naturalmente que, como toda dictadura, el MNR dispuso de cuantiosas sumas para sostener sus fuerzas policiarias y organismos de represión, lo que le permitió afirmarse 12 años en el poder, y para contar con un poderoso aparato publicitario que difundía conquistas sociales y económicas imaginarias en el exterior. También hubo libreros y periodistas norteamericanos que cayeron en la trampa de las intensas mentiras del MNR, propalando mentiras que los hechos han rectificado.

Es cierto que el estado liberal, monopolista, de tipo conservador, se había manifestado, en sus postrimerías, incapaz para afrontar los cambios estructurales que la Nación requería. Pero el Estado nacionalista que lo sucedió, resultó igualmente inorgánico, más improvisor y más inmoral, y si abusó y robó por algunos años, siguieron la crueldad y la corrupción de medios.

Una marcada influencia marxista en las altas esferas del gobierno, en los sindicatos, en el magisterio, hirió el sentimiento católico y democrático del pueblo boliviano. Los propios obreros y campesinos rechazaban esas formas totalitarias de despojo, economía cerrada y organización celular que el MNR quería imponer.

El cuadro general del país había cambiado. Los viejos partidos y los restos sobrevivientes de la oligarquía industrial se fueron reagrupando en torno al dictador, porque con su venia todo negocio prosperaba. Así el MNR, que en 1952 era el instrumento de liberación del pueblo boliviano, se convirtió, en 1964, en aliado de la plutocracia contra el pueblo. Por esto lo abandonaron las mayorías y la Nación entera se alzó contra el régimen nacionalista.

Agreguemos todavía que la ley electoral del MNR era un atentado jurídico: garantizaba la victoria abrumadora del partido gobernante y dejaba pequeñas migas para los opositores.

En los últimos dos años del tercer período del MNR, (segundo gobierno de Paz Estenssoro) las cosas se agravaron. Vino el cisma en el MNR, que se atomizó en grupos, se enfrentaron unos a otros sus líderes. Guevara, Siles Zuazo y Lechín las figuras más descollantes que antes habían acompañado al dictador durante 10 años comenzaron a conspirar contra su antiguo jefe. El descontento partía, pues, de las propias filas del partido gobernante.

El colapso final de las minas nacionalizadas, lo que suponía el derrumbe general de toda la economía nacional, se anunciaba como inevitable. Paz Estenssoro había dispuesto ya la entrada del Ejército en las minas y estaba decidido a masacrar obreros para reimponer autoridad pues el gobierno movimientista no podía controlar.

Las conquistas de abril quedaron en un plano teórico debido al fracaso político, económico y administrativo del régimen nacionalista. Desde 1962 fue creciendo el estado de desastre por el que atravesaba la nación: éramos más pobres, más desorganizados, más incompetentes, y, sobre todo, más injusticia e inmoralidad que antes de 1952.

Todos descontentos, todos conspirando en 1963 y en 1964 pero no había la fuerza suficiente para derribar al régimen fuertemente respaldado por campesinos y obreros armados, por sus regimientos de milicianos, sus policías, el control político y otros organismos de represión mejor dotados que el propio Ejército.

Frente al desastre general del país y a la corrupción del régimen nacionalista que había traicionado los ideales de la Revolución Boliviana y las enseñanzas de Busch y de Villarroel, a la torpe dictadura de partido, el general Ovando y yo resolvimos preparar a las FF.AA. para que encabezaran el gran alzamiento popular que se veía venir. Lo hicimos con riesgo de nuestras vidas. La prensa internacional ha difundido los varios atentados que el régimen desencadenó contra mi persona, uno de los cuales estuvo a punto de costarme la vida.

El 4 de noviembre de 1964 no ha sido, pues, un golpe militar como aviesamente quiso circular la publicidad pagada del exdictador, ni tampoco significó la restauración de la oligarquía minero-feudal. Todo lo contrario.

(Pasa a la página 7)

Visita de la Prensa nacional a las instalaciones de YPFB del nor-este

.Representantes de la prensa nacional realizarán un viaje de observación por las instalaciones industriales y comerciales de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en los Departamentos de Beni y Pando. El viaje se iniciará a las primeras horas de hoy y concluirá al mediodía de mañana.

El viaje se realizará en avión que sobrevolará el trazado del oleoducto de YPFB de Santa Cruz a Caranda y Puerto Villarroel; en este último punto se realizará un recorrido por las instalaciones de almacenamiento. También se sobrevolará por las instalaciones de distribución en Puerto Varador y Manuel Julio.

El desplazamiento industrial y comercial YPFB en los Departamentos de Beni y Pando comprenden de la terminal de recepción de petróleo crudo en Caranda, el oleoducto Caranda-Puerto Villarroel, la refinería en Puerto Villarroel, planta de recepción de productos en Puerto Manuel Julio, planta de almacenaje en Trinidad y planta de almacenaje en Guayaramerín.

Todas las instalaciones de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en el Nor-Este del país, fueron construidas con recursos propios de la entidad y la intervención de técnicos y obreros bolivianos. Las pruebas hidráulicas del oleoducto fueron sucesivamente postergadas debido a las intensas lluvias y el desborde de los ríos que inundaron toda la zona de trabajo.

El oleoducto Caranda-Puerto Villarroel de 174 kilómetros de longitud comienza en el yacimiento de Caranda, y termina en Puerto Villarroel, sobre la margen izquierda del río Ichilo en el Departamento de Cochabamba. Inicialmente recibirá petróleo crudo de BOGOC. Tiene una capacidad de 250 barriles por día.

La construcción del oleoducto Caranda-Puerto Villarroel empezó en el mes de febrero del año en curso y se concluyó los últimos días del pasado mes de junio. Para los trabajos se aprovechó la estación de lluvias a fin de utilizar el caudal de los ríos de la región para el transporte de material, equipo, personal y distribución de la cañería. Los materiales se transportaron por el río Ichilo y sus ramales ríos Ichoca, Isarsama y Sajta.

La refinería en Puerto Villarroel consta de una planta de destilación primaria continua, con una capacidad de 250 barriles por día. Planta de almacenaje y servicios auxiliares para producir vapor, energía eléctrica y abastecer de agua a todas las instalaciones. También comprende una planta de envase y de carguío a las lanchas de transporte.

La refinería de Puerto Villarroel producirá gasolina, kerosene y diésel oil en cantidades suficientes para cubrir el consumo de los Departamentos de Beni y Pando y exportar excedentes al Brasil.

CONFERENCIA MENSUAL DEL CLERO

Mañana miércoles, en la Casa de las Madres Misioneras, Av. Armentia 426 a hs. 11.30, se realizará la Conferencia Mensual del Clero, para la que, la presidencia de dicha Conferencia a cargo del Pbro. Luis Camacho Fernández, preparó los siguientes puntos de reflexión:

1.- Cuáles son los fundamentos doctrinales que deben llevarnos a una toma de conciencia de nuestra "común unión" en la vida y en la misión pastoral? VER: a) I Cor. XII, 13- Juan C. XVII, 20-23; "Presbiterorum Ordinis" C. II, No. 9. (Bautismo). b) I Cor. X, 17; "Lumen Gentium" C.I. No. 3-7 (Eucaristía). c) "Lumen Gentium" C. III No. 28. "Presbiterorum Ordinis" C. II No. 8 (Orden). d) "Lumen Gentium", C. III No. 28 (Testimonio).

2.- Cuáles serían las iniciativas prácticas a tomarse para fomentar nuestros vínculos de fraternidad sacerdotal y de ministerio pastoral?

El Orden del Día, al que debe sujetarse la reunión es el siguiente: Lectura del Acta. Reunión de grupos de reflexión. Almuerzo. Reunión de grupos de reflexión (continuación). Asamblea general. Conclusiones. Elección de la nueva directiva. Palabras del Sr. Obispo. Celebración de la Palabra.

LA FUNDACION PANAMERICANA HIZO ENTREGA DE RELOJES "BRAILLE"

El señor Gastón Urriolagoitia Villa, representante de la Organización de Estados Americanos (OEA) en Bolivia y del Fondo Rotativo de la Fundación Panamericana para el Desarrollo, hizo entrega a autoridades del Ministerio de Trabajo y Previsión Social de una partida de relojes "Braille" con destino al uso de no videntes, que donó la empresa Zale de Dallas, EE.UU.

Dichos relojes serán distribuidos próximamente entre los no videntes que estén mayormente familiarizados con el sistema "Braille", siendo probable que más adelante otras empresas norteamericanas y de otros países puedan hacer donativos similares.

El mismo Fondo Rotativo de la Fundación Panamericana para el Desarrollo, que es un organismo de la Alianza para el Progreso destinado a cubrir pequeños planes de ayuda sirviendo de vehículo a donaciones privadas, entregó también hace unos días a las autoridades del Ministerio de Asuntos Campesinos, un significativo aporte consistente en $us. 100.-- que alumnos de un colegio de los EE.UU. reunieron dentro de la "Operación Niños", con destino a material escolar de las escuelas provinciales bolivianas.

Las indicadas autoridades dispusieron que esta contribución económica fuese asignada a la adquisición de pupitres para la Escuela Condoroca de la provincia Pacajes.

OTRAS CONTRIBUCIONES

Igualmente, dentro de su programa de actividades en Bolivia, el mencionado Fondo de la Fundación Panamericana entregó anteriormente al Ministerio de Salud Pública 150.000 dosis de vacuna contra el sarampión, que donó Laboratorios Wyeth International de los EE.UU.

Asimismo, concedió en crédito a la Cooperativa de Viviendas de Caranavi dos máquinas para la preparación de bloques de cemento, cuyo costo de aproximadamente $us. 300.-- por cada máquina, pagará la indicada cooperativa en cinco años, sin intereses.

Se reunirá en congreso la Cámara de Empresarios Cinematográficos

La Cámara de Empresarios Cinematográficos que a base de la antigua Asociación de Distribuidores y Exhibidores Cinematográficos de Bolivia ha sido formada por esta actividad empresarial y reconocida por el Gobierno mediante Resolución Suprema, está ocupada en estos momentos de llenar los detalles para convocar a un próximo Congreso de su actividad, que se encargará de la formación del directorio respectivo y de atender problemas gravísimos que a estar a las informaciones de los personeros de dicha organización, podrían afectar hasta a su existencia misma, como la creación de nuevos impuestos y gravámenes sobre los que ya pesan hasta estos momentos y que constituyen más del 42% de los ingresos brutos de boletería, o sea una de las escalas más elevadas del mundo. Por otra parte la próxima instalación de la televisión en nuestras principales ciudades, si bien constituye un adelanto y un progreso necesario e inevitable, afectará en forma vital al ya endeble negocio cinematográfico, según las mismas fuentes de información.

CONFERENCIA EN EL CENTRO CULTURAL BOLIVIA-BRASIL

Despertó interés en nuestros medios intelectuales la conferencia que dictará el Prof. Gastón Bejarano, el jueves 28, a hs. 18:30, en la sede del Centro Cultural Bolivia-Brasil (Av. Arce 2549), sobre "El Amazonas: aspectos geográficos y económicos", con proyección de diapositivas.

Gastón Bejarano, experto en Etnología y Ecología Tropical, durante un año excursionó por la cuenca Amazónica, además de realizar investigaciones en varios museos especializados del Brasil a invitación del Instituto de Pesquisas de la Amazonia. Es, asimismo, un gran conocedor del trópico boliviano, habiendo dirigido varias expediciones en nuestro oriente.

El Prof. Bejarano integra la Comisión Mixta Boliviano-Brasileña del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia y desempeña, actualmente, las funciones de Jefe Asistente del Departamento Forestal de la Corporación Boliviana de Fomento.

Ayer, la FES planteó huelga general al Ministro Banzer

"SE TRATA DE ENTORPECER LA TRANSMISION DEL MANDO" EXPRESO EL TITULAR DE EDUCACION

Los dirigentes de la Federación de Estudiantes de Secundaria, han planteado la realización de una huelga general, si en el término de 48 horas el Ministerio de Educación no acepta los planteamientos elevados en un pliego petitorio.

A tiempo de calificar de insólita la determinación de los dirigentes de la FES, el Ministro de Educación señaló que los aspectos contemplados en el pliego petitorio han sido considerados en una reunión anterior con los dirigentes estudiantiles de la FES, pero, que se extraña de que en estos momentos se reactualice una posición superada.

PLIEGO PETITORIO

Los dirigentes de la FES han elevado un pliego petitorio al Ministro de Educación, en el que se contemplan pedido de restitución del ex-director del Colegio Bolívar a las funciones de profesor. Otro punto solicita el cambio del Director y Regente del Nacional Ayacucho. También hay aspectos como la solicitud de compra de terrenos para la construcción de edificios escolares. El pliego contempla otros puntos de menor importancia.

NUEVA REUNION

El Ministro de Educación declaró que cuando se produjeron las acusaciones contra el ex-director del Colegio Bolívar, se instauró un tribunal encargado de conocer e investigar esas acusaciones. Al cabo de un término prudencial, comprobadas las denuncias, se ordenó la exoneración del indicado Director. Señaló el Cnl. Banzer Súarez, que un tribunal similar debería designarse para acceder al pedido de los dirigentes de la FES, tratándose en ese caso el problema del Director y Regente del Colegio Nacional Ayacucho.

El Ministro de Educación convocará para el curso de hoy a una reunión a los dirigentes de la FES para reiterar la exposición hecha sobre este particular en una oportunidad pasada. "Al parecer se gesta un entorpecimiento para la transmisión del Mando" fueron las palabras finales del Ministro Banzer Súarez.



Dos aspectos de la colación de grados realizada ayer en el Paraninfo Universitario, conmemorando el día de la Autonomía Universitaria. Arriba, el Rector de la Universidad Mayor de San Andrés, ingeniero Hugo Zárate Barrau y los miembros del Consejo Directivo de la Universidad. Abajo: Los nuevos profesionales después de recibir sus títulos académicos.

OPINION DE LA CANCILLERIA BOLIVIANA

LA INTEGRACION CONTINENTAL DE EUROPA DEBE HALLAR PUNTOS COINCIDENTES CON SUDAMERICA

"Es perfectamente comprensible y natural que los fenómenos de integración continental de Europa, a través del Mercado Común Europeo, con América Latina tengan que encontrar puntos de coincidencia en procura de beneficios mutuos", señaló un alto funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, con relación a las declaraciones del Presidente de la Comisión de Comercio Exterior del Parlamento Europeo, Mario Pedini, provenientes de Bruselas.

"En el proceso de integración de economías, que se registra actualmente en el mundo entero, si el primer paso fue el de dicha integración en términos de unidades nacionales, lo previsible y natural es que el siguiente paso sea el de las integraciones en términos continentales" añadió la misma fuente.

El funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, indicó que el Gobierno de Bolivia, ha dado pruebas fehacientes de su interés en aprovechar todas las oportunidades que ofrece actualmente Europa como fuente de cooperación hacia América Latina.

Concretamente Bolivia -añadió- ha materializado esas posibilidades de cooperación en aspectos tan importantes, como los convenios comerciales con Francia, cuyas bases se sentaron con motivo de la visita del Canciller Cnl. Joaquín Zenteno Anaya a París, así como recientemente, el que se refiere al proyecto de instalación de hornos de fundición por parte de Alemania y las negociaciones en procura de recursos económicos de fuentes españolas.

El Gobierno de Bolivia -señaló el funcionario de la Cancillería- considera que esta diversificación de fuentes de recursos para contribuir al desarrollo económico del país, es sumamente saludable e inclusive concuerda con el punto de vista repetidamente expresado por los Estados Unidos de Norteamérica, que establece que la elevación de los niveles económicos y sociales de los países en vías de desarrollo, debe ser en lo posible multilateral.

Actualmente en los organismos competentes de la Comunidad Económica Europea con sede en Bruselas, se estudia el proyecto de constituir una comisión que busque estrechar los contactos de la C.E.E. y Latinoamérica. El proyecto para la formación de la indicada comisión surgió después de una reunión de los embajadores latinoamericanos acreditados ante la Comunidad Económica Europea.

El Mercado Común Europeo es el mayor comprador del mundo, especialmente en lo que se refiere a las materias primas, comercio que interesa especialmente a los países en vías de desarrollo y monoproductores.

Directivas

Ha sido renovada la directiva de la Asociación de Empleados del Ministerio de Minas y Petróleo. La componen: Jaime Trujillo, Hernán Rua Bejarano, Fernando Alarcón, Gualberto Rodríguez, Armando Ergueta, Ana Ruth Dávila, Angle Blaye, Alberto Chávez, Ernesto Pérez y Jorge Aguilar.

Los residentes de la Ciudad Satélite (El Alto) han elegido a los dirigentes de la Junta de Vecinos. La directiva para la gestión 1966-1967 está compuesta por Jenaro García, Mario Lazcano, Hermes Herrera, Lucio Castro, Roberto Mercado, Marina de Arauco, Graciela de Dorado, Julia de López, David Celis, Antonio Marino y Humberto Arauco.

En Chile abrigan esperanzas de cambio en la posición boliviana

Santiago de Chile, 25 (AFP).- En un editorial titulado "Relaciones chileno-bolivianas", el matutino "El Mercurio" manifiesta la esperanza de que el General Barrientos dé pruebas de realismo y busque una integración con Chile.

"El Mercurio" escribe que esa integración debe ser "en todos los órdenes" y agrega: "lo que no es realizable en otra forma. Hay un tratado de integración suscrito entre ambos países, que está esperando su aplicación y que puede solucionar, de un modo práctico, lo que Bolivia considera su máxima aspiración".

Anteriomente, el editorialista hizo mención a las respuesta del General Barrientos a un periodista, en relación con la salida al mar. El General había respondido: "La cuestión es tener verdaderamente una posición en el mar".

"Al día siguiente, agrega el periódico, puntualizó que el eje de su programa exterior sería la obtención de una salida al mar".

"Ninguna de esas declaraciones precisa verdaderamente cuál es la exacta posición boliviana, salvo aquella que condiciona la reanudación de relaciones diplomáticas con Chile a una "salida al mar" Y aun ésta, insiste "El Mercurio", tampoco especifica de qué clase de salida se trata. Sin embargo, por actitudes anteriores del gobierno boliviano, se puede concluir que se refieren a "una salida propia y soberana, por territorio chileno y sin compensaciones de carácter territorial".

Actividad Sindical

Los dirigentes mineros de Quechisla, en el Consejo Central Sud, presentarán un memorial al Presidente de la Junta Militar. Cecilio Mendoza, Secretario General, está tramitando con el Ministro de Trabajo, una audieccia con el Gral. Ovando para entregarle el memorial con 17 puntos. El principal pedirá el reconocimiento de los nuevos dirigentes de la FSTMB, elegidos en el Congreso de Siete Suyos.

Los mineros del sud incluyeron en el memorial, la revisión del Decreto de 22 de abril del presente año, el pago de los intereses del 4% sobre las indemnizaciones retenidas desde que se redujo los salarios, reincorporación a sus labores de todos los trabajadores despedidos y , el pago de un bono de 4 pesos a las trabajadoras palliris. El pliego pide también la solución de otros problemas sociales que confrontan los mineros de Quechisla.

La Asociación de Mineros Rentistas de Cochabamba ha enviado al Presidente de la Junta Militar y al Ministro de Trabajo, sendos cables por los que le piden que el envío de las remesas para los rentistas enfermos se haga puntualmente. Los pagos habían estado llegando con mucho atraso a los ex-mineros que reciben atención médica en la ciudad de Cochabamba.

Los delegados fabriles ante la Federación Departamental del gremio se reúnen hoy para tratar asuntos de mucha importancia relacionados con la próxima conferencia nacional que está preparando un comité organizador elegido entre los dirigentes departamentales del interior.

BARRIENTOS NOMBRARA..

(Viene de la página 1)

ciones, será el Cnl. Juan Lechín Suárez, quien desempeña la Presidencia de la Corporación Minera de Bolivia con el rango de Ministro de Estado.

Sobre los demás integrantes de su primer gabinete, se abstuvo de nombrarlos.

MINA MATILDE

Se le preguntó su opinión sobre el controvertido problema de la Mina "Matilde". Barrientos fue concreto: "Debe adjudicarse a la propuesta que mejor convenga a los intereses nacionales". Se le hizo notar que la Junta Militar había declarado que el paso dado en favor de la propuesta de Phillips Brothers era definitivo, no obstante de haber anuncio de la firma japonesa Overseas Resources Development de mejorar su anterior propuesta. Barrientos repitió que debe concederse esa adjudicación a la mejor propuesta y que, en este sentido, hacía pocos minutos que había hecho conocer ese criterio a la Junta Militar de Gobierno.

freció el Presidente Lyndon Johnson en la Casa Blanca, Barrientos recordó que hace 15 años, Johnson siendo Senador recomendó al Congreso mantener fijos los precios para el estaño boliviano y no vender sus reservas estratégicas de ese mineral sino en casos de extrema urgencia. Johnson dio la razón a Barrientos en sus planteamientos sobre el problema minero y, posteriormente, Dean Rusk Secretario de Estado, cambió puntos de vista con el Presidente electo boliviano, al interesarse sobre los problemas bolivianos.

Por otra parte, logró acelerar gestiones ya iniciadas para lograr créditos destinados a programas viales, particularmente para el asfaltado de la carretera La Paz Oruro y Oruro-Cochabamba y para el resellado del camino Cochabamba-Santa Cruz, así como la condonación de intereses por 10 millones de dólares de un crédito anterior para esta última carretera.

La gestión más importante de Barrientos en los Estados Unidos, según dijo, fue la obtención de un crédito para la electrificación de Santa Cruz. En suma, se mostró satisfecho de su visita por los resultados obtenidos.

BARRIENTOS SE MOSTRO SATISFECHO DE RESULTADOS LOGRADOS EN EE.UU.

CON BELAUNDE ENCARARA PROBLEMAS QUE PUEDAN DAR LUGAR A CONTROVERSIAS FUTURAS.- EN ESTADOS UNIDOS LOGRO VOLCAR LA SIMPATIA DE LA OPINION EN FAVOR DE LA CAUSA BOLIVIANA.

El Presidente electo Gral. René Barrientos Ortuño, en una conferencia denominada de trabajo con el Presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, enfocará problemas comunes a los dos países y encarará con anticipación aquellos que podrían ser motivo de controversia en el futuro. Tal fue el acuerdo a que arribó en su entrevista con el mandatario peruano antes de proseguir viaje a los Estados Unidos, donde tomó contacto con hombres del Gobierno norteamericano y con las instituciones de crédito, logrando despertar interés por los problemas bolivianos y acelerar gestiones encaminadas a conseguir créditos para el plan de desarrollo nacional.

Este fue el esquema que presentó el Gral. René Barrientos Ortuño al informar ayer, pocas horas después de su retorno del viaje de una semana que hizo a los Estados Unidos, sobre lo que singificó su visita a ese país y el éxito de sus planteamientos al Gobierno y gente de empresa norteamericanos. Cerca de dos horas dialogó con la prensa en su residencia de La Florida, a la que había convocado para llevar a conocimiento de la opinión pública sus impresiones de viaje y los resultados obtenidos con su visita a ese país, a invitación de Internacional Platform Association.

RELACIONES CON PERU

Barrientos se mostró impresionado con los programas de gobierno del Presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, con quien se entrevistó en Lima. Asignó mucha importancia al estudio de las relaciones con los países vecinos, por considerar Barrientos que se vive una etapa de cooperación mutua y de integración económica entre los países del Continente. Señaló que los países vecinos se mueven en ese sentido y que Bolivia no debe marginarse de ese movimiento de complementación.

Apuntó que nuestro país está interesado en la Carretera Marginal de la Selva, proyecto que lo está llevando adelante el Presidente Belaúnde, por existir similitud con nuestros proyectos camineros de penetración y vinculación, aunque dijo que en Perú hay más experiencia sobre ese proyecto vial por los estudios realizados y existen mayores recursos de los que dispone Bolivia. A este respecto, informó que el Presidente Belaúnde anticipó la idea de invitar a ingenieros bolivianos para que visiten los trabajos que se están realizando, para cuya realización Perú está acumulando 15 mil toneladas en maquinarias. Indicó que la realización de este proyecto favorecerá nuestra zona noroeste, que se verá vinculada a otros centros para su intercambio comercial con una serie de ventajas correlacionadas al movimiento económico y comercial.

Reveló que con Belaúnde coincidió en la necesidad de efectuar una gestión conjunta para emprender, en unos casos, y completar en otros, proyectos de beneficio común a ambos países. Tal, por ejemplo, lograr del BID un crédito destinado a la carretera La Paz-Desaguadero-Ilo, que permitirá a Bolivia una mayor facilidad de transporte a puerto.

REUNION DE TRABAJO

En los primeros días de octubre se reunirán Belaúnde y Barrientos, éste para entonces Presidente Constitucional de Bolivia, probablemente en Puerto Maldonado, en una Conferencia de Trabajo, sin protocolo y con un sentido práctico para estudiar los problemas comunes de ambos países. Barrientos visitará las obras peruanas y, en reciprocidad, invitará oficialmente -anunció que ya anticipó al mandatario peruano- al Presidente Belaúnde para que visite las regiones agrícolas y ganaderas de Bolivia.

Barrientos dijo que encontró en Belaúnde buena disposición de ánimo y un alto sentido de cooperación. En este nuevo estilo de relaciones, de Presidente a Presidente, se buscará el diálogo permanente, Anunció que en esa oportunidad se enfocarán problemas que más tarde tendrán que ser encarados: tales, por ejemplo, el aprovechamiento hídrico. "Esta reunión servirá -dijo Barrientos- para empezar a hablar claro, pues no podemos ignorar cosas y problemas hasta que se presente un nuevo caso Lauca. Será un encuentro entre dos pueblos a la vera de un solo destino".

Como un homenaje a la buena disposición de ánimo del Presidente Fernando Belaúnde se bautizará con su nombre alguno de los pueblos que se funden durante el recorrido que hagan ambos, ya en territorio boliviano y como parte del avance de los proyectos camineros que unan a ambos países.

EN ESTADOS UNIDOS

Con entusiasmo, Barrientos relató todo lo que logró en su visita a Estados Unidos. Considera que ha conseguido volcar la simpatía de la banca, la industria y de los personajes influyentes en favor de la causa boliviana. Dijo que era importante apuntar lo que vale tener la simpatía de la opinión norteamericana por el peso que tiene. Barrientos, hablando sobre el caso boliviano, fue franco: dijo que no se puede seguir viviendo a costa de la ayuda extranjera que, en cualquier momento y dada la situación mundial, puede ser restringida; en este sentido, señaló en los Estados Unidos que Bolivia tampoco quiere seguir viviendo a costa de los impuestos del pueblo norteamericano. Pintó la situación boliviana en toda su dramaticidad y mostró una película de la forma cómo se trabajan las minas y cómo viven los mineros.



El Obispo Auxiliar de La Paz, Mons. Genaro Prata, durante la conferencia que ofreció ayer en el cursillo de formación de educadores, destinado a los padres de familia.

PROCESO Y SENTIDO...

(Viene de la página 6)

Paz Estenssoro, al comenzar su segundo período, estaba ya divorciado del pueblo. Había masacrado a los mineros y rechazado todos sus pedidos de orden social. Atropelló a los universitarios, persiguió a los maestros, atentó contra fabriles y ferroviarios. Hizo designaciones descabelladas en altos cargos que indignaron a la opinión. Amenazaba cerrar diarios. Extremó el rigor de su gobierno unipartidista cundiendo de negociados y peculados. En los últimas semanas de su gobierno, las huelgas y manifestaciones callejeras proliferaron: fueron pues los obreros y estudiantes y maestros los primeros en alzarse contra el régimen podrido del MNR.

Entonces las FF.AA. comprendieron que debían jugar su rol tutelar devolviendo sus libertades al pueblo. Vieron además que había que canalizar y dirigir las acciones dispersas del descontento interno, para evitar que ellas pudieran desembocar en los dos extremos del retorno de la oligarquía plutocrática, o de la implantación de un gobierno de tipo castrista, soluciones posibles dado el estado de anarquía que habría cundido a la caída de la dictadura a no intervenir el Ejército.

Fueron, pues el sentido del deber, la vocación institucional, la necesidad de volver a su cauce la corriente revolucionaria iniciada por Busch y por Villarroel, las causas que nos animaron para encabezar el levantamiento nacional del 4 de noviembre de 1964 que toda la Nación secundó porque obedecía a móviles profundos de descomposición interna.

No quiero asombrar a mis oyentes con la descripción de los crímenes, atropellos, errores, atentados contra la dignidad humana, robos e inmoralidades que la dictadura de Paz Estenssoro y de Lechín Oquendo cometió en 12 años de desgobierno: Bastaría una simple lectura de los diarios bolivianos, en el primer semestre, subsiguiente al 4 de noviembre de 1964, de los informes conclusivos de la Comisión Investigadora de Delitos contra el Estado que organizó la Junta Militar, y las innumerables denuncias de las víctimas catalogadas en libros, diarios y revistas, para medir la magnitud de nuestro infortunio nacional: durante 12 años dimos marcha atrás. Bolivia había sido una inmensa prisión al servicio de una minoría de políticos caciques y esbirros que sacaron al exterior tanta riqueza, en forma de nuevas fortunas, como la que hicieron fugar, antes, los ex barones del estaño.

Las FF.AA., al tomar el poder en noviembre de 1964, encontraron el país prácticamente en bancarrota y totalmente desorganizado. En veinte meses de trabajo firme y esforzado podemos ofrecer hoy este balance. Hemos devuelto la Nación a su normalidad institucional, hemos devuelto sus derechos y garantías al pueblo. Con las elecciones del 3 de julio, las más limpias y libres de que hay memoria en la historia nacional: la democracia boliviana ha triunfado sobre sus detractores de extrema izquierda y de extrema derecha. Las reservas de oro del Banco Central han aumentado de 15 a 32.000,000 millones de dólares. Se reorganizó el Poder Judicial con magistrados probos y se le dio autonomía económica. Las Universidades recibieron ayuda efectiva como nunca en los últimos 35 años. Salvamos de la quiebra inminente a "Comibol" que es ya una empresa rentable y acabamos con el sindicalismo anárquico que hacía de Catavi una republiqueta dentro de la república boliviana. Terminamos con el unipartidismo y hemos devuelto a los partidos a la plenitud del régimen democrático. La economía se va recuperando merced a la moralidad administrativa: los grandes contratos se discuten públicamente antes de aprobarse. Mantenemos excelentes relaciones de amistad y comerciales con los EE.UU. y también nos abrimos a los mercados europeos. Una ley de inversiones y el INPIBOL, organismo fiscal garantizan plenamente la inversión de capitales en el país. Garantizamos la estabilidad del empleado público. Consolidamos la posesión jurídica de sus parcelas a los campesinos y desenvolvemos una amplia política de recuperación rural y agrícola, preparando la mecanización del campo. Impulsamos las viviendas obreras y las escuelas en todo el territorio. Existe absoluta protección de las leyes para la empresa privada; desde el 4 de noviembre de 1964, han ingresado muchos millones de dólares de capital privado al país. Los militares no somos protectores de ningún partido, dimos libertad a todos para asistir a las urnas. Hasta comunistas y partidarios del MNR han votado mereciendo el repudio de la ciudadanía.

Daré algunas cifras. Durante los regímenes del MNR, los presidentes acaparaban un 90% de los votos y apenas dejaban un 10% para los opositores. En las últimas elecciones yo obtuve el 60% de los votos 538.000 votos hasta el momento en que redacto esta conferencia -y el restante 40% se distribuyó entre los cinco partidos de oposición. Yo obtuve estos votos, con el Frente de la Revolución Boliviana que propició mi candidatura. El segundo lugar en el plebiscito lo obtuvo Falange con la Comunidad Demócrata Cristiana. alrededor de 130.000 votos. El sector andradista del MNR hace 70.000 votos, la unión de liberales y pursistas 7.000 votos. El sector del MNR pazestenssorista 50.000 votos. El FLIN, o frente comunista, 30.000 votos. A esto debe sumarse los votos en blanco, mulos etc. Sufragaron aproximadamente 900.000 ciudadanos.

Estas cifras reflejan la confianza ciudadana en la política desarrollada por la Junta Militar de Gobierno, y el nuevo cuadro de compensación política de los sectores civiles en el país. Predominan ampliamente los partidos democráticos, de inspiración cristiana, pero con tendencia popular y revolucionaria es decir como sostenía el segundo Roosevelt: un poco más a la izquierda del centro. Nosotros llamamos a esto, la izquierda cristiana, la izquierda democrática, o la democracia de tipo nacional, o sea una política progresista, que se sustenta en las corrientes mayoritarias y persigue la liberación y el desarrollo económico-social del pueblo, pero con responsabilidad. Por eso hemos dicho que la Revolución Boliviana está, ahora, bajo el signo cristiano. Y que la nuestra es una democracia orgánica y dinámica, que mira al Estado del Bienestar.

En mi primera declaración después de ser elegido como Presidente electo, he expresado a la ciudadanía que la filosofía del desarrollo económico y el bien común de las poblaciones serán los dos mayores objetivos de mi gobierno. Impulsaré la revolución industrial en las minas diversificando su producción, el desarrollo petrolífero por el Estado y por la empresa privada, la política de vertebración caminera uniendo llanos, valles y altiplano, la creación de fuentes de trabajo y de energía, el afianzamiento del orden jurídico y las reformas constitucionales para hacer más ágil y flexible nuestro sistema democrático, la política de construcciones escolares, el fomento de la vivienda obrera y de clase media, y las campañas de alfabetización y educación. Naturalmente este programa se integrará con una eficaz política agraria otorgando a los campesinos todos los medios técnicos, económicos y sociales para incorporarlos en modo efectivo a la vida civil y a la economía del país. Los campesinos son, en Bolivia, el 70% de su masa productiva es lógico que de todo programa realista de acción comience por tenerlos en cuenta seriamente para una tarea de recuperación colectiva.

También deseo informar que Bolivia pertenece al mundo libre. Las FF.AA., los hombres que sostenemos la línea de la revolución boliviana, y el gobierno que asumiré en agosto, se proponen evitar el regreso de toda oligarquía plutocrática de tipo regresivo, e impedirán cualquier brote comunizante de extrema izquierda.

La revolución malograda en 1952, reanudará un nuevo camino de honestidad, de orden, de paz y de justicia social tal como lo impuso el mandato del pueblo el 4 de noviembre de 1964.

Otro aspecto interesante de relievar porque atañe a una tradición cara al sentimiento libre del continente: en Bolivia hemos devuelto al pueblo absoluto derecho a la libertad de opinión y de crítica. Diarios y radios denuncian y censuran todo cuanto les parece mal sin sufrir la más mínima represión oficial. Mantendré ese respeto inalterable hacia la libre expresión de las ideas.

En materia internacional estamos abiertos a la amistad y al comercio con todas las naciones del mundo, siempre que se respeten nuestras tradiciones democráticas y nuestra condición de país soberano. El eje de nuestra política exterior es la salida al mar. Participamos en todos los movimientos de integración continental y cooperamos a defender la tradición republicana y democrática del hemisferio.

Hé aquí, en apretadas síntesis, el proceso, el sentido de la revolución boliviana y la orientación actual del gobierno constitucional que en los próximos cuatro años dirigirá la difícil empresa de recuperación que está saliendo de doce años de dictadura y desorden económico.

Ningún sociólogo honesto, ningún historiador veraz, ningún investigador imparcial podrán desconocer, en líneas generales, este cuadro del pasado inmediato y del presente de la nación boliviana.

Creo que estamos colocados dentro del gran proceso de liberación y desarrollo que preocupa a todas las naciones sudamericanas. Unas por la violencia, otras por evolución pacífica han pasado ya y pasan por etapas semejantes.

Bolivia, como México, ha superado el ciclo de fuerza, disturbios y desorden administrativo. Ahora reemprende serena y confiada el curso majestuoso de la vida democrática, sin desconocer que tiene graves problemas por resolver para los cuales requiere la comprensión y la ayuda técnica y económica de naciones más desarrolladas. No se olvide que mi patria, ha dado sus materias primas, sus mejores elementos de riqueza a precios muy bajos para defender a la libertad durante las dos guerras mundiales. Que somos un Estado estratégico colocado en el corazón del continente Sur, centro convergente de las comunicaciones continentales, un bastión contra el comunismo y los totalitarismos de toda especie, y un pueblo, en fin, con generosa vocación democrática, que ha luchado siempre por el derecho de vivir libre opresión y de temor.

Debo recordarles por otra parte, que Bolivia tiene, aun más de un millón de kilómetros cuadrados y apenas cuatro millones de habitantes. Que sus riquezas han sido explotadas en mínima parte y que tiene abiertas sus puertas al capital y al inmigrante que sometiéndose a sus leyes, deseen contribuir honestamente a su desarrollo y su progreso. Es posible que otros países vecinos ofrezcan mercados mayores a la expansión industrial, pero Bolivia, tierra virgen, que está despertando al llamado de la civilización y de la técnica, con fabulosas reservas potenciales en territorio y riquezas naturales, es la mejor oportunidad de inversión para los hombres de empresa.

Aparte de ser una nación que sirve como centro de sustentación y de equilibrio a la política continental, Bolivia ofrece hoy estabilidad social, orden jurídico y una economía de atracción insuperable para los países desarrollados que sufren plétora de capitales y congestión productiva.

Si todos, ustedes y nosotros, los líderes del norte y del sur, trabajamos leal y solidariamente por una América libre, unida, políticamente justa y económicamente en expansión, no dudo que los próximos decenios, el Nuevo Mundo coronará con su fuerza pujante y ascendente, los sueños de gloria de Bolívar y de Washington.



6 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche: MARIDO A MEDIAS, con Gina Lollobrigida y Rock Hudson, Actualidades mundiales No. 29. Precios matinée 4.20 y 4.70. Tanda y noche 4.90 y 5.40

ABAROA Tel. 10252

Matinée, tanda y noche: EL REGRESO DEL AGENTE 007 con Sean Connery y Daniela Bianchi Actualidades francesas Precios matinee 1.70 y 2.70. Tanda y noche 1.70 y 2.80.

SCALA Tel. 23535

Matinée, tanda y noche: ZORBA EL GRIEGO, con Anthony Quinn e Irene Papas. Precios matinée platea 4.20- Mezzanine 4.70. Tanda y noche 4.90- Mezzanine 5.40

MURILLO Tel. 11647

Matinée: LOS FENOMENOS DEL FUTBOL, con Resortes y LAS LOBAS DEL RING, con Lorena Velásquez. Tanda: MARIA "M", con Libertad Leblanc. Prohibida para menores. Noche: MARIA "M" y AMOR A LA FRANCESA. Prohibida para menores. Precios luneta 2.50, galería 1.50

EBRO Tel. 26764

Matinée, tanda y noche: TRES MUCHACHAS DE JALISCO, con Elvira Quintana y Flor Silvestre y DOS GALLOS EN APUROS, a color, con Aceves Mejía y Marco Antonio Muñiz. Precios luneta matinée 2.60, alta 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60

TESLA Tel. 23803

Matinée, tanda y noche: UN FULANO EN ESTAMBUL, con Horst Bucholz y Sylva Koscina. Precios matinée platea 3.50- Mezzanine 4. Tanda y noche platea 4- Mezzanine 4.50

MIGNON Tel. 25144

Matinée y noche: PERRO MUNDO y TABU. Precios matinée y noche platea 2.- galería 1.50

UNIVERSO

Matinée: VIAJE INCREIBLE de Walt Disney. Tanda y noche: LA SEPTIMA AURORA, con William Holden y Capucine. Precios matinée platea 3.20- Mezzanine 3.70. Tanda y noche platea 3.90- Mezzanine 4.40

MIRAFLORES

Matinée, tanda: TUYA EN SEPTIEMBRE. Noche: TUYA EN SEPTIEMBRE y CEREMONIA DE LA MUERTE. Precios matinée 2.70. Tanda y noche 3.30

PARIS Tel. 29704

Matinée, tanda y noche: REVISTA M.G.M. DE LA COMEDIA con 50 fabulosas estrellas. Precios matinée 3.20. Tanda y noche 3.30

AVENIDA Tel. 25409

Matinée, tanda y noche: 7 MUJERES con Anne Brancroft. Precios matinée 2.50-2.oo T. y N. 3.oo - 2.oo

BOLIVAR Tel. 25051

Matinée, tanda y noche: EL FIN DEL MUNDO. Precios matinée 2.80 2.30 T. y N. 3.30 - 2.30

TRIANON Tel. 21320

Desde las 14 horas funciones continuadas dobles: EL TEXANO y EL BESO DE ULTRATUMBA, con Ana Bertha Lepe.

LA PAZ

Matinée, tanda y noche: LA FELICIDAD. Precios matinée 4.20. Tanda y noche 4.90

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinée, tanda y noche: LAS RATAS, con Alfredo Alcón y Aurora Bautista. Luneta matinée 3, alta 2.50. Tanda y noche 3.50 y 3.- Prohibida para menores de 18 años.

PRINCESA Tel. 29821

Matinée, tanda y noche: LOS VALIENTES MUEREN DE PIE, con Frank Sinatra. Precios luneta matinée 3, tanda y noche 3.50

MEXICO Tel. 26667

Matinée, tanda y noche: UKAMAU, con Benedicta Huanca y Néstor Peredo, el Documental MARISCAL DE ZEPITA y el Documental EL MUTUN. Precios matinée, tanda y noche 3.50 y 2.oo

ESMERALDA

Matinée, tanda y noche: SONARON CUATRO BALAZOS, con Fernando Casanova- CANTA MI CORAZON, con Enrique Guzmán y Libertad Lamarque. Precios matinée 2.30 Tanda y noche 2.80.

MUNDIAL

Matinée y noche: CON LA MISMA MONEDA - EL SEÑOR TORMENTA. Tanda: MUNDO AL INSTANTE - EL SEÑOR TORMENTA

ROXY

Matinée: GENERACION DE REBELDES y LOS BARBAROS INVADEN LA TIERRA. Tanda y noche: GENERACION DE REBELDES y MERCADER DE MUJERES. Precios matinée 2.70. Tanda y noche 2.80

IMPERIO Tel. 10451

Matinée, tanda y noche: EL ATERRADOR PLANETA ROJO y EICHMANN ASESINO Nro.1 Precios 2.20 y 1.70

AMERICA

Matinée: LA HISTORIA DE BIENVENIDO - LA CUMPARSITA. Tanda y noche: LAS INFIELES- LA ADULTERA. Precios M.T.N. 1.50

VARIEDADES

DIA FEMENINO- Matinée, tanda y noche: DIOS SE LO PAGUE, con Arturo de Córdova y Zully Moreno. Precios luneta, damas 1.50, caballeros 2.oo

ILLIMANI

Matinée, noche: DOS GALLOS Y DOS GALLINAS - BARRIDOS Y REGADOS, con Viruta y Capulina Precios matinée 1,oo. Noche 1.50

LUX

Matinée, tanda: EL LUNATICO y ESQUELETO DE LA Sra. MORALES. Noche: ESQUELETO DE LA Sra. MORALES. Precios matinée 1.70 y 1.20. Tanda y noche 2.20 y 1.70

COLON

Matinée, tanda y noche: HATARI y VIDA DE PERROS. Alta 150.

ADVERTENCIA



La persona que retuviera ilegalmente a la joven Isabel Aliaga, que aparece en el gráfico, caerá bajo las sanciones que establece la ley. Por otra parte se ruega proporcionar cualquier información acercá de su paradero, en la calle Los Andes Nº 1085. Se dará buena gratificación.

MUESTRA DEL CINE FRANCES EN "LUMINARIA"

Continuando con el segundo ciclo de sus actividades Cine Club anuncia para su sesión de mañana en el Colegio La Salle, a horas 18 y 30, la exhibición de la película del grandirector francés René Clement: "A PLENO SOL", film que no necesita recurrir a sombras ni a otros resortes tradicionales del género policial para suscitar interés, intriga y suspenso. Son sus principa' s intérpretes Alain Delon, Maurice Ronet y Marie Laforet.



Aviso de Remate

El Dr. Augusto Arroyo Zambrana, JUEZ SEGUNDO DEL TRABAJO y S.S. DE ESTA CAPITAL, etc,.

HACE SABER que por providencia de 7 de julio del año en curso se ha señalado el día 29 de julio del presente año a horas 15 p.m. para el verificativo del remate del terreno de 1.364 metros cuadros, ubicado en la calle Bolívar No. 343-345 de la ciudad de Cochabamba, sobre la base de $b. 83.241.– con la rebaja de la primera décima de su tasación pericial por el total del lote y sus construcciones, el mismo que limita al N. con los herederos de Augusto García y E. Sarmiento, al S. con la calle Bolívar, al E. con los herederos de N. Saavedra y N. Zabalaga y al OE con Antonio Zegasa, agregándose al valor de las construcciones de galpones para depósitos en los indicados terrenos. El verificativo del remate se llevará a efecto en la Secretaría del Juzgado, a la hora y día indicados.

Para mayores informaciones la Secretaría del Juzgado, edificio del Ministerio del Trabajo, 3er piso.

La Paz, 15 de julio de 1966.









Sociales

EMBAJADA DE GRAN BRETAÑA.-

Circulan invitaciones en nuestros círculos diplomáticos y sociales para concurrir al almuerzo que ofrecerán hoy en su residencia de Obrajes el Embajador de Gran Bretaña Sir Herbert Gamble y Lady Janine Gamble para despedir al Encargado de Negocios de Hungría y la señora de Soos.

Se ausentó a Londres el Vice Cónsul de la Embajada Británica señor David Ridgway acompañado de su esposa señora Dora Siles de Ridgway.

EMBAJADA DE MEXICO.-

Dio lugar a una simpática reunión la cena que en honor y despedida del Embajador de México señor Mario Alvirez ofrecieron el Primer Secretario de dicha Embajada señor Miguel Gonzales y señora Gaby Tejada de Gonzales.

OFICIALES.-

Llegaron procedentes de Washington el Embajador de Bolivia en Estados Unidos Coronel Julio Sanjinés Goitia y su esposa señora Rosario Campero de Sanjinés.

También vía Braniff arribaron a esta ciudad los señores Alvaro Careaga y Alfonso Prudencio Director del Protocolo y Jefe de Informaciones de la Presidencia de la República.

REUNIONES.-

Agasajando a un grupo de sus relaciones, el Dr. René Canelas y su esposa señora Elsa Morató de Canelas ofrecieron el sábado una cena en su residencia de Sopocachi.

La Agrupación de esposas de Economistas ofrece un té en honor de las integrantes del nuevo directorio, en la residencia de la señora Irma de Bedregal.

El Directorio del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica ofrecerá el jueves una recepción en honor de los nuevos miembros del Instituto de las Cámaras de la Nación Española. Esta reunión se llevará a cabo en la sede del Instituto.

Con motivo de la inauguración de la Planta de Fundición "Metabol", el Presidente del Banco Minero y el Superintendente de Metabol señores José Miguel de Velasco y Narciso Cardozo ofrecerán el sábado una Copa de Champagne en la ciudad de Oruro a horas 11.

Celebrando el 59 aniversario de su fundación la Firma Freudenthal y Cía ofreció el domingo una parrillada al personal y sus colaboradores.

CUMPLEAÑOS.-

Celebra hoy su aniversario natal la señora Lily Cuenca de Ballivián que será congratulada por sus amigas y relaciones.

El señor Eliseo Pabón Mendieta fue agasajado ayer por sus amigos y familiares en ocasión de celebrar su cumpleaños.

PRIMERA COMUNION.-

En el Colegio Santa Ana recibirá la Sagrada Eucaristía por primera vez la niña María del Carmen Céspedes Quiroga. Serán madrinas las señoras Azul de Patiño y Rose Elena A. de Muller.

En la Catedral Metropolitana hará hoy su Primera Comunión la niña María del Carmen Pardo Béjar. Apadrinarán la ceremonia el señor Felipe Pinell y señora Melva de Pinell.

CONFERENCIA.-

Mañana a las 19 horas tendrá lugar la conferencia que dictará el Dr. Alcides Alvarado sobre el tema: Panorama de la Sociología Alemana" en el Instituto Cultural Boliviano Alemán en idioma castellano.

VIAJEROS.-

De Estados Unidos el Ingeniero Gustavo A. Aramayo Dalenz.

De Washington retornó el periodista Alfredo Estívares, Director de "Crónica".



BEATRIZ BARBERY AMELLER, en representación del vespertino "Ultima Hora" participará en el acto de elección de la "Señorita Prensa de La Paz 1966". El esperado acto social tendrá lugar el viernes próximo en los salones del Club de La Paz. Para la reina que sea elegida se ha instituido un premio consistente en un pasaje aéreo "La Paz-Lima-La Paz" concedido gentilmente por Lloyd Aéreo Boliviano.

SEÑORITA "PRESENCIA"



Lucrecia Isabel Urriolagoitia Flix, 17 años, estudiante del último curso del Colegio "Mariscal Braun", representará a PRESENCIA en la elección de la "Señorita Prensa de La Paz". Lucrecia Isabel une a sus dotes de belleza, las de la inteligencia, lo cual hace de ella digna representante de este matutino y de sus lectores.

KERMESSE



Con éxito se realizó el sábado en la residencia de la Embajada Americana, la kermesse organizada por la Asociación de Damas Americanas y Extranjeras con el objeto de recaudar fondos para obras de beneficencia. Numeroso público se dio cita en esa residencia y participó en los diversos juegos, entretenimientos y rifas. Ilustra la foto uno de los kioskos donde expendíanse productos nativos.

EMBAJADA DE LA R.A.U.

Constituyó un acontecimiento social de relieve la recepción ofrecida por el Encargado de Negocios de la República Arabe Unida señor Mustafá Kamel Abdelvary, celebrando el aniversario de la revolución de Julio de 1952. Corresponde la foto un aspecto de la reunión en el que aparecen el Canciller Cnl. Joaquín Zenteno A. con el anfitrión, el Nuncio Apostólico Monseñor Carmine Rocco y el Arzobispo de La Paz Monseñor Abel I. Antezana

LA VIDA Y LA MODA EN PARIS

PARIS, JULIO 24 (AFP).- En pleno verano, las parisienses se retratan enfundadas en magníficos abrigos de pieles y capuchones de piel igualmente. Es lo que puede pensar cualquier persona que coincida en las calles parisienses con los fotográfos de moda.

El característico gris del cielo parisiense no justifica a fines de julio, con una temperatura a pesar de todo veraniega, ese atuendo femenino que ostentan las elegantes damitas, las maniquíes objeto de esas fotografías.

Pero la moda exige eso y mucho más y París se halla ante la fecha fijada para levantar el telón y descubrir los secretos de las colecciones que presentarán los cuarenta grandes modistos dictadores de la moda, de la línea, del color, y de los tejidos con que habrán de vestirse las elegantes del mundo entero en el otoño próximo y el invierno 1966-67.

Hay en París, en la fecha indicada para poder mostrar las colecciones de cada temporada (el día 25 es la de la actual), un rito que hay que seguir: no descubrir hasta entonces nada que pueda ser una revelación de lo que los creadores de la moda femenina van a lanzar al mundo.

No se trata de un capricho o de una formalidad secuela del deseo de comenzar los desfiles de maniquíes al mismo tiempo, sino de salvaguardar muchos millones de francos que podrían perder los creadores de la moda, pues París está lleno de compradores de modelos y también infestado de "espías".

Estos últimos tratan, a veces por medios dignos de James Bond de lograr informes relativos a las características de la moda próxima y transmitirlos a casas de confección o a otros modistos, que podrían dar a conocer esas nuevas líneas como creación propia, antes de que se haya establecido oficialmente que han sido concebidos por la moda parisiense.

Un verdadero servicio de contraespionaje persigue a los infractores de la ley que, a veces, han tenido que pagar indemnizaciones elevadísimas a los modistos de París, por haberse comprobado el plagio.

En las casas que son templos de la alta costura, la actividad es intensa y agotadora. Los grandes creadores, como Cardin, Castillo, Heim, la Casa Dior, Nina Rici, Saint-Laurent, Balmain, Balenciaga, Madeleine Rauch, etc. viven días febriles y trabajan casi 24 horas diarias en la terminación de sus modelos.

CICLO DE CONFERENCIAS DEL MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO

Hoy proseguirá el ciclo de conferencias que con el patrocinio del Movimiento Familiar Cristiano se realiza en el Colegio Don Bosco y concluirá el 7 de Agosto. El rol de las conferencias a partir de la fecha es como sigue:

26 Martes, Orientación Profesional.

TERCER CICLO

28 Jueves, Etapas de la Educación: Prenatal. 29 Viernes, Etapas de la Educación: Hasta los 3 años. 1o. Lunes, Etapas de la Educación: De 3 a 7 años. 2 Martes, Etapas de la Educación: De 7 a 12 años. 3 Miércoles, Etapas de la Educación: De 12 a 16 años. 4 Jueves, Etapas de la Educación: De 16 a 20 años. CONCLUSION.

Ofelia vda. de Berrocal, madre; Braulio Muñoz Alarcón, esposo; Braulio, Rubber, Edgar, Ofelia, Henry y Felsy Muñoz Berrocal, hijos; los hijos políticos, nietos y demás familia de la que en vida fue ejemplar madre:

Dña. CANDY BERROCAL DE MUÑOZ
(Q.E.P.D.)

Ruegan a sus amistades, maestros en ejercicio y jubilados, se dignen asistir a la misa de Réquiem, que recordando el cabo de año de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy martes 26 del presente a Hs. 10 y 45 a.m. en el templo de la Recoleta (Av. América).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, Julio de 1966

Rogad a Dios por el descanso de la que en vida fue, abnegada esposa y cariñosa madre:

Sra. Dña. AURELIA IRAOLA DE SUAZNABAR
(Q.E.P.D.)

La familia, ruega a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta recordando su aniversario natal y el quinto mes de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana miércoles 27 del presente a horas 9 y 30 a.m. en el Templo de La Merced.
Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 26 de Julio de 1966

Anna María Dávila v. de Morales, esposa; Mariano, Manuel, Luis, Birmah Morales Dávila, hijos; Teresa Olivera de Morales, hija política; Lucinda de Bohórquez, Carmen de Blacutt, Isabel Morales, hermanas; Ricardo Bohórquez, Julio Blacutt, hermanos políticos; primos, sobrinos, nietos y demás familia del que en vida fue respetado padre

Dr. MARIANO C. MORALES
(Q.E.P.D.)

ruegan a sus amistades se dignen asistir a la misa que se oficiará recordando el primer mes de su sensible fallecimiento, el día miércoles 27 del presente, a horas 19 (7 p.m.) en el templo de María Auxiliadora.
Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide por tarjeta.

Luis H. Salvatierra S., esposo y familia de la que en vida fue:

Sra. CELINDA F. de SALVATIERRA
(Q.E.P.D.)

ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas asistir a la MISA que en sufragio del alma de la extinta y recordando el primer mes de su sensible fallecimiento se mandará oficiar el día de mañana 27 del presente mes a horas 9 y 30, en el Templo de San Juan de Dios, su asistencia a este acto piadoso será agradecido por la familia doliente.
El duelo se despide por tarjeta.

CUPON POLLA BINGO

Este domingo se juegan: **$b. 9.750** de no salir serán 10.000 $b.

CORTE

CUPON POLLA BINGO
PRESENCIA - RADIO MENDEZ

NOMBRE COMPLETO.........

DIRECCION.........

LOCALIDAD.........

Presiento que el orden numérico de los cartones del próximo BINGO será:

Consejo Nacional de Vivienda
AVISO DE REMATE

Por disposición del Directorio del Consejo Nacional de Vivienda y con la debida autorización de la Contraloría General de la República, se comunica que se procederá al remate de una VIVIENDA nueva marcada con el No. 18 y su respectivo lote de terreno de 600 m2. de superficie, situados en la urbanización "Següencoma" de esta ciudad, señalándose para su verificativo el día 1o. de agosto del año en curso a hrs. 15p.m., sobre la base de su tasación pericial de CIENTO CUARENTA Y UN MIL CIENTO ONCE 99/100 PESOS BOLIVIANOS (141.111.99.-$b.), acto que tendrá lugar en el mismo inmueble.

Mayores informaciones en la Gerencia del Servicio Técnico de la Vivienda, Av. 20 de Octubre esq. Fernando Guachalla.

La Paz, julio 20 de 1966.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Dirección Nacional de Ferrocarriles

PRORROGA PLAZO PARA PRESENTACION PROPUESTAS LICITACION VEHICULOS

Se pone en conocimiento de las firmas interesadas, que el plazo para presentación de propuestas con destino a la provisión de UN AUTOMOVIL Y DOS MICRO OMNIBUS, ha sido prorrogado hasta el día jueves 28 de julio a horas11, a pedido de varias firmas interesadas y en razón de haber sido omitido este detalle en la publicación de la convocatoria;

"Las propuestas serán abiertas en sesión de la Junta Especial de Adquisiciones convocada para el mismo día jueves por la tarde".

La Paz, 25 de Julio de 1966.

AVISOS CLASIFICADOS

Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO
Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA ($b. 0.20).
El importe será cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.
La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS

COMERCIAL "LUBRAVE"
Pérez Velazco. Ofrece departamento anticrético, Miraflores, central, pieza pequeña, San Pedro, alquiler, otra Central para oficina.

OFREZCO LOCAL
Amplio. Referencias: 16 de Julio 1647.

NECESITO
Departamento, con 3 dormitorios, para familia sin niños. Referencias: teléfono 20763.

NECESITO
Pequeño departamento, matrimonio solo. Referencias: Teléfono 10922

$b 17.000
Necesito departamento, anticrético. Teléfono 20148.

LA EFECTIVA
Yanacocha Nº 441, teléfono 22950. Se alquila tienda, calle Sucre. Referencias: Esta oficina.

VENDO TIENDA
Zona San Pedro, anticrético y alquiler, departamentos, habitaciones, Héroes del Acre 1547.

LA EFECTIVA
Yanacocha Nº 441, teléfono 22950 Se precisa habitación, zona central.

ALQUILO
Pieza amoblada con pensión, a matrimonio o caballero. Referencias: Juan de Vargas Nº 6, Miraflores.

ALQUILO
Departamento independiente, para oficina o caballero solo, una cuadra Prado. Referencias: México 1565, Hrs. 8 a 12 y 14 a 18.

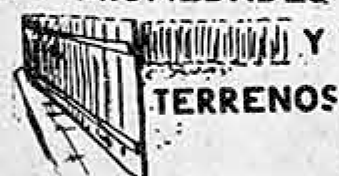
LOCAL AMPLIO
Vendo, para barraca: industria, depósito o estación servicio. Ref. teléfono 25355, Sr. Aliaga.

COMERCIAL "LUBRAVE"
Pérez Velasco 775. Necesita departamentos anticréticos, urgente, cualquier zona, personas que deseen prestar dinero.

SE ALQUILA
Departamento en Paraguay Nº 20, Miraflores. Telf. 12894.

"LA EFECTIVA"
Yanacocha Nº 441, teléfono 22950 Alquilo habitación a persona sola (centro).

PROPIEDADES Y TERRENOS



LA EFECTIVA
Yanacocha Nº 441, teléfono 22950. Compramos terrenos con o sin casa (Villa Fátima).

VENDO TERRENO
A la primera oferta, 150 m2, San Antonio. Referencias: Evaristo Valle 106.

VENDO TERRENO
150 m2, San Antonio, colectivo a la puerta. Referencias: Evaristo Valle 106.

VENDO-ALQUILO O PERMUTO
Con propiedad en Obrajes, una propiedad en Chirca Sud Yungas, consta casa, árboles, frutales, agua propia, luz eléctrica. Referencias: Almirante Grau 378, teléfono 11043.

CASAS Y CHALETS



EN VENTA
Casa, lugar comercial, Max Paredes 817, o se permuta por otra en diferente zona. Referencias: Teléfonos: 24082-20947.

OFREZCO ANTICRETICO
18.000 $b. casa independiente, 4 piezas, dependencias, patio, garaje, Villa "San Antonio", parada "9", bajo, preguntar Sra. Virreira.

LA EFECTIVA
Yanacocha Nº 441, teléfono 22950. Empresa de mucha responsabilidad con clientela seleccionada, necesita casas, departamentos, garzonieres, habitaciones, tiendas, locales. (anticréticos-alquileres)

VENDO
Casa de tres habitaciones y terreno, 4 de Mayo (Puente Negro). Precio de ocasión. Ref. Sagárnaga 105

VENDO CASA
Sin intermediarios, Villa Fátima, consta de 2 pisos, sobre la calle, con tienda. Max Paredes 804, teléfono 25113.

VENDO CASAS
Chalet, en Miraflores, Manco Kapac Parque Riosinho y otras zonas. Referencias: Yanacocha 448, oficina 26, teléfono 10956.

VENDO
Casa de 3 habitaciones, 4 de Mayo (Puente Negro), precio de ocasión. Referencias: Sagárnaga 105, oficina 3.

ANTICRETICO
Casa junta, 5 dormitorios, dependencias, garaje, a media cuadra plaza Villarroel. Referencias: Teléfonos 23142-10747.

SE NECESITA
Casa pequeña, confortable, al contado. Referencias: teléfono 23340, horas de oficina.

COMERCIAL "LUBRAVE"
Pérez Velazco 775. Ofrece venta amplia casa, 4 departamentos por Av. Perú, entregamos vacía. Otra Guerrilleros Lanza. Propiedad en Soledad, Oruro.

"LA EFECTIVA"
Yanacocha Nº 441, teléfono 22950 Vende casa en el centro. Referencias esta oficina.

VENDO CASA
Se vende casa en la Avenida Entre Ríos Nº 175. Buscar al Sr. Alejandro Huanca de 18 a 20 horas.

ARTICULOS PARA EL HOGAR



POR VIAJE LIQUIDAMOS
Pieles de petegree, marrón, para abrigos-estolas, living de diferentes colores, en cuerina, biombo de 6 cuerpos, mesas, el par $b 80. carpetas de paño bordadas a mano, para comedor, ternos de caballeros botas planta de goma, americanas, Nº 42, servicios de porcelana y muchas otras cosas. Referencias: Avenida Villazón 1971, departamento 9.

VENDO
Congeladora horizontal. Plaza Murillo 542.

VENDO
Refrigerador de 9 pies, de ocasión. Calle México 1532, interior.

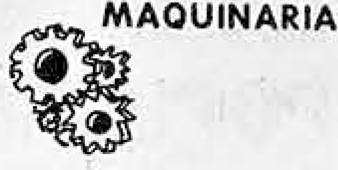
TELEFONOS



TELEFONO COMERCIAL
Vendo. Teléfono 25355, Sr. Aliaga.

COMPRO
Aparato telefónico, sin línea. Referencias: Teléfonos: 10460-11125

MAQUINARIA



GRUPO ELECTROGENO
5.000 vatios 220 voltios. Plaza Murillo 542.

MOLDES
para tubos de cemento diferentes medidas vendo ocasión. Plaza Murillo 542.

SECRETARIAS Y EMPLEOS

NECESITO
Ayudante práctico en sastrería. Loayza 431.

EMPLEADO
Necesito para todo servicio. Ref. Salinas Vega 86 (Pura Pura)

NECESITO
Sirvienta, con certificado. Referencias: Andrés Muñoz 2564, Sopocachi.

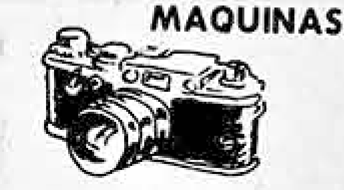
"LA EFECTIVA"
Yanacocha Nº 441, teléfono 22950. Precisa señorita de buena presencia, dactilógrafa y buena letra.

MATRIMONIO SOLO
Necesita cocinera que sepa de su oficio. Inútil presentarse sin certificados. Referencias: Sr. Alfredo Ascarrunz Nº 2611. Sopocachi, horas 9 a 3.

VENDEDORES
Ambulantes necesito preferible mayores de edad Ref. Gallardo 763.

COCINERA
Necesito, cama adentro. Manco Kapac 313.

MAQUINAS FOTOGRAFICAS



POR VIAJE
Vendo máquina fotográfica "ROLLEIFLEX", filmadoras, proyectora, ampliadoras, otros artículos fotográficos, herramientas mecánicas, carpintería y varios. Venancio Burgoa 993 (Parque Líbano), teléfono 11553.

MUEBLES



MOSTRADOR
3 mts. largo con vidrios vendo $b. 950.- Plaza Murillo 542.

VENDO
Juego de living estilo americano y francés de ocasión y parlante. Ref. Tumusla 492 esq. Isaac Tamayo, interior.

PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS



GIMNASIA EN APARATOS
Aumente estatura, volumen muscular, adelgace con masajes, baños turcos. "GIMNASIO YORK". Comercio-Colón, altos, teléfono 11351.

PRESTAMOS DINERO SOCIOS



"LA EFECTIVA"
Calle Yanacocha Nº 441, teléfono 22950. Ofrecemos dinero préstamo prendas hipotecarias (casa o terreno).

"LA EFECTIVA"
Calle Yanacocha 441, teléfono 22950. Necesita personas serias que deseen prestar dinero primera hipoteca o prendas; trámites al día.

OCASION
Ocasión vendemos salón de Peinados sobre calle Comercio. Precio conveniente. Calle Comercio 1029.

LIBROS Y REVISTAS

¿Es cierto que Murillo escribió a las autoridades realistas ofreciéndoles entregar las armas? ¿Se trata de documentos veraces?
Lea: LA GENIAL HIPOCRESIA DE DON PEDRO DOMINGO MURILLO.



TECNICOS Y SERVICIOS

FOTOCOPIAS $b 5.-
Nítidas, ampliamos, reducimos. Obispo Cárdenas 1415.

OFICINA CONTABLE CARLOS ARCE ZAPATA
Reg. Oficial Contador F.N.C. No. 269. Ofrece sus servicios, trámites administrativos en general, apertura de balances, revisiones, especialidad: contabilidades comercial e industrial. Experiencia y responsabilidad en los trabajos. Calle Bolívar 697, oficina 5, frente Contraloría General.

SEÑORES MAESTROS URBANOS
Policlínico Odontológico. "LA PAZ", espera a Uds. y familiares para cuidar su dentadura con nuestros profesionales especialistas, sin ningún pago al contado, en Av. Arce 2316.

REFRIGERACION
Reparaciones - carga gas - rebobinaje. 15 años al servicio de la colectividad. Recogemos y entregamos a domicilio. Garantía técnica FLASH Electro Technical Service. Ingavi Nº 854. Teléfono 20507.

NUEVA ADMINISTRACION
"HOTEL TORINO". Platos nacionales e internacionales. Se atiende de banquetes, fiestas, reuniones, especialidad de la casa: platos italianos, lo mejor para su paladar, vinos, licores, cocteles a la elección del cliente.

REPARAMOS-RADIOS
A domicilio. Teléfono 27149.

ESTANDARTE - BANDAS
Bordados a mano. Potosí 1286. Casa de discos "COLUMBIANS" Pedro Salazar 677, casi Ecuador.

REVELADOS DE ROLLOS
Y ampliaciones de copias, en 24 horas. Foto "LA SUIZA" América 183.

ELECTRICISTA
A domicilio. Teléfono 10231. (Llamar de 17 a 21).

TINTORERIA "STELLA ILUSTRA"
Teñimos alfombras, y cortinas y ropas en general, en 24 horas, lavados a vapor, limpieza en seco. Ingavi 745.

INTERIORES REFACCIONES
Fachadas, techos, pintura, vidrios. Tel. 28131.

INSIGNIAS
En cuero, tafeta, paño, para colegios. Av. Kennedy 415.

VEHICULOS

LA EFECTIVA
Yanacocha Nº 441, teléfono 22950 Se vende vagoneta SKODA, modelo 65 (facilidades pago)

VENDEMOS
Automóviles PLYMOUTH, 62 y 57, FORD, MUSTANG 65, VOLKSWAGEN 62, camping; Vagoneta GMC 58; VOLKSWAGEN 57, VOLKSWAGEN 62, doble cabina y camioneta CHEVROLET, 1/2 tonelada 59 vagoneta alta CHEVROLET 61. Referencias: Av. Frías 1997.

VENDO
Furgoneta alta "International" $b 16.000.- Plaza Murillo 542.

GONDOLA
Compro, urgente de 18 a 20 asientos. Referencias: Avenida Frías 1997, teléfono 27856.

VENDO
Caja de cambios, completa, de automovil Opel RECORD, modelo 58 - 62. Referencias: Avenida Frías 1997, teléfono 27856.

$b 6.000.-
Precio regalado vendo automovil CHRYSLER en perfectas condiciones de funcionamiento, motor standard. Ref. Av. Busch 1994.

VOLKSWAGEN
Compro modelo 1963 o adelante. Ref. 6 de Agosto 2012. Tel. 28969.

VOLKSWAGEN 1500
Vendo en excelente estado, modelo 1963, con poco uso. Referencias: Teléfono 29485. Llamar de 9 a 11, y de 13 a 16 horas.

VARIOS

MACHIHEMBRADO
Mara de primera y otras especies, maderas aserradas, cortas y largas de distintos precios, existencias estacionadas, completamente secas, directamente del productor al consumidor. Ventas Av. Kennedy 415.

COMPRO MAQUINAS
Escribir, coser, radios, bicicletas. Gallardo 793, Illampu 942.

PERMUTO
Acordeón, por máquina de escribir. Cuba 134.

MAQUINAS ESCRIBIR
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra máquinas de escribir, pago al contado, recibo comisión.

TEJAS DE CEMENTO
nuevas liquidamos a $b 1.- Plaza Murillo 542.

DENTISTAS-JOYEROS
Vendo sopletes a MUFLA. Comercio 1287. Colón (Oficina Gimnasio "YORK"), teléfono 11351.

HUEVOS DE GRANJA
Por mayor y menor, vende "ENABOL", en plaza Pérez Velazco No. 797, Telf. 29507.

BASTONES
Fuertes, resistentes para enfermos y ancianos, ventas Calama 840.

REPUESTOS EN GENERAL

RODAMIENTOS
De cardán de punta eje, desplazadores de embrague. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero Nº 52.

BOBINAS Y REGULADORES
De la afamada marca "BOSCH" para 6 a 12 voltios. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero Nº 52.

CUBETAS
Proteja su vehículo, usando cubetas de la mejor calidad, cubetas sueltas y juegos de cilindros maestros, expansores, válvulas, etc. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero Nº 52.

INFLADORES
De alta presión, se puede inflar llantas grandes, sin mayor esfuerzo, descuentos especiales para estaciones de servicios. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero Nº 52.

LLANTAS Y CAMARAS
Para auto, camionetas, jeeps, y camiones, en todas las medidas. PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero Nº 52.

CRUCETAS
Para camiones y jeeps, a precios muy convenientes. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero Nº 52.

COJINETES
Para biela y bancada, en las mejores marcas. Central de Repuestos "PERFECT" Av. Pando 151.

CORREAS
Para ventilador de CHEVROLET INTER, DODGE, y otras marcas. "PANAMA AUTO PARTS" Calle General Campero Nº 52.

ENGRANAJES DE CAJA
Para auto blocks, sincronizadores eje corredizo, engranajes de primera, segunda y retro. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero Nº 52.

DIVULGUELO



Hotel "San Pedro" antes hotel Colón

La nueva administración del Hotel "San Pedro" (Colombia esq. Méjico) antes Hotel Colón, brinda al público sus amplios salones de Restaurant y Comedor con menú especial del día y atiende toda clase de recepciones, fiestas, banquetes y platos a la carta, nacionales e internacionales. También atiende a domicilio, casas particulares, con servicio completo de vajilla y preparación de cocina. Llamar al Teléfono 25766.

EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de acidez, malas digestiones, llenura, digestiones lentas y difíciles, lengua sucia, dispepsia y otros malestares, ignorando que estas dolencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez

ULKAN PARA EL ESTOMAGO

UNA NUEVA EDICION DE



Pedidos LIBRERIA EDITORIAL "JUVENTUD" AV. CAMACHO 1289 (Esq. Colón)

SOLUCION A BIBLIOMANIA Nº 55

BIBLIOMANIA No. 55

PREMIOS 1er. PREMIO $b. 600.- 3er. PREMIO $b. 200.- 2º PREMIO $b. 300.- 4º PREMIO $b. 100.-

Respuestas (columna): REBELDE, IRPAVI, CACIQUE, APELLIDO, RENIEGA, DEBE, OLAÑETA, JILGUERO, ORDENES, SEGUEDAD, ESES, DOND, UDA, SANFRANCIS, TALEGA, ANDENES, MURILLO, ALUD, NENES, TULIPAN, ELOY SALMON, AUNQUE, LA RECOLETA, ANDRES, PUEBLO, ABEL, Z MONJE

Mensaje: SALUDANDO DE JULIO EL GRAN DIA QUE ES DEL PUEBLO PACEÑO EL BLASON CELEBREMOS CON GRATA ARMONIA DE VALIENTES Y LIBRES LA UNION LA PAZ QUE EN ESTE DIA DE JULIO SE ENGALANA CON TIMBRES DE QUE UFANA RECUERDA EL ESPLENDOR

NOMBRE: RAUL QUIROGA — APELLIDO: VILLAGOMEZ — DIRECCION: 7 DE MAYO 4 — LOCALIDAD: LA PAZ

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Profesores normalistas de primaria

Se requieren los servicios de Profesores Normalistas de Educación Primaria para trabajar en las escuelas dependientes de las Empresas Mineras de Caracoles, Quechisla y Corocoro.

Informes y presentación de documentos en la Dirección General de Educación, Avenida Camacho (Tercer piso), hasta el 28 de julio a horas 18.

La Paz, Julio de 1966

DIRECCION GENERAL DE EDUCACION DE LA C.M.B.

LA PRENSA INGLESA LANZO ANDANADA DE "ACRES VITUPERIOS" CONTRA EL EQUIPO ARGENTINO

Por Geoffrey Miller

LONDRES, 25 (AP).- El equipo de fútbol argentino halló hoy un poco de simpatía luego de una andanada de acres vituperios de la prensa deportiva británica, que publicó titulares tales como "estupidez latina" y "váyanse a su casa, facinerosos".

Eric Finney, escribiendo en el "Daily Express", preguntó por su parte:

–¿Por qué fueron elegidos un árbitro inglés y otro alemán para dos de los cuartos de finales del sábado pasado, cuando Inglaterra y Alemania Occidental aún estaban en el torneo?

–¿Por qué han sido cambiadas las reglas para permitir a Inglaterra jugar su semifinal contra Portugal en el estadio londinense de Wembley –el estadio en donde ha jugado todos sus partidos?

Cooper indicó que hay una cuestión de principio en juego.

Un árbitro británico, Jim Finney, estuvo a cargo del partido Alemania Occidental-Uruguay, y un alemán, Rudolf Kreitlein, controló el de Inglaterra contra Argentina.

Finney expulsó a dos uruguayos de la cancha, y Kreitlein al capitán argentino, Antonio Rattín.

El comité disciplinario de la FIFA suspendió a Rattín para cuatro partidos internacionales, y dos argentinos más fueron suspendidos por tres.

El equipo argentino había sido reprendido luego de su partido con Alemania Occidental y Cooper observó sobre esto:

"Por eso fue infortunado que se adjudicase a un árbitro alemán la tarea de juzgarlos en el partido contra Inglaterra...

"Del mismo modo, el árbitro Finney tuvo la tarea de expulsar a dos jugadores uruguayos sabiendo de antemano que los ganadores de ese partido podían jugar contra Inglaterra en las finales.

"Eso da a todos el derecho a dudar del buen juicio de la FIFA, sino de su lógica".

Otros cronistas se unieron a las censuras contra Argentina.

Peter Wilson, del "Daily Mirror", dijo "en qué clase de manicomio han tratado de transformar la copa mundial esos latinos histéricos? La batalla de Wembley no fue un incidente aislado.

Argentina había sido el único equipo antes del sábado en sufrir la expulsión de un jugador -Albrecht.

"Se les previno entonces que pusieran atención en su juego en la copa mundial -y sus funcionarios no transmitieron lo advertido.

"Eso es la anarquía deportiva, el fútbol en caos, la lucha por la soberbia nacionalista desbocada. Es algo vergonzoso".

Laurie Swuan, del "Daily Sketch" declaró, "todos los países amantes del fútbol harán eco a las palabras de 'no los necesitamos' y se unirán al coro de Wembley 'váyanse a su casa facinerosos, vuélvanse a su casa si Argentina es, como parece probable, expulsada de la copa de 1970".

Añadió, "apoyo la acción de la FIFA en condenar a los argentinos por una de las más vergonzosas exhibiciones futbolísticas vistas fuera de Sud América.

La FIFA anunció más tarde que su comité disciplinario se reunirá en Liverpool esta noche para tratar el caso de los dos uruguayos expulsados de la cancha.

Un portavoz dijo que las conclusiones del comité serán anunciadas antes del partido semifinal de esta noche entre Alemania Occidental y Rusia en el Goodison Park.

El "Times" recomendó "árbitros firmes y una interpretación común del reglamento" en los encuentros de la copa mundial.

Refiriéndose a los incidentes del sábado durante los encuentros en que intervinieron equipos sudamericanos, el periódico dijo en un editorial:

"Se otorgan medallas para los encuentros de la copa mundial, y después de lo que ocurrió el sábado debería permitirse lucirlas justamente con cintas de campañas militares.

Antes de que se alcen muchas manos en gesto de horror ante el "temperamento latino" se tiene la respuesta de que contra 19 faltas argentinas debidamente registradas, hubo 33 de Inglaterra. Claro es que hay faltas y faltas, y la Argentina fue justamente sancionada.

"Lo menos que se puede decir de los árbitros es que son humanos. Casi todos los países tienen su estilo y tradición de juego, incluyendo su idea propia de cómo y cuándo un 'foul' está justificado. Pero después de haber sido presentadas todas las excusas, la necesidad mayor sigue siendo la de árbitros firmes y una interpretación común del reglamento".

"Aparte del Brasil, debido a su conducta deportiva en la derrota al perder su corona, el esfuerzo sudamericano en conjunto ha sido triste.

"Su actitud general... ha sido negativa, y unos pocos hechos concretos subrayan la verdad del aserto" escribió un cronista de fútbol del "Times".

"Si se incluye a México, país que comienza a destacarse en ese deporte, la invasión de cinco países del nuevo mundo pudo reunir solamente 11 goles entre ellos en 17 partidos, de los cuales únicamente pudieron ganar cuatro. Once goles conquistados y 21 concedidos en 25 horas y media de juego son hechos que proclaman estancamiento".

"Merecen haber sido eliminados -terminó diciendo el artículo- porque están matando el juego en varias formas no siendo la menor en algunos casos la conducta cínica, indisciplinada, y el menosprecio de la autoridad".



PEREZ del Uruguay envía la pelota violentamente, a pesar de la acción del jugador Hernández. La incidencia corresponde al partido que jugaron uruguayos y mexicanos, en los octavos de final.

Prensa brasileña censura sanciones impuestas a la selección Argentina

RIO DE JANEIRO, Julio 25 (AFP).- La eliminación de las selecciones de Argentina y Uruguay en los octavos de final del campeonato mundial de fútbol, y las sanciones aplicadas contra sus jugadores por la F.I.F.A., son censuradas hoy por los matutinos brasileños.

El diario deportivo "Jornal dos Sports", anuncia en un gran titular que la "nueva farsa inglesa para engañar al público es acusar a los argentinos". A continuación, en un extenso comentario, el periódico afirma que "la verdad ha sido deformada transformando un hecho común y menos grave de lo que las medidas de la F.I.F.A., orientada por Sir Stanley Rous, quieren hacer creer, en un arma de la prensa inglesa para ocultar toda la mistificación realizada en favor de la selección británica".

La prensa británica, no escapa tampoco a los críticos de los enviados especiales de "Jornal dos Sports", que manifiestan su disconformidad por los adjetivos empleados para calificar a los argentinos. Los periodistas brasileños expresan al respecto que el "único monstruo de todos los campeonatos mundiales de fútbol es Stanley Rous y no los jugadores argentinos quienes, calificados de salvajes por la prensa británica, fueron en realidad las víctimas de los ingleses".

"Ultima Hora", por su parte, afirma en un titular de primera plana que "la permuta de árbitros eliminó a Uruguay y Argentina, en un comentario titulado "estalló el gran escándalo", el periódico expresa que las sospechas de que la F.I.F.A. decidiría el campeonato mundial de 1966 en favor de Europa, parecen plenamente confirmadas".

"Ultima Hora" manifiesta después que "el árbitro inglés retribuyó la ayuda de Kreitlein dando la victoria a Alemania". Por su parte, "O Globo" dice irónicamente que "el árbitro alemán expulsó a Rattín porque los argentinos estaban creando dificultades a los ingleses", afirmando también irónicamente que los "uruguayos Troche y Silva, fueron invitados a salir del campo antes de finalizar el encuentro, para no ocasionar problemas a los alemanes".

A estas alturas, la opinión y la prensa brasileña se desinteresa completamente por saber quién será el nuevo campeón mundial. Los diarios brasileños destacan en grandes titulares que los octavos de final de la copa del mundo fueron una "comedia en la que la ética deportiva dejó su lugar a los procedimientos ilícitos para impedir que la copa Jules Rimet fuera conquistada por los latinoamericanos".

INTERESCOLAR DE TENIS SE INICIA HOY EN CLUB LA PAZ

El certamen interescolar de tenis se iniciará esta tarde, a partir de las 14.30 horas en los courts del Club de La Paz en La Florida. Para el transporte de los participantes, se habilitó la góndola de ese club que partirá de la Plaza Venezuela a las 14. horas. El rol de encuentros es el siguiente:

CANCHA No. 1

Hs. 14.30 H.Paz S. vs. G.Wiethlichter. Hs. 15.30 G.Torrico vs.G. Tudela. Hs. 16.30 V.Mendoza vs. G.Encinas. Hs. 17.30 G.Quevedo vs. A.Alvestegui. Arb. G. Torrico.

CANCHA No. 2

Hs. 14.30 R.Espinoza vs. J.C.Romay. Hs. 15.30 J.Soliz vs. H.Urquizo. Hs 16.30 J.Burgoa vs. E.Zbinden. Hs. 17.30 E.Salgueiro vs. F.Patiño. Arb. H.Urquizo.

CANCHA No. 3

Hs. 14.30 J.Alvestegui vs. B.Marín. Hs. 15.30 L.Zbinden vs. F.Destior. Hs. 16.30 J.Alvarez vs. E.Serrano. Hs. 17.30 P.Paz vs. E.Ormachea. Arb. F.Destior.

CANCHA No. 4

Hs. 14.30 M.Poma vs. H.Reyes. Hs. 15.30 J.Bravo vs. I.Prudencio. Hs. 16.30 J.C.Casanova vs. M.Pérez. Hs. 17.30 G.Dorado vs. L.Estenssoro. Arb. J.Bravo.

CANCHA No. 5

Hs. 14.30 R.Muñoz vs. A.Poma. Hs. 15.30 P.Kyllman vs. O.Sandagorda. Hs. 16.30 L. Guachalla vs. R.Virreira. Hs. 17.30 Ganador M.Reyes - G. La Serna vs. F. Prudencio. Arb. O. Sandagorda.

CANCHA No. 6

Hs. 14.30 J.Estenssoro vs. J.Tito. Hs. 15.30 E.Bascón vs. C.Blanco. Hs. 16.30 E. Araujo vs. ganador Deústua-Estenssoro. Hs. 17.30 F.Silva vs. ganador H.Paz. S.-Wiethlichter. Hs. 17.30 J.Valle vs. ganador C.Rivera-J.Quispe. Arb. E.Bascón.

CANCHA No. 7

Hs 14.30 W.Paz Chuquimia vs. Renán Inchausti. Hs. 15.30 F.Deústua vs. S.Estenssoro. Hs.16.30 C.Rivera vs. J.Quispe. Hs. 17.30 Ana M.Deústua vs. Cecilia Valle.

CANCHA No. 8

Hs. 14.30 F.López vs. A.Camacho. Hs. 15.30 H.Sarmiento vs. J.Terán. Hs. 16.30 F.Mustafá vs. A.Perés. Hs. 17.30 Ana M. Zbinden vs. Marlene Palacios. Arb. H.Sarmiento.

CANCHA No. 9

Hs. 14.30 P.Escobar vs. A.Inchausti. Hs. 15.30 G.Catacora vs. R.Beltrán. Hs. 16.30 C.Taborga vs. L.Argote. Hs. 17.30 C.Reyes vs. Nelson Handal. Arb. R.Beltrán.

CANCHA No. 10

Hs. 14.30 O.Aparicio vs. W.Uzqueda. Hs. 15.30 A.Franck vs. M.Barragán. Hs. 16.30 Luis F.Reyes vs. A.Azcarrunz. Hs. 17.30 A.Oroza vs. M.Alvarez. Arb. M. Barragán.

CANCHA No. 11

Hs. 14.30 M.Oporto vs. H. de la Rocha. Hs. 15.30 M.Reyes vs. Gonzalo de la Serna. Hs. 16.30 A.Arana vs. A. de la Rocha. Hs. 17.30 L.F.Orihuela vs. C.Montero. Arb. M. Reyes.

CANCHA No. 12

Hs. 14.30 W.Calderón vs. G.Allenhard. Hs.15.30 J.Sanjinés vs. Roberto Inchausti. Hs. 16.30 J.Romay vs. M.Miranda. Hs.17.30 M.Encinas vs. J.J.Alvarez. Arb. R. Inchausti.

NOTA IMPORTANTE.- La Góndola del Club, partirá de la Plaza Venezuela a las 14 horas y subirá a horas 18 y 30.

LOS PAISES SUDAMERICANOS PODRIAN BOICOTEAR LOS PROXIMOS MUNDIALES

BUENOS AIRES, 25 (AP).- Los países sudamericanos podrían boicotear los futuros torneos por la copa mundial de fútbol a menos que reciban garantías de que estos serán honestos, dijo hoy un funcionario argentino.

Indicó que la Federación Sudamericana se reunirá aquí para decidir sobre el asunto. El conflicto surgió de un partido brusco en el cual Inglaterra eliminó a Argentina del torneo y a raíz del cual le fueron aplicadas sanciones a este país por parte de la FIFA.

El problema ha suscitado una acalorada reacción entre los aficionados argentinos. Samuel Vicente Vega secretario de la Asociación Argentina de Fútbol (AFA) censuró con virulencia a Sir Stanley Rous, presidente de la FIFA.

Los iracundos funcionarios del fútbol local y todos los diarios han acusado al árbitro alemán Rudolf Kreitlein y a la federación mundial de maniobrar para eliminar a Argentina.

"Sud América debe lanzar ahora una gran guerra contra la FIFA" dijo hoy el diario "Crónica".

Los diarios alegan que el complot va dirigido a asegurar semifinales europeos para la copa al ser eliminados Argentina y Uruguay. Alemania Occidental se impuso a los uruguayos 4 a 0 el sábado.

Según informes periodísticos Fernando Menéndez Behety, presidente del equipo argentino, manifestó en Londres:

"Esto no es un campeonato mundial, sino un torneo totalmente preparado de antemano. Argentina ya estaba vencida antes de jugar su primer partido."

"Bajo esas condiciones no puede haber más campeonatos mundiales, y Argentina no puede participar nuevamente".

Un funcionario de la AFA manifestó aquí:

"Trataremos de lograr una posición conjunta en la Federación Sudamericana. Lo que les ocurrió a Argentina y Uruguay en Inglaterra va dirigido contra todos los países sudamericanos y debiéramos tomar medidas."

Dijo que un posible curso de acción es no concurrir a futuros torneos por la copa a menos que el sistema para elegir árbitros y otras reglas no sea cambiado.

"Necesitamos garantías para protegernos" dijo el funcionario. Otros funcionarios argentinos dijeron que la Federación Sudamericana será convocada apenas regresen a sus países los equipos de la zona con informes sobre lo ocurrido.

La Federación tiene su sede en Buenos Aires.

En la FIFA existió siempre un ambiente de discriminación

LIMA, 25 (AP).- La tirantez a que han llegado las relaciones futbolísticas entre la FIFA y los países sudamericanos, motivada por las recientes sanciones aplicadas a la Argentina, luego de ser eliminada por Inglaterra en la copa Jules Rimet, tiene arrastre de varios años.

Esa tirantez nunca llegó al estado en que se encuentra ahora, pero siempre existió en el ambiente una sensación de "discriminación" por parte de la FIFA, no solamente contra América Latina si no también contra los países del grupo Afro-Asiático.

En muchas oportunidades, aunque en forma oficiosa, algunos dirigentes expresaron su disconformidad con la política europeizante que desarrollaba la FIFA.

En el reciente congreso sudamericano realizado en mayo último en Lima y que tuvo por finalidad renovar la mesa directiva, se hicieron manifestaciones al respecto.

Se dijo en la oportunidad que la FIFA había abandonado su política de promoción al deporte y que los cuantiosos fondos que recibía de todas las entidades afiliadas y torneos realizados, los utilizaba más bien para la adquisición de edificios y bonos en vez de revertirlos en una campaña de promoción y ayuda en general.

Varios dirigentes también comentaron sobre el sistema de organización de la copa Jules Rimet, donde se ha dado siempre preferencia a Europa. Destacaron que América Latina, donde el fútbol se practica con gran intensidad tiene derecho sólo a cuatro plazas entre los 16 finalistas contra 10 de Europa y el resto del grupo Afro-Asiático.

Tal vez por temor a no crear una escisión en la entidad rectora del deporte mundial, esos reclamos nunca pasaron de declaraciones oficiosas sin el respaldo enérgico de un organismo como la Confederación Sudamericana.

Pero ahora existe la impresión de que el cisma se pueda producir. Pero tuvo que ser necesario que los sudamericanos sintieran en carne propia el mal para reaccionar.

Si bien no se ha dado un pronunciamiento oficial, la Federación Peruana de Fútbol, por intermedio de su Presidente Gustavo Escudero, ha mostrado su apoyo a los países sudamericanos en su lucha contra la FIFA.

Federación peruana estará al lado de la Argentina, Brasil y Uruguay

LIMA, 25 (AP).- La Federación Peruana de Fútbol estará al lado de Argentina, Brasil y Uruguay en la batalla contra la "FIFA", declaró Gustavo Escudero, titular de la entidad.

En declaraciones a la prensa, Escudero precisó que los dirigentes sudamericanos "tienen que defender los derechos de nuestro hemisferio".

Escudero comentó así las decisiones adoptadas por la FIFA contra la Argentina, que incluyeron sus suspensión de jugadores y rechazo de su inscripción para el mundial de 1970 en México.

El Presidente de la Federación Peruana de Fútbol criticó la organización de la copa Jules Rimet y denunció la presencia en absoluta mayoría de dirigentes europeos en el comité organizador del certamen.

"El comité organizador – agregó– ha dispuesto todo a favor de Inglaterra y los equipos europeos."

Más adelante dijo que el torneo mundial "ha servido para ratificar la discriminación que existe en el seno del máximo organismo del fútbol".

Escudero dijo, empero, que el pronunciamiento oficial de la federación se dará a conocer una vez que se reciba el informe de Teófilo Salinas Fuller, del Perú, actual Presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol que se encuentra en Londres.

INGLATERRA Y EL ARBITRO GANARON DICE "OVACIONES"

MEXICO, D.F. 25 (AP) - Los diarios dominicales de esta capital concuerdan casi unánimemente en que sólo con el auxilio del árbitro Inglaterra fue capaz de derrotar a la Argentina.

"Vergonzosa victoria de los ingleses sobre Argentina", reza un titular de "Ovaciones". "Por poco linchan a un árbitro en Wembley", decía otro titular en la primera plana del propio diario.

"Inglaterra y el árbitro derrotaron a la Argentina", dice un titular de "La Prensa".

PRESENCIA Deportes
La Paz, Bolivia, Martes 26 de Julio de 1966

Bolivia apoyaría a la Argentina

.LONDRES, 25 (AP) - Ha surgido una división hoy en el fútbol Internacional que podría terminar con el torneo por la Copa Mundial.

Seis países sudamericanos según se informó esta mañana, apoyaban a Argentina en la disputa que siguió a su derrota 1-0 frente a Inglaterra el sábado en el estadio de Wembley. Chile, Brasil, Uruguay, BOLIVIA, Perú, y Paraguay apoyarían a Argentina según los informes.

A la expulsión del capitán argentino Antonio Rattin por parte de un árbitro alemán siguió la aplicación de sanciones a Rattin por parte de la FIFA, que también multó a la Federación Argentina de Fútbol y pidió seguridades en cuanto a conducta en el próximo torneo mundial.

Los países sudamericanos participantes en el campeonato por la copa Mundial fijaron una reunión aquí a las 10 GMT (Est) de mañana para discutir la crisis.

"DESFACHATADA PARCIALIDAD DE LOS ARBITROS"

ROMA, 25 (INTER PRESS SERVICE).- "Merced a la desfachatada parcialidad de los árbitros, los ingleses están en las semifinales" Esta es la opinión de los aficionados y de la prensa italiana después de la eliminación de los dos equipos sudamericanos de la copa "Jules Rimet". Exactamente de esa manera, titula "Il Messaggero" de Roma, y a continuación escribe: "A varias horas de distancia del partido Argentina-Inglaterra, seguimos animados de una sincera y grande indignación Hemos asistido a una colosal injusticia que ofendió la propia esencia del deporte, exterminó a uno de los dos equipos en la cancha. Un episodio deplorable que sirvió para envolver al equipo inglés en una declarada antipatía.

En cuanto a la exhibición del árbitro, el pequeño Kreitlein, deja pocas alternativas: O el señor Kreitlein es de una capacidad inverosímil, o estaba completamente fuera de sí, en condiciones mentales que no le habrían permitido arbitrar ni siquiera un partido entre equipos de barrio. También hay otra explicación, la más triste y escandalosa, pero no queremos tomarla en consideración..."

En cuanto a la eliminación de Uruguay, un equipo que había despertado gran simpatía ante los observadores, italianos desde el primer empate con los ingleses, "Il Giorno" de Milán comenta de la siguiente manera el 4 a 0 en favor de Alemania: "En los primeros seis minutos, Uruguay habría podido estar doblemente en ventaja: Por un gol "no visto" por el árbitro y por una neta falta hand-penal de Schnellinger. Los uruguayos no hicieron dramas pero deben haber comprendido que las cosas estaban totalmente en contra de ellos. Si algunos "síntomas" arbitrales que apreciamos en Sheffield y Wembley no son frutos de la 'fantasía' los alemanes llegarán a la final con los ingleses. De este modo el orgulloso fútbol nórdico honra al racismo anglo-sajón en perjuicio de los turbulentos latinos, los siniestros comunistas soviéticos y los negros reclutados en Africa. Verán entonces como los pies se olvidan en la historia, en ciertos casos..."'

El "Corriere Dello Sport" reproduce las declaraciones de un dirigente sudamericano de quien no se da a conocer el nombre: "Después de los indecorosos arbitrajes que han determinado la eliminación de Brasil, Argentina y Uruguay -habría declarado el dirigente- estamos estudiando la posibilidad de dejar la FIFA. Si Inglaterra quería ganar el mundial a tal precio, habría podido evitarnos el fastidio de permanecer tanto tiempo en esta isla fea y aburrida".

El fútbol mundial amenaza dividirse

LA CONFEDERACION SUDAMERICANA REALIZARA HOY UNA IMPORTANTE REUNION PARA TOMAR ACUERDOS

LONDRES, 25 (AP).- El fútbol mundial amenaza con dividirse y la bomba podría estallar mañana, es la opinión de muchos, tras la reunión, aquí, de la confederación Sudamericana de Fútbol.

Los dirigentes del fútbol sudamericano, actualmente aquí con ocasión del campeonato mundial ya a punto de terminar, van a reunirse como consecuencia de las graves sanciones que se han tomado contra algunos equipos americanos participantes en el torneo, del que todos ellos han sido ya eliminados.

El fulminante que pudiera hacer estallar la bomba deportiva de tantísimo alcance, según creencia general ha sido las duras medidas que el comité disciplinario de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) ha adoptado ayer contra Argentina tras su partido de cuartos de final frente a Inglaterra, hace dos días.

El mayor secreto rodea, en medio de expectación grande, todo lo que pueda relacionarse con dicha reunión del organismo rector del balompié sudamericano.

Pero a juzgar por el ambiente que existe en todos los medios futbolísticos, podría tratarse de la sensacional separación de aquella de la FIFA.

"Este campeonato mundial tomó desde el principio derroteros extraños y de deportividad muy dudoda" dijo hoy un experto sudamericano íntimamente ligado a la Confederación.

"Las consecuencias podrían resultar nefastas para la integridad del fútbol mundial en un futuro muy sercano", añadió.

La suspensión de cuatro jugadores argentinos por la FIFA, para diversos períodos de duración y la multa impuesta a su Asociación de fútbol, parecen haber sido la gota que ha hecho rebasar la copa de la paciencia del bloque sudamericano en general.

Los componentes del organismo que rige el fútbol argentino han considerado estos días el alcance de tal sanción y lo que procede hacer para afrontar lo que un componente de aquella calificó de "extremada, parcial e injustificada dureza".

Para hoy se esperaba aquí una nota de la Asociación en respuesta a las decisiones disciplinarias contra la misma y algunos de los jugadores. La nota no ha llegado aún y, parece, que no llegará ya. Se cree que será la Confederación Sudamericana en bloque la que de la respuesta adecuada a lo que un periodista peruano calificó de "ultrajante actitud hacia el fútbol sudamericano".

Algunos ven en serio peligro el futuro de la FIFA y, en particular aquí critica la forma en que Sir Stanley Rous está rigiendo el fútbol universal.

La mano dura que se ha empleado con Argentina y Uruguay (A este se le expulsó dos jugadores en su encuentro con Alemania) y la blandura con que se ha procedido en otros casos, es objeto de severas censuras. "La mano dura para todos, o lenidad también para todos", decían hoy expertos argentinos y uruguayos.

"Lo que no puede consentirse es la aplicación de la ley del embudo. La violencia de los portugueses frente al brasileño Pelé, por ejemplo, pasó inadvertida. E igual ocurrió con las provocaciones alemanas a Uruguay. Los árbitros solamente parecieron tener ojos para ver lo que hacían -o no hacían- los jugadores sudamericanos".

Otro punto muy discutido estos días es la forma en que se ha procedido para la nominación de los referees que han juzgado este mundial apasionante en extremo por muchas cosas.

Fueron cinco los de nacionalidad británica, ayudados en algunos casos por jueces de línea también ingleses.

En este aspecto la unanimidad sudamericana ha sido total. Y a ella se han unido voces de varios otros países. España parece que también comparte este punto de vista, o al menos bastantes críticos de este país.

Nadie concibe aquí, por ejemplo que fuese un inglés quien dirigiese el Alemania-Uruguay y un alemán el que se encargó del Inglaterra-Argentina.

"Lo justo hubiera sido que los referees de tales encuentros se hubieran buscado entre los muchos, y buenos, que pertenecen a países que ya han sido eliminados del mundial" decía hoy un referee sudamericano.

"Porque lo ocurrido a Argentina y Uruguay pudo haber sido fruto de una mala actuación por parte de los árbitros. Pero, a la vista de lo ocurrido, es justo que se sospeche que en tal actitud hubo principalmente mala fe para asegurar la continuación en el mundial de ingleses y alemanes a costa de uruguayos y argentinos.



El arco de Méjico pasa otro momento de apuro frente a un shot desviado de Charlton del equipo inglés en el partido que jugaron en el estadio de Wembley.

INGLATERRA-PORTUGAL JUEGAN HOY: WEMBLEY

.LONDRES, Julio 25 (AFP) - Las individualidades siguen desempeñando un preponderante papel en el cada día más colectivizado juego del esférico.

El desenlace del espectacular choque de este martes 26 de julio entre Portugal e Inglaterra, escenificado en el estadio de Wembley londinense por cuenta de las semifinales del VIII mundial, dependerá quizá, en gran parte del duelo particular que enfrentará a dos jugadores.

Uno de ellos es Eusebio, la "pantera negra" de Mozambique, 24 años y una clase que le sitúa en la cúspide del fútbol universal, para muchos al mismo nivel que el propio Rey Pelé. Gran definidor Eusebio es el primer artillero de esta copa del mundo, con siete de los catorce tantos anotados por la delantera portuguesa.

El otro, es un hombre escencialmente destructor: Robert Stiles, de 23 años, verdadera sanguijuela del fútbol inglés, una sanguijuela con dientes de dogo, que recibió ya una advertencia de los árbitros del mundial de Inglaterra.

HOY SE CONOCERA CONVOCATORIA DEL GRAN PREMIO INTERNACIONAL

.En las primeras horas de hoy, la Comisión Deportiva Nacional del Automóvil Club Boliviano sostendrán una entrevista con el Presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Gral. Ernesto F. Guzmán, con el objeto de ultimar detalles sobre el Gran Premio Internacional programado para fines del próximo mes.

CONVOCATORIA

El motivo primordial de la entrevista es hacer conocer el texto íntegro de la convocatoria, a fin de que se publique a la brevedad También se hará un estudio sobre la escala de premios a los ganadores del evento. Respecto a la entrega de premios del Circuito "Ciudad de La Paz" se anunció que el acto se cumplirá la noche del sábado en la H. Alcaldía Municipal de La Paz.

POSIBLES INSCRITOS

Ayer, el Gerente del Automóvil Club Boliviano nos adelantó que destacados corredores nacionales estarán presentes en esta prueba internacional. También se informó que en los próximos días, el Tourring Club Peruano enviará la lista de sus corredores que por primera vez alternarán con pilotos bolivianos en el tramo La Paz-Arequipa-La Paz, pasando por Tacna y Puno.

La primera etapa La Paz-Tacna ha sido fijada para el domingo 28 de Agosto.



Greaves (izquierda) y Peters (Nº 16) saltan frente al arco francés durante una de las incursiones de la delantera inglesa en el partido jugado en Wembley.

Ganando a Rusia Alemania se clasificó para definir la posesión de la "Rimet"

Por Colin Frost

LIVERPOOL, INGLATERRA, 25 (AP).- Alemania Occidental venció esta noche a la Unión Soviética por 2-1 en un áspero partido semifinal y avanzó a la final de la copa mundial de fútbol por segunda vez en la historia del torneo.

El delantero ruso Igor Chislenko fue expulsado poco antes de finalizar el primer tiempo.

El partido terminó en medio de un entusiasmado clamor de los millares de alemanes que lo presenciaron, casi ahogado por un coro de abucheos de los espectadores ingleses.

El encuentro no tardó en producir los choques y jugadas recias que la mayoría había pronosticado. Los rusos superaron a los alemanes en el juego recio.

Cuando se estaba sobre los 45 minutos de juego el árbitro italiano Concetto Lo Bello expulsó a Chislenko del campo por un foul cometido contra Siegfried Held mientras el delantero alemán estaba en el suelo a raíz de una zancadilla que le hizo Anatoly Banischevsky.

La expulsión produjo un enfriamiento en los rusos y en la etapa complementaria mejoraron la calidad de su fútbol. Pero con su escuadra reducida a diez hombres no tenían esperanzas frente a los veloces alemanes. No obstante, una falla del arquero alemán permitió a Valeriy Porkujan descontar cuando sólo faltaba un minuto para el pitazo final.

Alemania, al igual que los rusos se vió imprecisa en muchos de sus remates, pero una brillante carga de Helmut Haller, que fue punta de lanza del equipo, le puso en ventaja a los 40 minutos del primer período.

El gol fue obra del gigante defensor Karl-Heinz Schnellinger que arrastró el balón desde la defensa alemana y tras correr la mitad del campo hizo un preciso pase a Haller que batió la valla rusa.

Esta era la primera vez en la serie que los rusos quedan a la zaga en el tanteador. A los 22 minutos del segundo tiempo, los rusos fueron sorprendidos con el segundo tanto alemán, cuando Franz Beckenbauer tiró potentemente de izquierda desde los 25 metros y batió a Yashin, el extraordinario guardavalla ruso. Los rusos parecían reducidos a 10 hombres, no encontrar la fórmula para contener a los veloces germanos.

La anterior presentación de Alemania Occidental en una final de la copa del Mundo fue en Suiza en 1954, cuando derrotó a Hungría 3-2 en uno de los reveses más grandes del fútbol y uno de los partidos más extraordinarios que registran los anales del fútbol mundial.

En Liverpool una multitud de 38.273, so dejaron dudas a los alemanes de que se les permita repetir su triunfo. Los aficionados se pasaron todo el segundo tiempo gritando: Inglaterra, Inglaterra, Inglaterra", dándoles a entender que la nación anfitriona podrá derrotar fácilmente a Alemania de triunfar mañana en el encuentro semifinal con Portugal, que tendrá por escenario el estadio de Wembley, en Londres.

Yashin rechazó con tremenda precisión un disparo del centrodelantero Seeler desde menos de cuatro metros del arco, y lo hizo con una anticipación que requería los reflejos de un computador electrónico y la agilidad de una pantera. Los rusos fueron más lentos que los alemanes en sus ataques y esto les perjudicó enormemente, ya que permitían a los defensores alemanes cerrar sus claros frente a la valla y retrasar a algunos de sus delanteros.

Además, cuando los rusos conseguían filtrarse por los resquicios dejados por la defensa germana, remataban la jugada tirando totalmente desviado e invariablemente demasiado alto. Porkujan perdió varias buenas oportunidades hasta que Tilkowski le presentó una que nadie en el mundo podía desperdiciar y la aprovechó bien.

Por tres encuentros fueron suspendidos Silva y Troche

.LONDRES, 25 (AP) - La Federación Internacional de Fútbol (FIFA) suspendió esta noche a los futbolistas uruguayos Horacio Troche y Héctor Silva en los tres próximos partidos internacionales de Uruguay. Los dos habían sido expulsados de la cancha en el partido cuarto de final del sábado por la Copa Mundial con Alemania Occidental.

El Comité disciplinario también criticó observaciones formuladas por el Director Técnico inglés Alf Ramsey en una entrevista televisada luego que su equipo derrotó a Argentina por 1 a 0.

"Tales observaciones no fomentan buenas relaciones internacionales en el fútbol" dijo el Comité, instando a la Asociación Inglesa de Fútbol a tomar medidas disciplinarias contra Ramsey.

Luego del partido Ramsey había dicho: "Aún tenemos que producir nuestro mejor fútbol. Esto ocurrirá contra el tipo correcto de adversarios, contra un equipo que venga a jugar fútbol y no a actuar como animales".

No se aclaró si ésta fue la observación censurada por la FIFA.

REACCIONES ARGENTINAS OCUPAN TITULARES DE PRENSA INGLESA

LONDRES, 25 (INTER PRESS SERVICE).- Informes procedentes de Buenos Aires concernientes al partido Argentina-Inglaterra, ocupan las primeras paginas de casi todos los periódicos británicos esta mañana. Gran relieve se ha dado a la protesta Argentina de que Inglaterra ganó injustamente y "The Guardian" reproduce un párrafo del diario "Crónica" de la capital Argentina, que sostiene que "los ingleses robaron el juego del mismo modo como robaron las Malvinas".

Pero, en general, la inquietud de los articulistas ingleses se ha apaciguado considerablemente desde el sábado y los comentarios de hoy sobre el estilo futbolístico argentino son más moderados que los de ayer domingo.

Los juicios sobre la suspensión de Rattín por parte de la FIFA, por cuatro encuentros y la amenaza de suspender a la Argentina de la copa del mundo de 1970 son reproducidos pero sin comentarios. El tono general ha cambiado por otro de pesar hacia el desafortunado incidente y se expresa el deseo de que sea olvidado pronto..

Sin embargo, un artículo firmado por Eric Cooper en el "Daily Express" demuestra cierta simpatía hacia la protesta Argentina, en el sentido de que hubo un complot anglo-aleman para asegurar a ambos equipos el triunfo en los respectivos partidos. El encuentro Inglaterra - Argentina fue dirigido por un Alemán y Alemania-Uruguay por un inglés. "Es esencial -dice el comentarista -que los organizadores de la copa del mundo no hagan cosas que puedan ser mal interpretadas en todas partes, Cualquiera, ahora, puede tener razón en dudar de las intenciones de la FIFA".

Cooper también critica la decisión de realizar la semifinal Inglaterra-Portugal en Wembley, señalando que se trata de favoritismo." Esto significa que Inglaterra jugará todos sus encuentros en la que virtualmente es su casa -dice-. En enero se dijo que los clasificados de los cuartos de fianesl habrían de jugar en Everton. La razón oficial es que Wembley es una cancha mucho más amplia y el público prefiere ver jugar a Inglaterra contra Portugal antes que Alemania Occidental con la URSS. Claramente esto es lo que desean los aficionados en Inglaterra, pero no hay duda que tal decisión otorga una ventaja a Inglaterra".



El arquero Calderón de Méjico aparece en instantes de rechazar un tiro de Greaves (izquierdo). Hunt, que entró corriendo, solo tuvo que empujar la pelota a las redes en el partido que favoreció a Inglaterra frente a Méjico.